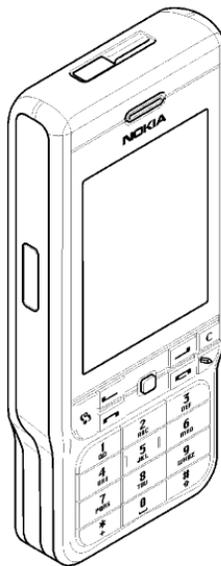


Manuale d'uso del Nokia 3230



9234633
Versione 1 IT

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, NOKIA CORPORATION dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto RM-51 è conforme alle disposizioni della seguente Direttiva del Consiglio: 1999/5/CE. È possibile consultare una copia della Dichiarazione di conformità al seguente indirizzo Internet http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/

CE 168

Copyright © 2005 Nokia. Tutti i diritti sono riservati.

Il contenuto del presente documento, né parte di esso, potrà essere riprodotto, trasferito, distribuito o memorizzato in qualsiasi forma senza il permesso scritto di Nokia.

Nokia, Nokia Connecting People, Pop-Port e Xpress-on sono marchi registrati di Nokia Corporation. Altri nomi di prodotti e società citati nel presente documento possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Nokia tune è proprietà di Nokia Corporation.

symbian

This product includes software licensed from Symbian Software Ltd. © 1998-2005. Symbian and Symbian OS are trademarks of Symbian Ltd.



Java™ and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

Stac®, LZS®, ©1996, Stac, Inc., ©1994-1996 Microsoft Corporation. Includes one or more U.S. Patents: No. 4701745, 5016009, 5126739, 5146221, and 5414425. Other patents pending.

Hi/fn®, LZS®, ©1988-98, Hi/fn. Includes one or more U.S. Patents: No. 4701745, 5016009, 5126739, 5146221, and 5414425. Other patents pending.

Part of the software in this product is © Copyright ANT Ltd. 1998. All rights reserved.

m-Router Connectivity Components © 2000-2002 Intuwave Limited. All rights reserved.

(www.intuwave.com)

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2004.

Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia adotta una politica di continuo sviluppo. Nokia si riserva il diritto di effettuare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza previo preavviso.

In nessuna circostanza Nokia sarà ritenuta responsabile di eventuali perdite di dati o di guadagni o di qualsiasi danno speciale, incidentale, consequenziale o indiretto in qualunque modo causato.

Il contenuto di questo documento viene fornito "così com'è". Fatta eccezione per quanto previsto dalla legge in vigore, non è avanzata alcuna garanzia, implicita o esplicita, tra cui, ma non limitatamente a, garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per un fine particolare, in relazione all'accuratezza, all'affidabilità o al contenuto del presente documento. Nokia si riserva il diritto di modificare questo documento o di ritirarlo in qualsiasi momento.

La disponibilità di prodotti particolari può variare a seconda delle regioni. Per informazioni, contattare il rivenditore Nokia più vicino.

Versione 1 IT, 9234633

Indice

Informazioni sulla sicurezza	14
Informazioni generali.....	18
Etichette adesive della confezione.....	18
Codici di accesso.....	18
Codice PIN.....	18
Codice PIN 2.....	18
Codice di protezione.....	19
Codici PUK e PUK2.....	19
1. Introduzione.....	20
Inserimento di una carta SIM e di una MultiMediaCard.....	20
Rimozione della scheda multimediale durante il funzionamento del telefono cellulare....	23
Carica della batteria.....	24
Accensione e spegnimento del telefono cellulare.....	24
2. Informazioni sul telefono cellulare.....	26
Tasti e parti.....	26
Indicatori basilari.....	29
Blocco della tastiera.....	30
Menu.....	31
Azioni comuni a tutte le applicazioni.....	33
Controllo del volume.....	35
Guida.....	36

3. Funzioni di chiamata	37
Esecuzione di una chiamata vocale	37
Chiamata rapida a un numero di telefono	38
Esecuzione di una chiamata in conferenza (servizio di rete).....	39
Accettazione o rifiuto di una chiamata	40
Avviso di chiamata (servizio di rete).....	40
Opzioni disponibili durante una chiamata.....	41
Push-to-talk.....	41
Impostazioni per il servizio PTT.....	42
Connessione al servizio PTT.....	43
Esecuzione di una chiamata PTT.....	44
Ricezione di una chiamata PTT.....	46
Richieste di richiamata.....	46
Invio di una richiesta di richiamata	47
Salvataggio del mittente della richiesta di richiamata	48
Utilizzo dei gruppi.....	48
Aggiunta di un gruppo.....	48
Entrata in un gruppo esistente.....	49
Ricezione di un invito.....	50
Registro chiamate e registro generale	51
Registro chiamate recenti	51
Durata chiamate.....	53
Visualizzazione del registro generale	53
Contatore dati GPRS.....	54

4. Scrittura di testo	55
Uso del metodo di scrittura tradizionale	55
Uso del metodo di scrittura intuitivo.....	56
Suggerimenti per la scrittura di testo	57
Copia di testo negli Appunti.....	58
5. Informazioni personali	60
Rubrica.....	60
Gestione delle schede	60
Aggiunta di un tono di chiamata	61
Chiamata a riconoscimento vocale.....	62
Aggiunta di un nome vocale a un numero telefonico	63
Esecuzione di una chiamata pronunciando un nome vocale.....	63
Assegnazione di tasti di chiamata rapida	64
Presence	65
Modifica delle informazioni sulla disponibilità	66
Modifica della visibilità delle informazioni di Presence	66
Sottoscrittori pubblici	68
Sottoscrittori privati	68
Sottoscrittori bloccati	69
Aggiornamento delle informazioni su Presence.....	70
Impostazioni di Presence	71
Ricerca posizione.....	72
Agenda.....	73
Creazione di voci dell'Agenda	73
Viste dell'Agenda.....	74
Impegni.....	75
Importazione di dati da telefoni cellulari compatibili	76

6. Funzionalità multimediali	77
Galleria	77
Apertura di file.....	78
Altre cartelle predefinite.....	79
Cartella Disegni messaggio.....	79
Cartella Sfondi.....	79
Cartella Logo presenza.....	79
Download di file.....	80
Caricamento di foto in un server delle foto.....	80
Fotocamera.....	81
Scatto di una fotografia o registrazione di un clip video.....	81
Modalità Notte.....	83
Autoscatto.....	83
Impostazioni della fotocamera.....	83
Visualizzazione di foto.....	85
Zoom su una foto salvata.....	86
Scelte rapide durante lo zoom.....	86
Visual Radio.....	87
Accensione della radio.....	88
Ricerca e memorizzazione di un canale radio.....	89
Utilizzo della radio.....	89
Utilizzo dell'elenco dei canali.....	91
Configurazione dei canali.....	92
Visualizzazione del contenuto visivo.....	92
Impostazioni di Visual Radio.....	94
Directory Canali.....	94
Accesso al servizio Directory Canali tramite il pulsante Visual Radio.....	94
Accesso al servizio Directory Canali tramite le opzioni dell'elenco.....	95

RealPlayer™	96
Riproduzione di file multimediali	97
Scelte rapide durante la riproduzione	98
Modifica delle impostazioni	98
Film director	99
Impostazioni	101
7. Messaggi	102
Scrittura e invio di messaggi	104
Impostazioni per i messaggi multimediali	106
Impostazioni per i messaggi e-mail	107
Ricevuti - ricezione di messaggi	107
Visualizzazione di oggetti multimediali	108
Ricezione di smart message	109
Ricezione di messaggi di informazioni	110
Archivio	111
Casella e-mail	111
Recupero di messaggi e-mail dalla casella e-mail	112
Eliminazione di messaggi e-mail	114
In uscita	115
Visualizzazione di messaggi su una carta SIM	116
Cell broadcast	116
Editor di comando servizi	117
Impostazioni per i messaggi	117
SMS	117
Messaggi multimediali	118
Messaggi e-mail	120
Impostazioni per le caselle e-mail	120
Messaggi di informazioni	123
Cell broadcast	123

Impostazioni per la cartella Altro.....	124
Chat.....	124
Connessione a un server di chat.....	125
Modifica delle impostazioni di chat.....	125
Ingresso e uscita da un gruppo di chat	126
Ricerca di gruppi e utenti di chat.....	127
Gestione di chat in un gruppo di chat.....	128
Registrazione dei messaggi	128
Blocco dei messaggi.....	129
Avvio e visualizzazione di singole conversazioni.....	129
Contatti chat.....	131
Creazione di un nuovo gruppo di chat.....	132
Modifica delle impostazioni dei gruppi di chat	133
Restrizione dell'accesso a un gruppo di chat	133
Server di chat e di Presence.....	134
8. Strumenti	135
Applicazioni.....	135
Download di un'applicazione.....	136
Installazione di un'applicazione	137
Installazione di un'applicazione Java™	138
Avvio di un'applicazione.....	139
Altre opzioni disponibili per un'applicazione o un set di applicazioni.....	140
Stato della memoria per le applicazioni.....	140
Rimozione di un'applicazione.....	141
Gestione file	141
Ricezione di file tramite una connessione a infrarossi	142
Visualizzazione dello stato della memoria.....	142
Comandi vocali.....	143

Aggiunta di un comando vocale a un'applicazione	144
Avvio di un'applicazione mediante un comando vocale.....	145
Ripetizione, cancellazione o modifica di un comando vocale	146
Gestione dispositivi.....	146
9. Personalizzazione del telefono cellulare	148
Modi d'uso	148
Temi	150
Impostazioni.....	152
Modifica delle impostazioni generali	152
Impostazioni del telefono cellulare	152
Impostazioni chiamate	154
Impostazioni della connessione	156
Punti di accesso	156
GPRS.....	160
Chiamata dati	161
Data e ora.....	161
Protezione	162
Telefono cellulare e SIM	162
Gestione certificati.....	164
Blocco chiamate.....	166
Rete.....	167
Accessori	168
Preferiti.....	168

10.Varie.....	170
Note.....	170
Calcolatrice.....	170
Convertitore.....	171
Conversione di unità.....	171
Impostazione di una valuta base e di tassi di cambio.....	172
Registratore.....	173
Orologio.....	174
Modifica delle impostazioni dell'orologio.....	174
Impostazione della sveglia.....	174
Personalizzazione del tono di avviso.....	175
Memory card.....	175
Formattazione della memory card.....	176
Backup e ripristino di informazioni.....	177
Blocco della memory card.....	177
Sblocco di una memory card.....	178
Controllo dello stato di memoria.....	178
Pagamenti.....	178
Immissione del codice pagamenti.....	179
Memorizzazione dei dettagli delle carte personali.....	180
Creazione di note personali.....	181
Creazione di un profilo pagamenti.....	182
Recupero di informazioni da Pagamenti al browser.....	184
Visualizzazione dei dettagli dei biglietti.....	184
Impostazioni di Pagamenti.....	185
Reimpostazione di Pagamenti e del codice pagamenti.....	185

11.Servizi e applicazioni	186
Web (browser mobile)	186
Procedura di base per l'accesso	186
Impostazione del telefono cellulare per il servizio Internet	187
Ricezione delle impostazioni in uno smart message	187
Inserimento manuale delle impostazioni	187
Esecuzione di una connessione	188
Visualizzazione dei preferiti	188
Aggiunta manuale di preferiti	189
Esplorazione	189
Tasti e comandi utilizzati per l'esplorazione	190
Salvataggio di preferiti	191
Visualizzazione delle pagine salvate	191
Download	192
Acquisto di un elemento	193
Controllo di un elemento prima del download	194
Termine di una connessione	194
Impostazioni del browser	194
Giochi	196
12.Connettività.....	197
PC Suite	197
Connessione Bluetooth	198
Impostazioni della connessione Bluetooth	199
Invio di dati tramite la tecnologia Bluetooth	200
Vista Dispositivi associati	202
Ricezione di dati tramite la tecnologia senza fili Bluetooth	203
Disconnessione di Bluetooth	204
Connessione a infrarossi	204

Gestione connessioni.....	206
Visualizzazione dei dettagli delle connessioni.....	207
Termine delle connessioni	207
Connessione del telefono cellulare a un computer compatibile.....	208
Utilizzo del telefono cellulare come modem	208
Sincronizzazione remota	208
Creazione di un nuovo profilo di sincronizzazione	209
Sincronizzazione dei dati.....	210
13.Risoluzione dei problemi	211
Domande e risposte	213
14.Informazioni sulla batteria.....	218
Caricamento e scaricamento.....	218
Linee guida per l'autenticazione della batteria Nokia.....	219
Precauzioni e manutenzione.....	222
Ulteriori informazioni sulla sicurezza	224

Informazioni sulla sicurezza

Leggere le semplici norme di seguito riportate. Il mancato rispetto di tali norme può essere pericoloso o illegale. Leggere la versione integrale del manuale d'uso per ulteriori informazioni.



ACCENSIONE IN AMBIENTI SICURI

Non accendere il telefono cellulare quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.



SICUREZZA STRADALE

Rispettare tutte le leggi locali per la sicurezza stradale. Durante la guida, le mani devono essere sempre tenute libere per poter condurre il veicolo. La sicurezza stradale deve essere la priorità assoluta durante la guida.



INTERFERENZE

Tutti i telefoni senza fili sono soggetti a interferenze che possono influire sulle prestazioni dell'apparecchio.



SPEGNERE ALL'INTERNO DEGLI OSPEDALI

Rispettare tutte le restrizioni. Spegner il telefono in prossimità di apparecchiature mediche.



SPEGNERE IN AEREO

Rispettare tutte le restrizioni. I dispositivi senza fili e digitali possono causare interferenze con la strumentazione dell'aereo.



SPEGNERE DURANTE IL RIFORNIMENTO DI CARBURANTE

Non usare il telefono cellulare nelle stazioni di servizio. Non usare l'apparecchio in prossimità di combustibili o prodotti chimici.



SPEGNERE IN PROSSIMITÀ DI MATERIALI ESPLOSIVI

Rispettare tutte le restrizioni. Non usare il telefono cellulare in luoghi in cui sono in corso operazioni che prevedono l'uso di materiali esplosivi.



USARE IN MODO APPROPRIATO

Usare il telefono cellulare solo nella sua posizione normale, così come descritta nella documentazione relativa al prodotto. Non toccare l'antenna, se non è strettamente necessario.



PERSONALE QUALIFICATO

Soltanto il personale qualificato può installare o eseguire interventi di assistenza tecnica su questo prodotto.



ACCESSORI E BATTERIE

Il telefono non è impermeabile. Evitare che si bagni.



IMPERMEABILITÀ

Il telefono non è impermeabile. Evitare che si bagni.



BACKUP

Ricordarsi di effettuare il backup o di tenere una copia scritta di tutti i dati importanti memorizzati sul telefono.



COLLEGAMENTO AD ALTRI DISPOSITIVI

Quando si effettua il collegamento a qualunque altro dispositivo, leggere la relativa guida d'uso per informazioni dettagliate sulla sicurezza.

Non collegare prodotti incompatibili.



CHIAMATE AI NUMERI DI EMERGENZA

Accertarsi che il telefono sia acceso e operativo. Premere il tasto di fine tante volte quante necessario per azzerare il display e tornare allo schermo di avvio. Digitare il numero di emergenza, quindi premere il tasto di **invio**. Indicare il luogo in cui ci si trova. Non terminare la chiamata fino a che non si sarà stati autorizzati a farlo.

■ Informazioni sul dispositivo

Il dispositivo senza fili descritto in questo manuale è stato omologato per essere utilizzato sulle reti EGSM 900, GSM 1800 e GSM 1900. Rivolgersi al proprio operatore per ulteriori informazioni sulle reti.

Durante l'uso delle funzioni del presente dispositivo, assicurarsi di rispettare tutte le leggi, nonché la privacy ed i diritti altrui (legittimi del prossimo).



Avvertenza: Per usare tutte le funzioni di questo dispositivo, ad eccezione della sveglia, il dispositivo deve essere acceso. Non accendere il dispositivo senza fili quando l'uso può causare interferenze o situazioni di pericolo.

■ Servizi di rete

Per usare il telefono è necessario richiedere il servizio al relativo operatore. Molte delle funzioni offerte dal dispositivo dipendono dalle funzioni supportate dalla rete cellulare. Questi Servizi di rete potrebbero non essere disponibili su tutte le reti o potrebbe essere necessario concordare servizi speciali con il proprio operatore prima di poter utilizzare i Servizi di rete. È probabile che l'operatore debba fornire istruzioni aggiuntive sull'uso dei servizi e spiegare quali sono i costi aggiuntivi che vengono addebitati al cliente. Alcune reti potrebbero avere limitazioni che incidono sulle modalità d'uso dei Servizi di rete. Ad esempio, alcune reti potrebbero non supportare tutti i servizi e/o i caratteri di una lingua.

L'operatore potrebbe aver richiesto la disabilitazione o la non attivazione di alcune funzioni sul dispositivo dell'utente. In questo caso, tali funzioni non appariranno sul menu del dispositivo. Rivolgersi al proprio operatore per ulteriori informazioni.

Questo dispositivo supporta i protocolli WAP 2.0 (HTTP e SSL) che funzionano sui protocolli TCP/IP. Alcune funzioni di questo dispositivo richiedono il supporto di rete per queste tecnologie.

■ Memoria condivisa

Le seguenti funzioni di questo dispositivo potrebbero condividere la stessa memoria: Rubrica, SMS, MMS, immagini e toni di chiamata, Registratore video, RealOne Player™, Agenda, Note impegno, Visual Radio e applicazioni scaricate. L'uso di una o più di queste funzioni potrebbe ridurre la quantità di memoria disponibile per le restanti funzioni che la condividono. Ad esempio, il salvataggio di molte immagini potrebbe comportare l'utilizzo di tutta la memoria disponibile. Sul proprio dispositivo potrebbe apparire un messaggio secondo cui la memoria è piena quando si tenta di utilizzare una funzione della memoria condivisa. In questo caso, cancellare alcuni dei dati o delle voci memorizzate nelle funzioni della memoria condivisa prima di proseguire. Alcune funzioni potrebbero avere una certa quantità di memoria allocata appositamente per loro oltre alla memoria condivisa con altre funzioni.

■ Accessori, batterie e caricabatterie

Controllare il numero del modello di caricabatterie prima di utilizzarlo con questo telefono. Questo telefono è stato progettato per essere collegato a fonti di alimentazione di tipo ACP-7.



Avvertenza: Usare esclusivamente tipi di batterie, caricabatterie e accessori approvati da Nokia per il proprio modello di apparecchio. L'uso di tipi diversi da quelli indicati può far decadere qualsiasi garanzia o approvazione e potrebbe risultare pericoloso.

Per la disponibilità degli accessori approvati, rivolgersi al proprio rivenditore. Quando si scollega il cavo di alimentazione di un qualsiasi accessorio, afferrare e tirare la spina e non il cavo.

Il telefono e i relativi accessori potrebbero contenere parti molto piccole. Tenerle lontane dalla portata dei bambini piccoli.

Informazioni generali

■ Etichette adesive della confezione

Le etichette incluse nella garanzia all'interno della confezione di vendita contengono informazioni importanti sull'assistenza tecnica. Nella confezione di vendita sono anche incluse le istruzioni per l'utilizzo delle etichette.

■ Codici di accesso

Codice PIN

Il codice PIN (Personal Identification Number, da 4 a 8 cifre) aiuta a proteggere la carta SIM dall'uso non autorizzato e viene in genere fornito con la carta SIM.

Dopo tre inserimenti errati consecutivi, il codice PIN viene bloccato e dovrà essere sbloccato tramite il codice PUK per poter usare nuovamente la carta SIM.

Codice PIN 2

Il codice PIN2 (da 4 a 8 cifre), fornito con alcune carte SIM, è necessario per accedere ad alcune funzioni.

Codice di protezione

Il codice di protezione (5 cifre) può essere utilizzato per bloccare il telefono cellulare e la tastiera e impedirne l'uso non autorizzato.

L'impostazione predefinita per il codice di protezione è 12345. Per impedire l'uso non autorizzato del telefono cellulare, modificare il codice di protezione. Mantenere segreto il nuovo codice e conservarlo in un luogo sicuro, lontano dal telefono cellulare.

Codici PUK e PUK2

Il codice PUK (Personal Unblocking Key, 8 cifre) è necessario per cambiare un codice PIN bloccato. Il codice PUK2 è necessario per modificare un eventuale codice PIN2 bloccato. Se i codici non vengono forniti con la carta SIM, rivolgersi all'operatore di rete della carta SIM.

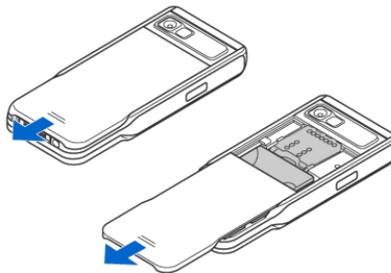
1. Introduzione



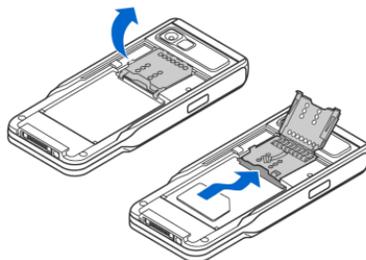
Nota: Prima di sostituire il cover, spegnere sempre il dispositivo e scollegarlo dal caricabatterie e da qualsiasi altro dispositivo. Durante la sostituzione dei cover, non toccare i componenti elettrici. Conservare e usare sempre il dispositivo con il cover montato.

■ Inserimento di una carta SIM e di una MultiMediaCard

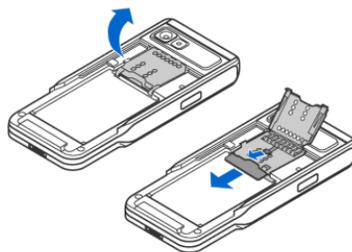
1. Per aprire il telefono, far scivolare il cover del telefono verso il basso.



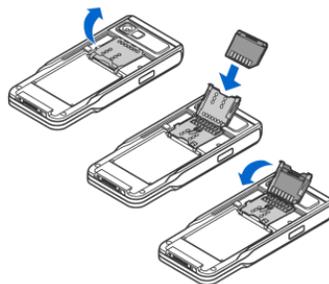
2. Aprire il fermo della memory card sollevandolo delicatamente. Inserire la carta SIM nell'alloggiamento inferiore, mantenendo l'angolo smussato della carta verso la parte superiore del telefono cellulare e i connettori dorati rivolti verso il basso.



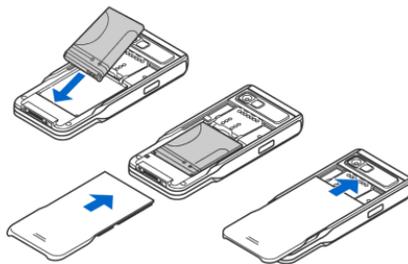
3. Per rimuovere la carta SIM, aprire il fermo della memory card e utilizzare il dispositivo di scorrimento per far scivolare la carta SIM all'esterno.



- Inserire la MultiMediaCard (MMC) nell'alloggiamento del fermo. Assicurarsi che l'angolo smussato e i connettori dorati della MMC siano rivolti verso il basso.
- Chiudere il fermo della memory card premendolo verso il basso finché non si blocca.



- Allineare i contatti dorati sulla batteria con i connettori corrispondenti sul telefono cellulare e premere l'estremità opposta della batteria verso il basso fino ad inserimento avvenuto.
- Chiudere il cover del telefono cellulare facendolo scivolare verso l'alto.



Tenere tutte le carte SIM fuori dalla portata dei bambini. Per la disponibilità e le informazioni sui servizi delle carte SIM, rivolgersi al rivenditore della carta SIM, ad esempio il fornitore del servizio, l'operatore della rete o altri fornitori.

Usare solo schede multimediali (MMC) compatibili con questo dispositivo. La MMC compatibile per il dispositivo è una Reduced Size Dual Voltage MultiMediaCard. Le altre schede di memoria, come le schede Secure Digital (SD), non possono essere inserite nello slot della scheda MMC e non sono compatibili con questo dispositivo. L'uso di una scheda di memoria incompatibile potrebbe danneggiare sia la scheda di memoria che il dispositivo o i dati memorizzati sulla scheda di memoria incompatibili potrebbero rimanere danneggiati.

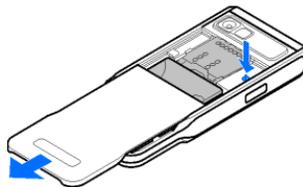
■ Rimozione della scheda multimediale durante il funzionamento del telefono cellulare

È possibile rimuovere o sostituire la scheda multimediale mentre il telefono cellulare è in funzione, senza che sia necessario spegnerlo.

1. Aprire il cover posteriore.
2. Selezionare **Menu**→**Varie**→**Memory card**, quindi **Opzioni**→**Rimuovi mem. card** oppure premere l'interruttore a destra del fermo della scheda multimediale.

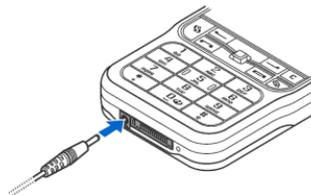
Verrà visualizzato il messaggio: *Rimuovendo la mem. card verranno chiuse le applicazioni aperte. Rimuovere comunque?*

3. Premere **Sì** e girare il telefono cellulare.
4. Aprire il fermo della scheda multimediale, rimuovere o sostituire la scheda e richiudere il fermo.
5. Girare il telefono cellulare e premere **Ok**.
6. Chiudere il cover posteriore.



■ Carica della batteria

1. Collegare il cavo di alimentazione al caricabatterie.
2. Collegare l'altra estremità del cavo di alimentazione del caricabatterie alla base del telefono cellulare.
3. Collegare il caricabatterie a una presa a muro CA. La barra dell'indicatore della batteria inizia a scorrere sul display. Durante la carica è possibile utilizzare il telefono cellulare. La batteria è completamente carica quando la barra dell'indicatore smette di scorrere.
Scollegare il caricabatterie prima di tutto dal telefono cellulare e poi dalla presa elettrica. [Vedere "Informazioni sulla batteria" a pagina 218.](#)



■ Accensione e spegnimento del telefono cellulare

Per accendere e spegnere il telefono cellulare, tenere premuto il tasto di accensione e spegnimento che si trova nella parte superiore del telefono.



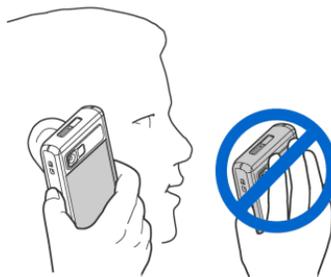
Avvertenza: Non accendere il telefono cellulare quando ne è vietato l'uso o quando può provocare interferenze o pericoli.

Il dispositivo è dotato di un'antenna interna.





Nota: Come nel caso di qualunque altro dispositivo ricetrasmittente, non toccare l'antenna quando il telefono cellulare è acceso, se non è strettamente necessario. Il contatto con l'antenna influisce negativamente sulla qualità delle chiamate e il telefono cellulare potrebbe funzionare a un livello di potenza superiore rispetto a quello altrimenti necessario. L'assenza di contatto con l'antenna durante il funzionamento del telefono cellulare consente di ottimizzare le prestazioni dell'antenna e la durata della batteria.



POSIZIONE NORMALE: Tenere il telefono cellulare come indicato nell'immagine.

Se viene richiesto un codice PIN:

viene in genere fornito con la carta SIM.

- Inserire il codice (visualizzato sotto forma di ****) e premere il tasto di selezione sinistro.

Se viene richiesto un codice di protezione:

- Inserire il codice di protezione (visualizzato sotto forma di *****) e premere il tasto di selezione sinistro.

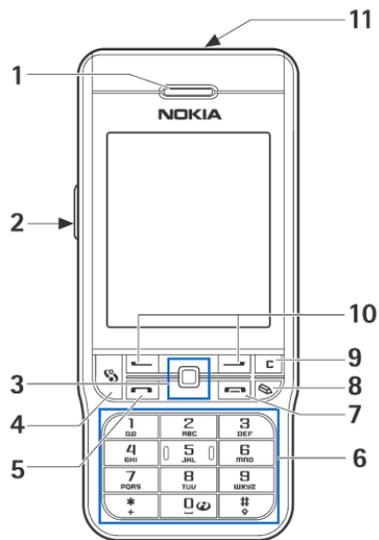
L'impostazione iniziale del codice di protezione è 12345.

2. Informazioni sul telefono cellulare

■ Tasti e parti

Vista frontale

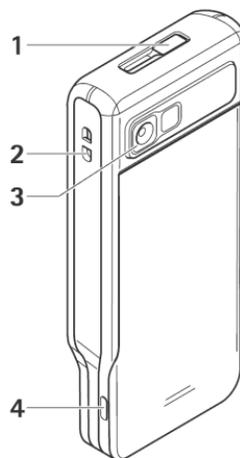
1. Altoparlante
2. Tasto Push-to-talk (PTT)
Consente di attivare il servizio Push-to-talk. [Vedere "Push-to-talk" a pagina 41.](#)
3. Joystick
Consente di scorrere i nomi, i numeri di telefono, i menu o le impostazioni. Il joystick permette anche di spostare il cursore verso l'alto e il basso, destra e sinistra quando si scrive, si utilizza l'Agenda e in alcune applicazioni di giochi. Una breve pressione del joystick consente di selezionare la funzione.
4. Il tasto Menu  consente di aprire il menu principale.



5. Il **tasto di chiamata**  consente di comporre un numero di telefono e di rispondere a una chiamata. In modalità standby viene visualizzato un elenco degli ultimi numeri chiamati.
6. I tasti   e  consentono di inserire numeri e caratteri.
I tasti  e  vengono utilizzati per vari scopi in funzioni diverse.
7. Il **tasto di fine chiamata**  consente di terminare una chiamata attiva e di uscire da qualsiasi funzione.
8. Il **tasto Editor**  consente di aprire un elenco di comandi durante la modifica di un testo, ad esempio *Copia, Taglia e Incolla*.
9. Il **tasto Cancella**  consente di cancellare una voce o eliminare un elemento e di uscire da diverse funzioni.
10. **Tasti di selezione**  e 
Le funzioni dei tasti dipendono dalle indicazioni visualizzate sul display che sta sopra di loro. Per visualizzare il menu principale, premere .
11. **Tasto di accensione e spegnimento**
Consente di accendere e spegnere il telefono cellulare.
Quando la tastiera è bloccata, premendo il tasto di accensione e spegnimento le luci del telefono cellulare si accendono per circa 15 secondi.

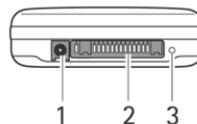
Viste superiore, laterale e posteriore

1. Tasto di accensione e spegnimento e Altoparlante
2. Foro in cui inserire il cinturino da polso
3. Obiettivo
4. Porta a infrarossi (IR)



Vista connettori

1. Connettore caricabatterie
2. Connettore Pop-Port™ utilizzato, ad esempio, per gli auricolari e il cavo dati.
3. Microfono



■ Indicatori basilari

☎ - Il telefono è in uso in una rete GSM.

✉ - Si è ricevuto uno o più messaggi nella cartella Ricevuti in Messaggi.

✉ - Sono presenti messaggi da inviare nella cartella In uscita. [Vedere "Messaggi" a pagina 102.](#)

☎ and 📞 - Sono presenti chiamate senza risposta. [Vedere "Registro chiamate recenti" a pagina 51.](#)

📶 - Disponibile se *Segnale di chiamata* è impostato su *Silenzioso* e *Tono di avviso msgg.*, *Tono di avviso chat* e *Tono di avviso e-mail* sono impostati su *No*. [Vedere "Modi d'uso" a pagina 148.](#)

🔑 - La tastiera del telefono cellulare è bloccata. [Vedere "Blocco della tastiera" a pagina 30.](#)

🔔 - È presente un allarme attivo. [Vedere "Orologio" a pagina 174.](#)

➡ - È stata attivata la deviazione di tutte le chiamate verso un altro numero.

💻 - È in corso la lettura o la scrittura di una memory card.

🎧 - Un auricolare è connesso al telefono cellulare.

📶 - Un loopset è connesso al telefono cellulare.

📶 - Si è persa la connessione a un auricolare Bluetooth.

📶 - È attiva una chiamata dati.

📶 - È attiva una connessione dati a pacchetto (GPRS).

 - Disponibile quando è in attesa una connessione dati a pacchetto. Queste icone vengono visualizzate al posto dell'indicatore del segnale di potenza (disponibile, in modalità standby, nell'angolo superiore sinistro).

[Vedere "GPRS" a pagina 160.](#)

 - È attiva una connessione Bluetooth.

 - È attiva una connessione a infrarossi.

 - È in corso una trasmissione di dati tramite la connessione Bluetooth.

[Vedere "Connessione Bluetooth" a pagina 198.](#)

 - È attiva una connessione USB.

■ Blocco della tastiera

Utilizzare il blocco della tastiera per evitare che i tasti vengano premuti accidentalmente.

Per bloccare: in modalità standby premere il tasto di **selezione sinistro**, quindi il tasto **.** Quando i tasti sono bloccati, sul display viene visualizzata l'icona .

Per sbloccare: Premere il tasto di **selezione sinistro**, quindi **.**

Quando il blocco della tastiera è attivato, è comunque possibile chiamare il numero di emergenza programmato sul dispositivo. Digitare il numero di emergenza e premere il tasto di **chiamata**.

■ Menu



Premere  per visualizzare il menu principale e accedere a tutte le applicazioni presenti sul telefono cellulare.



Opzioni del menu: *Apri, Download applicaz., Vista elenco/Vista griglia, Sposta, Sposta in cartella, Nuova cartella, Dettagli memoria, Guida ed Esci.*

Vista griglia o Vista elenco del menu

- Selezionare **Opzioni** → *Vista elenco* o *Vista griglia* per visualizzare un elenco o una griglia ordinata delle applicazioni disponibili.



Nota: L'ordine delle applicazioni può essere cambiato dall'utente e può perciò differire dall'ordine standard descritto nel presente manuale d'uso.

Spostamento nel menu

- Spostare il joystick verso l'alto, il basso, sinistra e destra per muoversi nel menu.

Apertura di applicazioni o cartelle

- Selezionare un'applicazione o una cartella e premere il joystick per aprirla.

Chiusura di applicazioni

- Premere **Indietro** o **Esci** fino a tornare in modalità standby o selezionare **Opzioni** → *Esci*.

Visualizzazione e passaggio tra le applicazioni aperte

- Tenere premuto  per passare da un'applicazione a un'altra. Verrà visualizzata la finestra per il passaggio tra le applicazioni con l'elenco delle applicazioni aperte. Selezionare un'applicazione e premere il joystick per accedervi.
- Numerose applicazioni aperte possono aumentare la richiesta di energia e ridurre la durata della batteria. Chiudere le applicazioni inutilizzate.

Collegamenti in modalità inattiva

- Per aprire la *Fotocam.*, spostare il joystick verso l'alto.
- Per aprire la *Rubrica*, spostare il joystick verso il basso o premerlo.
- Per aprire l'*Agenda*, spostare il joystick verso destra o premere il tasto di **selezione sinistro**.
- Per scrivere un nuovo SMS, spostare il joystick verso sinistra o premere il tasto di **selezione destro**.
- Per cambiare il modo d'uso, premere il tasto di accensione e spegnimento e selezionare un modo d'uso.
- Per aprire l'elenco delle ultime chiamate effettuate, premere il tasto di **chiamata**.
- Per utilizzare i comandi vocali, tenere premuto il tasto di **selezione destro**.
- Per avviare il servizio Push-to-talk, premere il tasto **PTT**.
- Per avviare una connessione al Web, tenere premuto il tasto **O**.

■ Azioni comuni a tutte le applicazioni

- Apertura di elementi per visualizzarli - Selezionare un elemento e premere il joystick oppure selezionare **Opzioni**→ *Apri*.
- Modifica di elementi - Aprire l'elemento per visualizzarlo e selezionare **Opzioni**→ *Modifica*. Utilizzare il joystick per scorrere tutti i campi dell'elemento.
- Rimozione o eliminazione di elementi - Selezionare l'elemento e scegliere **Opzioni**→ *Elimina* oppure premere il tasto **Cancella**. Per eliminare più elementi contemporaneamente, contrassegnarli.
- Contrassegno di un elemento - Gli elementi all'interno di un elenco possono essere contrassegnati in diversi modi.
 - Per specificare un elemento alla volta, selezionarlo e scegliere **Opzioni**→ *Seleziona/Deselez.*→ *Seleziona* oppure premere il tasto **Editor** e contemporaneamente spostare il joystick. Accanto all'elemento verrà inserito un segno di spunta.
 - Per selezionare tutti gli elementi dell'elenco, scegliere **Opzioni**→ *Seleziona/Deselez.*→ *Seleziona tutto*.
 - Per selezionare più elementi, tenere premuto il tasto **Editor**, quindi spostare il joystick verso il basso o verso l'alto. Mentre la selezione si sposta, accanto agli elementi verrà inserito un segno di spunta. Per terminare la selezione, interrompere lo scorrimento con il joystick e rilasciare il tasto **Editor**.
Una volta selezionati tutti gli elementi desiderati, è possibile spostarli o eliminarli scegliendo **Opzioni**→ *Sposta in cartella* o *Elimina*.

- **Deselezione di un elemento** - Selezionare un elemento e scegliere **Opzioni**→ *Selezione/Deselez.*→ *Deseleziona* oppure premere il tasto **Editor** e il joystick contemporaneamente.
- **Creazione di cartelle** - Selezionare **Opzioni**→ *Nuova cartella*. Verrà chiesto di specificare un nome per la cartella (max. 35 caratteri).
- **Spostamento di elementi in una cartella** - Selezionare **Opzioni**→ *Sposta in cartella* (disponibile solo se sono presenti cartelle). Se si seleziona *Sposta in cartella*, verrà aperto un elenco di cartelle e verrà visualizzato il livello principale dell'applicazione (per estrarre un elemento da una cartella). Selezionare il percorso in cui spostare l'elemento e premere **OK**.
- **Invio di elementi** - Selezionare l'elemento e scegliere **Opzioni**→ *Invia*. Selezionare il metodo fra le opzioni *Via MMS*, *Via bluetooth*, *Via e-mail*, *Via fax* e *Via infrarossi*.
 - Se si sceglie di inviare l'elemento in un messaggio e-mail o multimediale, verrà aperto un editor. Premere il joystick per selezionare i destinatari dalla Rubrica o scrivere il numero di telefono o l'indirizzo e-mail del destinatario nel campo *A*. Aggiungere testo o audio e selezionare **Opzioni**→ *Invia*. Vedere "Scrittura e invio di messaggi" a pagina 104.
 - Tramite Bluetooth. Vedere "Invio di dati tramite la tecnologia Bluetooth" a pagina 200.

I diritti di copyright potrebbero impedire la copia, la modifica, il trasferimento o l'inoltro di alcune immagini, toni di chiamata e altri elementi.

■ Controllo del volume

Icone volume vocale:

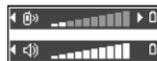
 - modalità "privato",

 - modalità "vivavoce".

Durante una chiamata o la riproduzione di un suono premere il joystick verso sinistra o verso destra oppure i tasti laterali per il controllo del volume per aumentare o diminuire, rispettivamente, il livello del volume.

Con il vivavoce è possibile parlare e ascoltare conversazioni tenendo il telefono cellulare a breve distanza e non per forza vicino all'orecchio, ad esempio posizionato su un tavolo. Il vivavoce può essere utilizzato durante una chiamata, la visualizzazione di messaggi multimediali e con applicazioni audio e video. Le applicazioni audio e video utilizzano l'altoparlante, per impostazione predefinita. Con il vivavoce è inoltre possibile utilizzare più facilmente altre applicazioni durante una chiamata.

Per utilizzare l'altoparlante durante una chiamata già attiva, selezionare **Opzioni** → **Attiva altoparlante**. Verrà emesso un segnale, sulla barra di spostamento verrà visualizzato  e l'indicatore del volume cambierà.



Non è possibile attivare il vivavoce se al telefono cellulare è collegato un auricolare.



Avvertenza: Non tenere il telefono vicino all'orecchio quando l'altoparlante è in uso, in quanto il volume potrebbe essere troppo alto.

Per disattivare l'altoparlante durante una chiamata, selezionare **Opzioni** → **Attiva telefono**.

■ Guida



➡ Selezionare **Menu** → **Guida**.

La **Guida** fornisce informazioni sull'utilizzo delle diverse applicazioni disponibili nel telefono cellulare. Spostare il joystick verso sinistra o verso destra per passare dall'elenco delle categorie della Guida  a un elenco di parole chiave  . Specificare una categoria o una parola chiave selezionandola o utilizzare il campo per l'inserimento di testo per passare alla categoria o alla parola chiave desiderata. Premere il joystick per visualizzare il testo della Guida corrispondente.

3. Funzioni di chiamata

■ Esecuzione di una chiamata vocale

1. Inserire il numero, incluso il prefisso, mentre il telefono cellulare si trova in modalità standby. Per rimuovere un numero, premere il tasto **Cancella**.
Per effettuare chiamate internazionali, premere due volte il tasto **.** per il carattere **+** (sostituisce il prefisso internazionale) e inserire il prefisso del paese, quindi il prefisso della città (omettere lo 0 iniziale se necessario) e il numero di telefono.
2. Premere il tasto di **chiamata** per chiamare il numero.
3. Premere il tasto di **fine chiamata** per terminare o annullare la chiamata.

Premendo il tasto di **fine chiamata** verrà sempre terminata una chiamata, anche se è attiva un'altra applicazione.



Suggerimento: Per alzare o abbassare il volume di una chiamata in corso, spostare il joystick verso sinistra o verso destra.

Esecuzione di una chiamata dall'applicazione Rubrica - Premere  e selezionare **Rubrica**. Selezionare il nome desiderato oppure inserire le prime lettere del nome nel campo Cerca. Verranno elencate le schede corrispondenti. Premere il tasto di **chiamata** per chiamare.

Chiamata alla segreteria telefonica (servizio di rete) – Per chiamare la segreteria telefonica, tenere premuto il tasto **1** in modalità standby.



Suggerimento: Per cambiare il numero di telefono della segreteria telefonica, premere  e selezionare **Strumenti**→ **Segreteria telefonica**, quindi **Opzioni**→ **Cambia numero**. Inserire il numero (ottenuto dal fornitore di servizi) e premere **OK**.

Chiamata a un numero composto di recente – In modalità standby premere il tasto di **chiamata** per accedere a un elenco con gli ultimi 20 numeri chiamati o che si è tentato di chiamare. Selezionare il numero desiderato e premere il tasto di **chiamata** per chiamarlo.

Chiamata rapida a un numero di telefono

Per associare un numero di telefono a uno dei tasti di chiamata rapida (**2 - 9**), premere  e selezionare **Strumenti**→ **Ch. rapida**. Il tasto **1** è riservato alla segreteria telefonica.

Per chiamare: in modalità standby premere il tasto associato al numero da chiamare, quindi il tasto di **chiamata** oppure tenere premuto il tasto associato al numero.

Esecuzione di una chiamata in conferenza (servizio di rete)

1. Effettuare una chiamata al primo partecipante.
2. Per effettuare una chiamata a un altro partecipante, selezionare **Opzioni**→ *Nuova chiamata*. La prima chiamata verrà automaticamente messa in attesa.
3. Una volta ottenuta risposta alla nuova chiamata, unirsi al primo partecipante nella chiamata in conferenza. Selezionare **Opzioni**→ *Conferenza*.
 - Per aggiungere un nuovo partecipante alla chiamata, ripetere il punto 2 e selezionare **Opzioni**→ *Conferenza*→ *Aggiungi a confer.* Il telefono cellulare supporta le chiamate in conferenza tra un massimo di sei partecipanti, incluso il chiamante.
 - Per avere una conversazione privata con uno dei partecipanti, selezionare **Opzioni**→ *Conferenza*→ *Privata*. Selezionare un partecipante e premere **Privata**. La chiamata in conferenza viene messa in attesa nel telefono cellulare. Gli altri partecipanti possono invece proseguire. Al termine della conversazione privata, selezionare **Opzioni**→ *Aggiungi a confer.* per tornare alla chiamata in conferenza.
 - Per scollegare un partecipante, selezionare **Opzioni**→ *Conferenza*→ *Scollega partecip.*, selezionare il partecipante e premere **Scollega**.
4. Per terminare la chiamata in conferenza attiva, premere il tasto di **fine chiamata**.

■ Accettazione o rifiuto di una chiamata

- Per rispondere alla chiamata, premere il tasto di **chiamata**.
- Per disattivare il tono di chiamata quando è in arrivo una chiamata, premere **Muto**.
 - 💡 **Suggerimento:** Se al telefono cellulare è connesso un auricolare compatibile, premere il tasto dell'auricolare per accettare o terminare una chiamata.
- Se non si desidera rispondere a una chiamata, premere il tasto di **fine chiamata** per rifiutarla. Il chiamante sentirà un tono di linea occupata. Se è stata attivata la funzione **Deviazioni**→ **Se occupato** per deviare le chiamate, il rifiuto di una chiamata entrante devierà anche la chiamata.

Avviso di chiamata (servizio di rete)

È possibile rispondere a una chiamata mentre un'altra è in corso, se è stata attivata la funzione Avviso di chiamata in **Impostazioni**→ **Impostazioni chiamata**→ **Avviso di chiamata**.

- Per rispondere alla chiamata in attesa, premere il tasto di **chiamata**. La prima chiamata verrà messa in attesa.
- Per passare da una chiamata all'altra, premere **Commuta**. Selezionare **Opzioni**→ **Trasferisci** per connettere una chiamata entrante o una chiamata in attesa a una chiamata attiva e per disconnettersi dalle chiamate. Per terminare la chiamata attiva, premere il tasto di **fine chiamata**. Per terminare entrambe le chiamate, selezionare **Opzioni**→ **Chiudi tutte**.

Opzioni disponibili durante una chiamata

Molte delle opzioni che è possibile utilizzare durante una chiamata sono servizi di rete. Selezionare **Opzioni** durante una chiamata per accedere ad alcune delle seguenti opzioni: *Disattiva microfono* o *Microf.*, *Rispondi*, *Rifiuta*, *Commuta*, *Trattieni* o *Riattiva*, *Attiva telefono*, *Attiva altoparlante* oppure *Attiva vivavoce* (se è connesso un auricolare Bluetooth compatibile), *Fine chiam. attiva* o *Chiudi tutte*, *Nuova chiamata*, *Conferenza* e *Trasferisci*. Selezionare:

- *Sostituisci* - Per terminare una chiamata attiva e sostituirla rispondendo alla chiamata in attesa.
- *Invia DTMF* - Per inviare stringhe di toni DTMF, ad esempio, una password. Inserire la stringa DTMF o cercarla nella Rubrica. Per inserire un carattere di attesa (**w**) o un carattere di pausa (**p**), premere - ripetutamente. Premere **OK** per inviare il tono.



Suggerimento: È possibile aggiungere toni DTMF al *Numero di telefono* o ai campi *DTMF* di una scheda Rubrica.

■ Push-to-talk

↩ Selezionare **Menu** → **Push-to-talk**.

Push-to-talk over cellular è un servizio radio bidirezionale (servizio di rete) disponibile su una rete cellulare GSM/GPRS. Il servizio PTT fornisce comunicazione vocale diretta semplicemente premendo il tasto **Push to talk**.

È possibile utilizzare il servizio PTT per conversare con una persona o con un gruppo di persone che dispongono di dispositivi compatibili. Quando la chiamata è connessa, la persona o il gruppo che si sta chiamando non deve rispondere al telefono cellulare. Oltre ai contatori GPRS, il telefono cellulare registra solo chiamate uno-a-uno negli elenchi delle chiamate recenti del **Registro**. È preferibile che i partecipanti confermino la ricezione di qualsiasi comunicazione, in quanto non esiste altro modo per conoscere se il destinatario o i destinatari hanno udito la chiamata.

Per verificare la disponibilità e i costi e per effettuare la sottoscrizione del servizio, contattare l'operatore di rete o il fornitore di servizi. I servizi di roaming possono essere più limitati che per le chiamate normali.

Prima che si possa utilizzare il servizio PTT, occorre definire le impostazioni del servizio necessarie.

Mentre si è connessi al servizio PTT, è possibile utilizzare le altre funzioni del telefono cellulare. Il servizio PTT non è collegato alla tradizionale comunicazione vocale e di conseguenza molti dei servizi disponibili per le chiamate vocali tradizionali, ad esempio la segreteria telefonica, non sono disponibili per le comunicazioni PTT.

Impostazioni per il servizio PTT

 Selezionare **Opzioni** → *Impostazioni*.

Per le impostazioni del servizio PTT contattare l'operatore di rete o il fornitore di servizi. È possibile ricevere le impostazioni tramite messaggi OTA.

- *Tono notifica* - Un tono per chiamate PTT entranti.
- *Soprannome predef.* - Il soprannome mostrato ad altri utenti.

- *Mostra ind. PTT pers.* - Selezionare *No* per evitare che il proprio indirizzo push-to-talk venga visualizzato dal destinatario di una chiamata singola o dagli appartenenti al gruppo push-to-talk.
- *Dominio* - Il nome del dominio predefinito.
- *Nome punto accesso* - Il nome del punto di accesso per il servizio PTT.
- *Indirizzo server* - L'indirizzo del server PTT.
- *Nome utente* - Il nome utente utilizzato per usufruire del servizio PTT.
- *Password PTT* - La password utilizzata per usufruire del servizio PTT.
- *Area* - Il nome del dominio utilizzato per l'autenticazione degli utenti del gruppo.

Dopo aver modificato le impostazioni, riavviare l'applicazione Push-to-talk.

Connessione al servizio PTT

 Selezionare **Menu** → **Push-to-talk**. In alternativa, tenere premuto il tasto **Push to talk** per alcuni secondi per connettersi al servizio.

L'applicazione Push-to-talk tenterà automaticamente di connettersi al servizio PTT. Se l'accesso riesce, la vista con le sessioni PTT si apre.

 indica la connessione PTT. Se sono stati aggiunti gruppi al telefono cellulare, si entrerà automaticamente nei gruppi attivi e il nome del gruppo predefinito verrà visualizzato in modalità standby.

 indica che il servizio temporaneamente non è disponibile. Il telefono cellulare tenterà automaticamente di riconnettersi al servizio fino a quando non verrà disconnesso dal servizio PTT.

Se l'accesso non riesce, verrà visualizzato un messaggio simile al seguente *Impossibile attivare push-to-talk*. Selezionare **Opzioni**→ *Attiva PTT* per tentare di accedere ancora, *Impostazioni* per aprire la vista delle impostazioni oppure *Esci* per chiudere il messaggio relativo all'errore.

Per disconnettersi dal servizio PTT, selezionare **Opzioni**→ *Disattiva*.

 Opzioni presenti nella vista delle sessioni: *Disattiva altoparlante*, *Attiva altoparlante*, *Membri attivi*, *Rubrica PTT*, *Registro PTT*, *Impostazioni*, *Guida*, *Disattiva* ed *Esci*.

Esecuzione di una chiamata PTT

Selezionare **Opzioni**→ *Disattiva altoparlante*, *Attiva altoparlante* per utilizzare l'altoparlante o il ricevitore per la comunicazione PTT. Quando è selezionato il ricevitore, è possibile utilizzare il telefono cellulare normalmente portandolo all'orecchio.



Avvertenza: Non tenere il telefono vicino all'orecchio quando l'altoparlante è in uso, in quanto il volume potrebbe essere troppo alto.

Per effettuare una chiamata PTT

1. Selezionare **Opzioni**→ *Rubrica PTT* e cercare una persona o un gruppo.
Per aprire la vista *Gruppi push-to-talk*, premere il joystick verso destra.
2. Premere il tasto **Push to talk** oppure il tasto di chiamata. Verrà avviata subito la chiamata PTT.

OPPURE

Selezionare **Opzioni**→ *Invia rich. richiam..* Verrà inviata una richiesta di richiamata al contatto o al gruppo PTT.

Verrà emesso un tono per indicare che è stato effettuato l'accesso e nel telefono cellulare verranno visualizzati il soprannome e il nome del gruppo.

3. Per richiedere il proprio turno di conversazione, premere il tasto **Push to talk**. La richiesta verrà inviata. Attendere fino a quando il telefono cellulare non riceverà il segnale che dà la possibilità di parlare. Quando verrà visualizzato *Parlare*, si potrà parlare per 30 secondi.

Tenere premuto il tasto **Push to talk** per tutto il tempo della conversazione e tenere il telefono cellulare davanti a sé in modo da vedere il display. Al termine, rilasciare il tasto. L'ordine di conversazione si basa su chi arriva per primo, ovvero quando chi sta parlando smette, si aggiudica il diritto di parlare la persona che per prima preme il tasto **Push-to-talk**.

4. Per spostarsi tra più sessioni attive, selezionare **Cambia**.

5. Per terminare la sessione attiva, selezionare **Disconn..**

Se sono disponibili altre sessioni attive, si passerà alla sessione successiva.

Se non esistono altre sessioni, nel telefono cellulare verrà visualizzata una nota per indicare che non vi sono sessioni attive.

6. Per uscire dall'applicazione Push-to-talk, selezionare **Opzioni**→ **Esci**.

Ricezione di una chiamata PTT

Un tono breve notifica la presenza di un gruppo entrante o di una chiamata uno-a-uno. Premere **Accetta** per ricevere la chiamata o **Muto** per rifiutarla.

Quando si riceve una chiamata di gruppo, vengono visualizzati il nome del gruppo e il soprannome del chiamante. Quando si riceve una chiamata uno-a-uno da una persona i cui dati sono registrati nella **Rubrica**, il nome registrato verrà visualizzato, se identificato; altrimenti apparirà solo il soprannome del chiamante.

Richieste di richiamata

➡ Selezionare **Opzioni**→ **Rubrica PTT** o **Registro PTT**.

Invio di una richiesta di richiamata

Se si effettua una chiamata uno-a-uno e non si ottiene risposta, si può inviare una richiesta affinché la persona richiami. La richiesta di richiamata può essere inviata in diversi modi:

- Per inviare una richiesta di richiamata dall'elenco della Rubrica nel menu **Push-to-talk**, selezionare **Opzioni** → *Rubrica PTT*. Selezionare un contatto e scegliere **Opzioni** → *Invia rich. richiam.*
- Per inviare una richiesta di richiamata dalla **Rubrica**, spostare il joystick in modalità standby e selezionare la scheda desiderata. Premere **Dettagli**, selezionare l'indirizzo PTT e scegliere **Opzioni** → *Invia rich. richiam.*
- Per inviare una richiesta di richiamata dall'elenco dei gruppi nel menu **Push-to-talk**, selezionare **Opzioni** → *Rubrica PTT* e spostare il joystick verso destra. Selezionare il gruppo desiderato e scegliere **Opzioni** → *Invia rich. richiam.*
- Per inviare una richiesta di richiamata dall'elenco corrispondente nel menu **Push-to-talk**, selezionare **Opzioni** → *Registro PTT*. Selezionare *Rich. richiamata ricevute*, quindi **Opzioni** → *Apri*. Selezionare un contatto e scegliere **Opzioni** → *Invia rich. richiam.*

Salvataggio del mittente della richiesta di richiamata

Quando si riceve una richiesta di richiamata da una persona il cui nominativo non è presente nell'elenco della Rubrica, è possibile salvare tale nominativo nella Rubrica.

1. Per aprire la richiesta, selezionare **Opzioni**→ *Registro PTT*→ *Rich. richiamata ricevute*.
2. Selezionare un contatto e scegliere **Opzioni**→ *Aggiungi a Rubrica*.

Utilizzo dei gruppi

 Selezionare **Opzioni**→ *Rubrica PTT*.

Quando si chiama un gruppo, tutti i membri del gruppo sentono la chiamata contemporaneamente.

Ciascun membro è identificato da un nome utente assegnato dal fornitore di servizio. I membri del gruppo possono scegliere un soprannome all'interno di ciascun gruppo. Tale soprannome viene mostrato come identificativo del chiamante.

I gruppi sono registrati con un indirizzo URL. Un utente registra l'URL del gruppo nella rete la prima volta che entra in una sessione del gruppo.

Aggiunta di un gruppo

1. Selezionare **Opzioni**→ *Rubrica PTT* e spostare il joystick verso destra. Verrà aperta la vista *Gruppi push-to-talk*.
2. Selezionare **Opzioni**→ *Aggiungi gruppo*→ *Crea nuovo*.
3. Inserire un *Nome gruppo* e premere **OK**.
4. Selezionare un livello di *Privacy gruppo*.

5. Inserire il proprio soprannome in *Soprannome nel gruppo*.
6. Per aggiungere una foto in miniatura al gruppo, selezionare **Opzioni**→ *Aggiungi miniatura*.
7. Premere **Fine**. Per aggiungere membri e inviare un invito al gruppo, premere **Sì** alla richiesta *Inviare invito al gruppo a tutti i membri ora?*. Verrà aperta la vista in cui è possibile selezionare i membri per il gruppo.
I membri che si invitano ai gruppi aperti possono a loro volta invitare altri membri al gruppo.

Entrata in un gruppo esistente

Per ulteriori informazioni sui dettagli dei gruppi, rivolgersi all'operatore di rete o al fornitore di servizi. È possibile ricevere i dettagli tramite messaggi OTA.

1. Premere **Menu**→ **Push-to-talk**→ **Rubrica PTT** e spostare il joystick verso destra. Verrà aperta la vista *Gruppi push-to-talk*.
2. Selezionare **Opzioni**→ *Aggiungi gruppo*→ *Entra in esistente*.
3. Inserire l'*Indirizzo gruppo*, il *Nome gruppo* e il *Soprannome nel gruppo*. È anche possibile aggiungere una *Miniatura gruppo*.
4. Premere **Fine**.

Ricezione di un invito

Quando si riceve un invito a un gruppo tramite SMS, sono disponibili le seguenti informazioni:

- *Da* - Consente di visualizzare le informazioni di contatto della persona che ha inviato l'invito.
- *Soprannome* - Consente di visualizzare il soprannome della persona che ha inviato l'invito.
- *Nome gruppo* - Consente di visualizzare il nome del gruppo se tale gruppo non è protetto.
- *Indirizzo gruppo* - Consente di visualizzare l'indirizzo del gruppo, se tale gruppo non è protetto.

Selezionare **Opzioni** → *Salva gruppo* per salvare il gruppo nel telefono cellulare. Dopo che il gruppo è stato salvato, verrà chiesto se si desidera effettuare la connessione a tale gruppo.

Per rifiutare un invito, premere **Indietro** e **Sì**.

■ Registro chiamate e registro generale



↩ Selezionare **Menu** → **Registro**.

Il registro consente di monitorare le chiamate vocali, gli SMS, le connessioni GPRS e le chiamate dati e fax registrate dal telefono cellulare.

È possibile filtrare il registro per visualizzare solo un tipo di chiamate (effettuate, ricevute, dati, ecc.) e creare nuove schede Rubrica in base alle informazioni del registro.

Le connessioni alla casella e-mail remota, al centro servizi messaggi multimediale o a pagine del browser sono riportate come chiamate dati o GPRS nel registro generale delle comunicazioni.

Registro chiamate recenti

↩ Selezionare **Menu** → **Registro** → **Chiam. recenti**.

Vengono registrati i numeri telefonici e la durata approssimativa delle chiamate senza risposta, ricevute ed effettuate. Il telefono cellulare registra le chiamate senza risposta e ricevute solo se è acceso e si trova nell'area coperta dal servizio di rete e se la rete supporta tali funzioni.

▶ Opzioni nelle viste delle chiamate senza risposta, ricevute ed effettuate:
Chiama, Crea messaggio, Usa numero, Elimina, Cancella elenco, Aggiungi a Rubrica, Guida ed Esci.

Chiamate senza risposta e ricevute

Per visualizzare gli ultimi 20 numeri telefonici di utenti che hanno chiamato senza ottenere risposta (servizio di rete), passare a **Registro**→ **Chiam. recenti**→ **Ch. senza risp.**

Per visualizzare l'elenco degli ultimi 20 numeri o nomi di cui sono state accettate le chiamate (servizio di rete), passare a **Registro**→ **Chiam. recenti**→ **Chiam. ricevute**.

Chiamate effettuate

Per visualizzare gli ultimi 20 numeri telefonici chiamati o che si è tentato di chiamare, passare a **Registro**→ **Chiam. recenti**→ **Ch. effettuate**.

Cancellazione degli elenchi delle chiamate recenti

- Per cancellare tutti gli elenchi delle chiamate recenti, selezionare **Opzioni**→ **Cancella ch. recenti** nella vista principale delle chiamate recenti.
- Per cancellare uno dei registri delle chiamate, aprire il registro desiderato e selezionare **Opzioni**→ **Cancella elenco**.
- Per cancellare un evento singolo, aprire un registro, selezionare l'evento e premere il tasto **Cancella**.

Durata chiamate

 Selezionare **Menu** → **Registro** → **Durata chiam..**

È possibile visualizzare la durata delle chiamate entranti e uscenti.



Nota: L'effettivo tempo di utilizzo addebitato dall'operatore per le chiamate può variare a seconda delle funzioni disponibili sulla rete, del tipo di arrotondamento usato nelle bollette e così via.

Cancellazione delle informazioni sulla durata delle chiamate - Selezionare **Opzioni** → **Azzerà timer**. Per eseguire questa operazione è necessario il codice di protezione. [Vedere "Protezione" a pagina 162.](#)

Visualizzazione del registro generale

 Selezionare **Menu** → **Registro** e spostare il joystick verso destra.

Nel registro generale, per ogni evento di comunicazione, viene visualizzato il nome e il numero telefonico del mittente o del destinatario, il fornitore di servizi o il punto di accesso.

Gli eventi secondari, ad esempio un SMS inviato in più parti e le connessioni GPRS, vengono registrati come evento singolo.

Filtro del registro

1. Selezionare **Opzioni** → **Filtra**. Verrà aperto un elenco di filtri.
2. Selezionare un filtro e premere **Seleziona**.

Cancellazione del contenuto del registro

- Per cancellare definitivamente tutto il contenuto del registro, il registro delle chiamate recenti e i rapporti di consegna di Messaggi, selezionare **Opzioni**→ *Cancella registro*. Confermare premendo **Si**.

Contatore GPRS e timer di connessione

- Per visualizzare la quantità di dati in KB trasferiti e la durata approssimativa di una determinata connessione GPRS, selezionare un evento entrante o uscente con l'icona del punto di accesso **G** e scegliere **Opzioni**→ *Visualizza dettagli*.

Impostazioni del registro

- Selezionare **Opzioni**→ *Impostazioni*. Verrà aperto l'elenco delle impostazioni.
 - *Durata registro* - Gli eventi del registro vengono mantenuti nella memoria del telefono cellulare per un determinato numero di giorni, quindi vengono cancellati automaticamente per liberare memoria.
 - Se si seleziona *Nessun registro*, tutto il contenuto del registro, il registro delle chiamate recenti e i rapporti di consegna di Messaggi verranno eliminati definitivamente.
 - *Visual. durata chiam..* Vedere "Durata chiamate" a pagina 53.

Contatore dati GPRS

 Selezionare **Menu**→ **Registro**→ **Contatore GPRS**.

Il contatore dati GPRS consente di controllare la quantità di dati inviati e ricevuti durante le connessioni GPRS.

4. Scrittura di testo

È possibile inserire testo, ad esempio, quando si scrivono messaggi, utilizzando il metodo di scrittura tradizionale o intuitivo.

■ Uso del metodo di scrittura tradizionale

Quando si utilizza il metodo di scrittura tradizionale, in alto a destra nel display compare l'indicatore .

- Premere più volte un tasto numerico (1 - 9) fino alla visualizzazione del carattere desiderato. A ogni tasto numerico sono associati più caratteri, indicati sul tasto.
- Per inserire un numero, tenere premuto il tasto numerico.
Per alternare lettere e numeri, tenere premuto il tasto #.
- Se la lettera successiva si trova sullo stesso tasto della precedente, attendere che venga visualizzato il cursore o premere il joystick verso destra per terminare il periodo di timeout, quindi digitare la lettera.
- Per inserire uno spazio, premere il tasto 0. Per spostare il cursore sulla riga successiva, premere tre volte il tasto 0.
- Per alternare i caratteri maiuscoli e quelli minuscoli, premere il tasto #.

■ Uso del metodo di scrittura intuitivo

Con il metodo di scrittura intuitivo è possibile comporre una parola premendo una sola volta il tasto in corrispondenza della lettera desiderata. Per attivare il metodo di scrittura intuitivo, premere il tasto **Editor** e selezionare *Attiva dizionario*. Verrà attivato il metodo di scrittura intuitivo per tutti gli editor del telefono cellulare. Nella parte superiore del display verrà visualizzato l'indicatore .

1. Scrivere la parola desiderata premendo i tasti **2 - 9**. Per ogni lettera premere una volta il tasto. A ogni pressione la parola cambierà.
2. Al termine della scrittura, controllare se la parola è corretta.
 - Se la parola è corretta, è possibile confermarla spostando il joystick verso destra o premendo il tasto **0** per inserire uno spazio. La sottolineatura scomparirà e sarà possibile scrivere una nuova parola.
 - Se la parola non è corretta, è possibile:
 - Premere il tasto **.** più volte per visualizzare singolarmente le parole trovate nel dizionario.
 - Premere il tasto **Editor** e selezionare *Dizionario* → *Suggerimenti* per visualizzare un elenco di parole corrispondenti. Selezionare la parola che si desidera utilizzare e premere il joystick per sceglierla.

- Se la parola è seguita dal carattere ?, significa che non è inclusa nel dizionario. Per aggiungere una parola al dizionario, premere **Manuale**, inserire la parola (max. 32 lettere) utilizzando il metodo di scrittura tradizionale e premere **OK**. La parola verrà aggiunta al dizionario. Quando il dizionario è pieno, la nuova parola sostituisce la parola aggiunta per prima.
- Per rimuovere il carattere ? e cancellare uno per volta i caratteri della parola, premere il tasto **Cancella**.

■ Suggerimenti per la scrittura di testo

- Per passare tra le combinazioni di maiuscole/minuscole **Abc**, **abc** e **ABC**, premere il tasto **#**. Premendo rapidamente il tasto **#** due volte, verrà disattivato il metodo di scrittura intuitivo.
- Per inserire un numero in modalità caratteri, tenere premuto il tasto numerico desiderato oppure premere il tasto **Editor** e selezionare la modalità numerica, immettere i numeri desiderati e premere **OK**.
- I più comuni segni di punteggiatura sono disponibili premendo il tasto **1**. Premere più volte il tasto **1** per ottenere il segno di punteggiatura desiderato. Premere il tasto **.** per aprire un elenco di caratteri speciali. Utilizzare il joystick per spostarsi nell'elenco e premere **Seleziona** per selezionare un carattere oppure premere il tasto **Editor** e selezionare **Inserisci simbolo**.

Il metodo di scrittura intuitivo tenterà di anticipare il segno di punteggiatura più comune (.,?!') necessario. L'ordine e la disponibilità dei segni di punteggiatura dipendono dalla lingua del dizionario.

Dopo aver immesso una parola utilizzando il metodo di scrittura intuitivo, è possibile premere il tasto **Editor**, selezionare *Dizionario*, quindi:

- *Suggerimenti* - Per visualizzare un elenco di parole che corrispondono ai tasti premuti. Selezionare la parola desiderata e premere il joystick.
- *Inserisci parola* - Per aggiungere una parola (max. 32 caratteri) al dizionario con il metodo di scrittura tradizionale. Quando il dizionario è pieno, la nuova parola sostituisce la parola aggiunta per prima.
- *Modifica parola* - Per aprire una vista in cui modificare la parola, disponibile solo se la parola è attiva (sottolineata).
- *Non attivo* - Per disattivare il metodo di scrittura intuitivo per tutti gli editor del telefono cellulare

Scrittura di parole composte

- Scrivere la prima parte di una parola composta e confermarla premendo il joystick verso destra. Scrivere l'ultima parte della parola composta e completarla premendo il tasto **O** per aggiungere uno spazio.

■ Copia di testo negli Appunti

Per copiare con facilità il testo negli Appunti:

1. Per selezionare lettere e parole, tenere premuto il tasto **Editor**. Spostare contemporaneamente il joystick verso sinistra o destra. Il testo verrà evidenziato allo spostamento della selezione.

Per selezionare righe di testo, tenere premuto il tasto **Editor**. Contemporaneamente spostare il joystick verso l'alto o il basso.

2. Per terminare la selezione, rilasciare il joystick tenendo premuto il tasto **Editor**.
3. Per copiare il testo negli Appunti, tenendo premuto il tasto **Editor**, premere **Copia**.

In alternativa, rilasciare il tasto **Editor** e premerlo una volta per aprire un elenco di comandi di modifica, ad esempio, *Copia* o *Taglia*.

Per rimuovere il testo selezionato dal documento, premere il tasto **Cancella**.

4. Per inserire il testo in un documento, tenere premuto il tasto **Editor** e premere **Incolla**.

In alternativa, premere una volta il tasto **Editor** e selezionare *Incolla*.

5. Informazioni personali

■ Rubrica

↩ Selezionare **Menu**→ **Rubrica**.



La Rubrica consente di memorizzare e gestire informazioni, quali nomi, numeri telefonici e indirizzi.

È inoltre possibile aggiungere un tono di chiamata personale, un nome vocale o una miniatura a una scheda Rubrica, nonché creare gruppi di schede Rubrica per inviare SMS o e-mail a più destinatari contemporaneamente.

Le informazioni della Rubrica possono essere inviate o ricevute solo tra dispositivi compatibili.

▶ Opzioni nella Rubrica: *Apri, Chiama, Crea messaggio, Nuova scheda, Apri conversazione, Modifica, Elimina, Duplica, Seleziona/Deselez., Copia in rubrica SIM, Invia, Info Rubrica, Rubrica SIM, Impostazioni, Guida ed Esci.*

Gestione delle schede

▶ Opzioni durante la modifica di una scheda Rubrica: *Aggiungi miniatura / Rimuovi miniatura, Aggiungi dettaglio, Elimina dettaglio, Modifica etichetta, Guida ed Esci.*

1. Premere il joystick in modalità standby oppure passare a **Menu**→ **Rubrica**.
2. Selezionare **Opzioni**→ **Nuova scheda**.

3. Inserire i dati nei campi desiderati e premere **Fine**.
 - Per modificare una scheda Rubrica, aprirla e selezionare **Opzioni**→ *Modifica*.
 - Per eliminare una scheda Rubrica, aprirla e selezionare **Opzioni**→ *Elimina*.
 - Per allegare una miniatura a una scheda Rubrica, aprirla, selezionare **Opzioni**→ *Modifica*, quindi **Opzioni**→ *Aggiungi miniatura*.
 - Per assegnare numeri e indirizzi predefiniti a una scheda Rubrica, aprirla e selezionare **Opzioni**→ *Numeri predefiniti*. Verrà aperta una finestra con l'elenco delle diverse opzioni.
 - Per copiare nomi e numeri da una carta SIM al telefono cellulare, scegliere **Opzioni**→ *Rubrica SIM*, selezionare i nomi che si desidera copiare, quindi **Opzioni**→ *Copia nella Rubrica*.
 - Per copiare un numero di telefono, di fax o del cercapersone dalla Rubrica nella carta SIM, selezionare la scheda che si desidera copiare e selezionare **Opzioni**→ *Copia in rubrica SIM*

Aggiunta di un tono di chiamata

È possibile impostare un tono di chiamata per ogni scheda Rubrica e gruppo. Quando si riceverà una chiamata dall'utente della scheda Rubrica o del gruppo, il telefono cellulare riprodurrà il tono di chiamata scelto (se il numero del chiamante viene trasmesso e viene riconosciuto dal telefono).

1. Premere il joystick per aprire una scheda Rubrica o passare all'elenco dei gruppi e selezionare un gruppo.

2. Selezionare **Opzioni** → *Tono di chiamata*. Verrà visualizzato un elenco di toni di chiamata.
3. Utilizzare il joystick per selezionare il tono di chiamata da utilizzare per la scheda Rubrica o il gruppo e premere **Selezione**.
- Per rimuovere il tono di chiamata, selezionare *Tono predefinito* dall'elenco dei toni di chiamata.

Chiamata a riconoscimento vocale

 Selezionare **Menu** → **Rubrica**.

E' possibile effettuare una chiamata semplicemente pronunciando un nome o una parola assegnati a un numero di una scheda Rubrica.

Prima di usare i nomi vocali, si noti quanto segue:

- I nomi vocali non dipendono dalla lingua, ma dipendono dal tono di voce di chi ha effettuato la registrazione.
- È necessario pronunciare il nome esattamente come al momento della registrazione.
- I nomi vocali sono sensibili al rumore di fondo. Registrare i nomi vocali e pronunciarli in un ambiente silenzioso.
- I nominativi molto brevi non sono accettati. Utilizzare nomi lunghi ed evitare nomi simili per numeri telefonici diversi.



Nota: L'uso dei nomi vocali potrebbe rivelarsi difficile in un ambiente rumoroso o durante un'emergenza; pertanto, non confidare mai esclusivamente nella chiamata a riconoscimento vocale.

Aggiunta di un nome vocale a un numero telefonico

È possibile aggiungere nomi vocali solo ai numeri telefonici registrati nella memoria del telefono cellulare. Vedere "Gestione delle schede" a pagina 60.

1. Nella vista principale della **Rubrica** selezionare la scheda a cui si desidera aggiungere un nome vocale e premere il joystick per aprirla.
2. Selezionare il numero a cui si desidera aggiungere il nome vocale e scegliere **Opzioni** → **Aggiungi nome voc.**
3. Premere **Avvia** per registrare un nome vocale. Dopo il segnale di inizio pronunciare in modo chiaro le parole che si desidera registrare come nome vocale.
4. Al termine della registrazione, il nome registrato verrà riprodotto e verrà visualizzato il messaggio **Esecuzione nome vocale**.
5. Dopo il salvataggio del nome vocale verrà visualizzato il messaggio **Nome vocale salvato** e verrà emesso un suono. Accanto al numero nella scheda Rubrica verrà visualizzato il simbolo .

Esecuzione di una chiamata pronunciando un nome vocale

1. In modalità standby tenere premuto il tasto di **selezione destro**. Verrà emesso un breve segnale e verrà visualizzato il messaggio **Parlare ora**.
2. Per effettuare una chiamata utilizzando un nome vocale, tenere il telefono cellulare a una certa distanza dalla bocca e dal viso e pronunciare il nome in modo chiaro.

3. Se riconosciuto correttamente, il nome vocale verrà riprodotto e verranno visualizzati il nome e il numero. Dopo alcuni secondi verrà composto il numero associato al nome vocale.
- Se il telefono cellulare riproduce un nome vocale errato o si desidera ritentare l'attivazione vocale, premere **Riprova**.

La chiamata a riconoscimento vocale non può essere utilizzata se è attiva una chiamata dati o una connessione GPRS.

Assegnazione di tasti di chiamata rapida

Le chiamate rapide consentono di chiamare i numeri d'uso frequente in modo veloce. È possibile assegnare tasti di chiamata rapida a otto numeri di telefono. Il numero 1 è riservato per la segreteria telefonica.

1. Aprire la scheda Rubrica a cui si desidera assegnare un tasto di chiamata rapida e selezionare **Opzioni** → **Assegna ch. rapida**.
 2. Selezionare un numero e premere **Assegna**. Tornando alla vista delle informazioni della scheda Rubrica, accanto al numero verrà visualizzata l'icona di chiamata rapida.
- Per chiamare il nominativo della scheda Rubrica utilizzando la chiamata rapida, passare in modalità standby, quindi premere il tasto di chiamata rapida e il tasto di chiamata.

■ Presence

↩ Selezionare **Menu** → **Presenza**.



▶ Opzioni nella vista Presence: *Apri, Propria disponibilità, Visualizzatori, Aggiorna presenza, Accedi, Disconnetti, Impostazioni, Guida ed Esci.*

Utilizzare Presence (servizio di rete) per informare altri della propria disponibilità, vale a dire, di quando, dove e come si desidera essere contattati. Presence consente di visualizzare e creare un profilo dinamico dei dettagli per i contatti in Rubrica, visibile ad altri utenti del servizio, per la condivisione di informazioni o il controllo di servizi. Le informazioni in Presence possono includere la propria disponibilità, la preferenza per la ricezione di chiamate o messaggi, il luogo in cui ci si trova e l'attività al momento svolta.

Per utilizzare Presence, è innanzitutto necessario individuare il servizio di cui si desidera usufruire e salvare le impostazioni di tale servizio. È possibile ricevere le impostazioni in uno speciale messaggio di testo, denominato smart message, dal fornitore del servizio Presence. [Vedere "Ricezione di smart message" a pagina 109.](#) Per ulteriori informazioni, rivolgersi al fornitore di servizi.

L'applicazione Presence consente di modificare le informazioni pubblicate e di gestire gli utenti autorizzati a visualizzare la presenza. Per visualizzare le informazioni sulla presenza di altri utenti, è necessario utilizzare la Rubrica. [Vedere "Rubrica" a pagina 60.](#)

Modifica delle informazioni sulla disponibilità

➡ Selezionare **Opzioni** → *Propria disponibilità*, quindi:

- *Disponibile* - L'utente è disponibile per la ricezione di chiamate o messaggi. Ad esempio, quando questa opzione è stata scelta per il modo d'uso Normale. Vedere "[Modi d'uso](#)" a pagina 148.
- *Occupato* - L'utente potrebbe risultare disponibile per la ricezione di chiamate o messaggi, ad esempio quando il telefono cellulare è impostato sul modo d'uso Riunione.
- *Non disponibile* - L'utente non è disponibile per la ricezione di chiamate o messaggi, ad esempio quando il telefono cellulare è impostato sul modo d'uso Silenzioso.

Modifica della visibilità delle informazioni di Presence

➡ Selezionare **Opzioni** → *Visualizzatori*, quindi:

- *Pres. pubblica* - Consente di visualizzare informazioni limitate, per la gestione dei contatti da parte di altri utenti. La disponibilità è estesa a tutti gli utenti che non sono stati bloccati.
 - *Propria disponibilità* - Selezionare *Disponibile*, *Occupato* o *Non disponibile*.
 - *Visualizzatori* - Consente di aprire la vista *Sottoscrittori correnti* di *Pres. pubblica*. Vedere "[Sottoscrittori pubblici](#)" a pagina 68.
 - *Aggiorna presenza* - Consente di aggiornare le informazioni sulla presenza nel server di Presence.
 - *Accedi | Disconnetti* - Consente di connettersi o disconnettersi dal server di Presence. Vedere "[Server di chat e di Presence](#)" a pagina 134.

- *Impostazioni* – Consente di gestire la pubblicazione delle informazioni sulla presenza.
- *Pres. privata* – Consente di visualizzare informazioni private, per la condivisione di informazioni più personali. La disponibilità è limitata agli utenti che sono stati autorizzati a visualizzare le informazioni private. È possibile selezionare le seguenti opzioni:
 - *Propria disponibilità* – Selezionare *Disponibile*, *Occupato* o *Non disponibile*.
 - *Messaggio privato* – Consente di scrivere un messaggio di testo contenente fino a 40 caratteri per descrivere la propria disponibilità corrente.
 - *Proprio logo pres.* – Consente di aggiungere un logo alle informazioni sulla propria disponibilità. I file di logo vengono memorizzati nella Galleria. [Vedere "Galleria" a pagina 77.](#)
 - *Visualizzatori* – Consente di aprire la vista *Elenco privati* di *Pres. privata*. [Vedere "Sottoscrittori privati" a pagina 68.](#)
 - *Aggiorna presenza* – Consente di aggiornare le informazioni sulla presenza sul server di Presence.
 - *Accedi / Disconnetti* – Consente di connettersi o disconnettersi dal server di Presence. [Vedere "Server di chat e di Presence" a pagina 134.](#)
 - *Impostazioni* – Consente di gestire la pubblicazione delle informazioni sulla presenza.
- *Pres. bloccata* – Consente di visualizzare una schermata non contenente dettagli personali. [Vedere "Sottoscrittori bloccati" a pagina 69.](#)

Sottoscrittori pubblici

Selezionare *Pres. pubblica* e scegliere **Opzioni**→ *Visualizzatori*→ *Sottoscrittori correnti* per visualizzare i nomi, i numeri telefonici o gli ID utente dei sottoscrittori a cui non si consente di visualizzare i messaggi sulla presenza privata, ma che possono visualizzare quelli sulla presenza pubblica. È possibile selezionare un sottoscrittore, premere **Opzioni**, quindi scegliere:

- *Aggiungi a privati* - Consente al sottoscrittore di visualizzare anche la presenza privata.
- *Blocca* - Consente di impedire al sottoscrittore di visualizzare le informazioni sulla presenza.
- *Aggiungi a Rubrica* - Consente di aggiungere il sottoscrittore alla Rubrica.
- *Ricarica elenchi* - Consente di connettersi al server di Presence per aggiornare gli elenchi dei sottoscrittori. Questa opzione è disponibile soltanto in modalità non in linea.

Sottoscrittori privati

Selezionare *Pres. privata* e scegliere **Opzioni**→ *Visualizzatori*→ *Elenco privati* per visualizzare i nomi, i numeri telefonici o gli ID utente dei sottoscrittori a cui si consente di visualizzare i messaggi sulla presenza privata. Per impedire a un sottoscrittore di visualizzare i messaggi sulla presenza privata, selezionare il sottoscrittore e premere il tasto **Cancella**. È possibile selezionare un sottoscrittore, premere **Opzioni**, quindi scegliere:

- *Aggiungi nuovo* - Consente di aggiungere un nuovo sottoscrittore manualmente o dalla Rubrica. È possibile selezionare soltanto schede Rubrica contenenti un ID utente.
- *Blocca* - Consente di impedire al sottoscrittore di visualizzare le informazioni sulla presenza.
- *Aggiungi a Rubrica* - Consente di aggiungere il sottoscrittore alla Rubrica.
- *Rimuovi da elenco* - Consente di rimuovere il sottoscrittore dall'elenco dei sottoscrittori privati. L'opzione è inoltre disponibile in presenza di elementi contrassegnati come selezionati. Se l'elenco è vuoto, l'opzione non è disponibile.
- *Visualizza dettagli* - Consente di visualizzare le informazioni associate all'ID utente del sottoscrittore.
- *Ricarica elenchi* - Consente di connettersi al server di Presence per aggiornare gli elenchi dei sottoscrittori. Questa opzione è disponibile soltanto in modalità non in linea.

Sottoscrittori bloccati

Selezionare **Opzioni** → **Visualizzatori** → **Pres. bloccata** per visualizzare i sottoscrittori a cui è stato impedito di visualizzare i messaggi sulla presenza pubblica e quella privata. Per consentire a un sottoscrittore di visualizzare le informazioni sulla presenza, selezionare il sottoscrittore e premere il tasto **Cancella**. È possibile selezionare un sottoscrittore, premere **Opzioni**, quindi scegliere:

- *Aggiungi a privati* - Consente al sottoscrittore di visualizzare anche la presenza privata.

- *Aggiungi nuovo* - Consente di aggiungere un nuovo sottoscrittore manualmente o dalla Rubrica. È possibile selezionare soltanto schede Rubrica contenenti un ID utente.
- *Aggiungi a Rubrica* - Consente di aggiungere il sottoscrittore alla Rubrica.
- *Visualizza dettagli* - Consente di visualizzare le informazioni associate all'ID utente del sottoscrittore.
- *Ricarica elenchi* - Consente di connettersi al server di Presence per aggiornare gli elenchi dei sottoscrittori. Questa opzione è disponibile soltanto in modalità non in linea.

Aggiornamento delle informazioni su Presence

 Selezionare **Menu** → **Presenza**.

Una volta stabilita la connessione:

1. Inserire l'ID utente e la password e premere il joystick per accedere.
Per ottenere l'ID utente e la password, rivolgersi al fornitore di servizi.
2. Selezionare **Opzioni** → *Aggiorna presenza*. L'opzione è disponibile una volta effettuato l'accesso al server, quando le informazioni sulla presenza modificate nella vista *Pres. privata* o *Pres. pubblica* non sono state aggiornate.
3. Per disconnettersi, selezionare **Opzioni** → *Disconnetti*.

Impostazioni di Presence

➡ Selezionare **Opzioni** → **Impostazioni**.

Vedere "Server di chat e di Presence" a pagina 134.

- **Mostra presenza a** - Selezionare:
 - **Privati e pubblici** - Viene pubblicata sia la presenza pubblica che quella privata.
 - **Sottoscr. privati** - Le informazioni sulla presenza possono essere visualizzate soltanto dai sottoscrittori privati.
 - **Visualizz. pubblici** - Le informazioni associate alla presenza pubblica possono essere visualizzate da sottoscrittori sia pubblici che privati.
 - **Nessuno** - Le informazioni sulla presenza non vengono pubblicate.
- **Nuovo stato visual.** - Consente di specificare quale livello di presenza i nuovi sottoscrittori sono autorizzati a vedere.
- **Sincr. con modi d'uso** - Consente di definire gli attributi relativi alla presenza che verranno modificati con la modifica del modo d'uso. Selezionare:
 - **No** - Gli attributi relativi alla presenza non verranno modificati, anche in caso di modifica del modo d'uso.
 - **Attivato** - Con la modifica del modo d'uso verranno modificati gli attributi **Propria disponibilità** e **Messaggio privato**.
 - **Solo disponibilità** - L'attributo **Messaggio privato** non verrà modificato con la modifica del modo d'uso.
 - **Solo msg. privato** - L'attributo **Propria disponibilità** non verrà modificato con la modifica del modo d'uso.

■ Ricerca posizione

↔ Selezionare **Menu**→ **Ricerca posiz.**



Ricerca posizione (servizio di rete) consente il rilevamento in rete della posizione approssimativa del telefono cellulare. Attivando o disattivando Ricerca posizione, è possibile scegliere quando fornire in rete informazioni sulla propria posizione.

Per attivare la ricerca della posizione nel telefono cellulare, selezionare **Impostazioni**→ **Ricerca posizione**→ **Si**.

Quando si riceve una **Richiesta di posizione**, viene visualizzato un messaggio che indica il servizio che ha effettuato la richiesta. Premere **Accetta** per consentire l'invio delle informazioni sulla posizione oppure **Rifiuta** per non consentirlo.

I messaggi di **Richiesta di posizione** vengono registrati nell'elenco **Rich. ricevute**.

Per visualizzarli, selezionare **Menu**→ **Ricerca posiz.**→ **Rich. ricevute**. L'icona accanto a ogni richiesta indica se si tratta di una richiesta nuova, rifiutata o accettata. Per visualizzare i dettagli di una richiesta, selezionare la richiesta e premere il joystick. Per cancellare l'elenco **Rich. ricevute**, selezionare **Opzioni**→ **Cancella elenco**.

■ Agenda

↩ Selezionare **Menu** → **Agenda**.



L'Agenda consente di registrare appuntamenti, riunioni, compleanni, anniversari e altri eventi. È inoltre possibile impostare allarmi per essere avvisati degli eventi in scadenza. Per l'Agenda viene utilizzata la memoria condivisa.

[Vedere "Memoria condivisa" a pagina 17.](#)

Creazione di voci dell'Agenda

1. Selezionare **Opzioni** → **Nuova voce**, quindi:

- **Riunione** - Consente di ricordare un appuntamento con una data e un'ora specifiche.
- **Memo** - Consente di immettere una voce generica per un giorno.
- **Anniversario** - Consente di ricordare compleanni o altre date speciali. Le voci Anniversario vengono ripetute ogni anno.

2. Inserire i dati nei campi. Spostarsi tra i campi con il joystick.

- **Oggetto / Occasione** - Immettere una descrizione per l'evento.
- **Luogo** - Luogo di una riunione (facoltativo).
- **Ora inizio, Ora fine, Data di inizio e Data di fine.**
- **Allarme** - Premere il joystick per attivare i campi **Ora allarme** e **Data allarme**.
- **Frequenza** - Premere il joystick per impostare la voce come ricorrente. La voce verrà contrassegnata con  nella vista Giorno.

- *Fino a* - Consente di impostare una data di fine per la voce ricorrente, ad esempio la data del termine di un corso settimanale. Questa opzione è disponibile solo se è stata selezionata la ripetizione dell'evento.
 - *Sincronizzazione - Privata*, dopo la sincronizzazione la voce dell'Agenda potrà essere visualizzata soltanto dall'utente e non dagli altri utenti dotati di accesso in linea per la visualizzazione dell'Agenda, *Pubblica*, la voce dell'Agenda verrà visualizzata agli altri utenti dotati di accesso per la visualizzazione dell'Agenda in linea, o *Nessuna*, la voce dell'Agenda non verrà copiata al momento della sincronizzazione dell'Agenda.
3. Per salvare la voce, premere **Fine**.

Per modificare o eliminare una voce ricorrente, scegliere come apportare le modifiche: *Tutte le ricorrenze* - Consente di modificare tutte le voci ricorrenti o *Solo questo evento* - Consente di modificare soltanto la voce corrente.

Viste dell'Agenda

 Opzioni nelle viste dell'Agenda: *Apri, Nuova voce, Vista Settimana / Vista Mese, Elimina, Vai a data, Invia, Impostazioni, Guida* ed *Esci*.

Premere il tasto # nelle viste Mese, Settimana o Giorno per evidenziare automaticamente la data corrente.

Per immettere una voce dell'Agenda, premere un tasto numerico (1 - 0) in una delle viste. Verrà aperta una voce Riunione e i caratteri digitati verranno inseriti nel campo *Oggetto*.

- Per passare a una data specifica, selezionare **Opzioni** → *Vai a data*. Immettere la data e premere **OK**.
- Icone nelle viste Giorno e Settimana:  - *Memo* e  - *Anniversario*.
- Icone di sincronizzazione nella vista Mese:
 - *Privata*,  - *Pubblica*,  - *Nessuna* e  - al giorno sono associate più voci.

■ Impegni

 Selezionare **Menu** → **Impegni**.



In Impegni è possibile memorizzare un elenco delle attività da completare. Per l'Elenco impegni viene utilizzata la memoria condivisa.

Vedere "Memoria condivisa" a pagina 17.

1. Per iniziare a scrivere una nota impegno, premere un tasto numerico (1 - 0). Verrà aperto l'editor e il cursore lampeggerà dopo le lettere immesse.
2. Immettere l'attività nel campo *Oggetto*. Premere il tasto **.** per aggiungere caratteri speciali.
 - Per impostare la scadenza di un'attività, selezionare il campo *Scadenza* e immettere una data.
 - Per impostare una priorità per la nota impegno, selezionare il campo *Priorità* e premere il joystick.

3. Per salvare la nota impegno, premere **Fine**. Se si rimuovono tutti i caratteri e si preme **Fine**, la nota verrà eliminata anche in caso di modifica di una salvata in precedenza.
- Per aprire una nota impegno, selezionarla e premere il joystick.
 - Per eliminare una nota impegno, selezionarla e scegliere **Opzioni**→ *Elimina* oppure premere il tasto **Cancella**.
 - Per contrassegnare una nota impegno come completata, selezionarla e scegliere **Opzioni**→ *Segna come compl..*
 - Per ripristinare una nota impegno, selezionare **Opzioni**→ *Ripristina impegno*.

■ Importazione di dati da telefoni cellulari compatibili

È possibile trasferire nel telefono cellulare dati dell'Agenda, della Rubrica e degli Impegni da telefoni cellulari Nokia compatibili, utilizzando l'applicazione Content Copier di Nokia PC Suite su un PC compatibile.

6. Funzionalità multimediali

■ Galleria

↩ Selezionare **Menu** → **Galleria**.



Utilizzare la Galleria per memorizzare e organizzare foto, clip audio, sequenze di riproduzione, clip video, collegamenti di streaming e file RAM.

Per la Galleria viene utilizzata la memoria condivisa. [Vedere "Memoria condivisa" a pagina 17.](#)

Aperto la Galleria viene visualizzato un elenco delle cartelle nella memoria del telefono cellulare. Spostare il joystick verso destra per vedere le cartelle presenti nella memory card, nel caso se ne utilizzi una.

Selezionare una cartella, ovvero *Immagini*, *Clip audio* o *Clip video* oppure un'altra cartella creata, e premere il joystick per aprirla.

Nella cartella aperta viene riportato quanto segue:

- un'icona che indica il tipo di ciascun file contenuto nella cartella oppure, in caso di foto, una miniatura di anteprima
- il nome del file
- la data e l'ora in cui il file è stato salvato o la dimensione del file
- le sottocartelle eventualmente presenti.

 Opzioni: *Apri* (cartella o elemento), *Download Galleria*, *Invia*, *Elimina*, *Crea*, *Sposta in cartella*, *Nuova cartella*, *Seleziona/Deselez.*, *Rinomina*, *Caricatore foto*, *Ricevi via infrarossi*, *Visualizza dettagli*, *Aggiungi a Preferiti*, *Impostazioni*, *Guida* ed *Esci*.

È possibile esplorare, aprire e creare le cartelle, nonché selezionare, copiare e spostare elementi nelle cartelle. [Vedere "Azioni comuni a tutte le applicazioni" a pagina 33.](#)

I diritti di copyright potrebbero impedire la copia, la modifica, il trasferimento o l'inoltro di alcune immagini, toni di chiamata e altri elementi.

Apertura di file

Selezionare un file e premere il joystick per aprirlo. Ogni file verrà aperto nell'applicazione corrispondente, come segue:

- Foto - vengono aperte nel visualizzatore di immagini. [Vedere "Visualizzazione di foto" a pagina 85.](#)
- Clip audio - vengono aperti e riprodotti nell'applicazione RealPlayer. [Vedere "RealPlayer™" a pagina 96.](#)
- Clip video, file RAM e collegamenti di streaming - vengono aperti e riprodotti nell'applicazione RealPlayer. [Vedere "RealPlayer™" a pagina 96.](#)
- Sottocartelle - vengono aperte in modo da visualizzarne il contenuto

Altre cartelle predefinite

Cartella Disegni messaggio

Utilizzare questa cartella per memorizzare i disegni ricevuti in un messaggio con disegno.

- Selezionare la cartella *Immagini*→ *Disegni msg.*

 Opzioni nella cartella Disegni messaggio: *Apri, Invia, Elimina, Seleziona/ Deselez., Rinomina, Visualizza dettagli, Guida ed Esci.*

Per salvare un disegno ricevuto in un messaggio, passare a **Messaggi**→ *Ricevuti*, aprire il messaggio e selezionare **Opzioni**→ *Salva disegno.*

Cartella Sfondi

Utilizzare questa cartella per memorizzare le immagini che si desidera utilizzare come sfondo per messaggi multimediali.

- Selezionare la cartella *Immagini*→ *Sfondi.*

Cartella Logo presenza

Utilizzare questa cartella per memorizzare i logo per Presence. [Vedere "Presence" a pagina 65.](#)

- Selezionare la cartella *Immagini*→ *Logo presenza.*

Download di file

☞ Selezionare **Opzioni** → *Download Galleria*.

Scegliere da *Download immagini*, *Download video* o *Download toni*. Verrà aperto il browser e sarà possibile scegliere un preferito per il sito da cui si desidera eseguire il download. Vedere "Visualizzazione dei preferiti" a pagina 188.

Per scaricare file, è innanzitutto necessario configurare il punto di accesso predefinito. Vedere "Punti di accesso" a pagina 156. Per ulteriori informazioni sul download, Vedere "Download" a pagina 192..

Al termine del download degli elementi, il browser verrà chiuso e il telefono cellulare tornerà alla vista Galleria.

Caricamento di foto in un server delle foto

☞ Selezionare **Opzioni** → *Caricatore foto*.

È possibile inviare immagini a un server delle foto in modo da consentirne la condivisione in linea (servizio di rete).

Per poter caricare foto, è innanzitutto necessario immettere le impostazioni per il server delle foto. Per ottenere tali impostazioni, rivolgersi al fornitore di servizi.

Impostazione del server delle foto

1. Selezionare **Impostazioni** → *Server delle foto* e premere il tasto di selezione sinistro. Inserire i dettagli in ciascun campo. Vedere "Punti di accesso" a pagina 156.
2. Premere il tasto selezione destro.

Caricamento di foto

1. Per avviare il caricamento, selezionare le immagini, quindi *Carica*.
2. Immettere il nome della cartella in cui verranno memorizzate le foto sul server e premere il tasto di **selezione sinistro**.

■ Fotocamera

↩ Selezionare **Menu** → **Fotocam..**



È possibile scattare foto e riprendere clip video con l'applicazione Fotocamera incorporata. Le foto verranno salvate automaticamente nell'applicazione Galleria, dove potranno essere rinominate e organizzate in cartelle. [Vedere "Galleria" a pagina 77](#). La memoria del telefono cellulare o della memory card è utilizzata per archiviare la foto o il video, a seconda dell'impostazione della *Memoria in uso*. [Vedere "Impostazioni della fotocamera" a pagina 83](#).

È anche possibile inviare le foto in messaggi multimediali, come allegati e-mail o tramite una connessione Bluetooth o a infrarossi. La fotocamera genera foto JPEG e clip video in formato di file 3GP.

Scatto di una fotografia o registrazione di un clip video

▶ Opzioni disponibili prima di scattare una foto o riprendere un clip video: *Scatta/Registra, Nuovo, Attiva modal. notte, Autoscatto/Disattiva audio, Vai a Galleria, Impostazioni, Guida ed Esci*.

1. Spostare il joystick verso sinistra per selezionare la modalità immagine statica o verso destra per attivare la modalità video.
2. Spostare il joystick verso l'alto per utilizzare lo zoom sul soggetto prima o durante lo scatto della foto o la registrazione di un clip video. Spostare il joystick verso il basso per eseguire lo zoom indietro. L'indicatore dello zoom sul display segnala il livello di zoom.
3. Per scattare una foto, premere il joystick (**Scatta**). Se si scatta una foto, attendere che l'applicazione Fotocamera abbia iniziato a salvare la foto prima di spostare il telefono cellulare. La foto viene visualizzata nella fotocamera e salvata automaticamente nella Galleria. Per tornare al mirino, premere **Indietro**. Per scattare un'altra foto, premere di nuovo il joystick (**Scatta**).
4. Per avviare la registrazione di un clip video, verificare di avere prima selezionato la modalità video. Premere quindi il joystick (**Registra**) rapidamente per avviare la registrazione. Per sospendere la registrazione in qualsiasi momento, premere **Pausa**. Per riprendere la registrazione, premere **Continua**. Durante la registrazione è possibile visualizzare il contatore che indica il tempo di registrazione.
5. Per interrompere la registrazione, premere **Stop**.

Dopo un minuto di inattività la fotocamera passa in modalità risparmio batteria. Per continuare a scattare foto, premere il joystick.

È possibile inserire una foto in una scheda Rubrica. [Vedere "Gestione delle schede" a pagina 60.](#)

Modalità Notte

Se la luce è scarsa e la fotocamera richiede tempi di esposizione più lunghi per ottenere una foto di buona qualità, utilizzare l'opzione *Attiva modal. notte*.

In condizioni di scarsa luce qualsiasi movimento durante lo scatto può rendere una foto sfocata.

Autoscatto

Per attivare automaticamente la fotocamera in modalità foto dopo un certo periodo di tempo, selezionare **Opzioni** → *Autoscatto*, quindi impostare un tempo di attivazione di 10, 20 o 30 secondi. Per avviare l'*Autoscatto* premere **Attiva**.

Verrà emesso un segnale acustico ogni secondo e durante gli ultimi tre secondi prima dello scatto due ogni secondo.

Impostazioni della fotocamera

↩ Selezionare **Opzioni** → *Impostazioni*.

Nelle impostazioni dell'applicazione **Fotocam**, è possibile modificare le opzioni relative a *Foto* e *Video*.

Impostazioni di **Foto**

- *Mostra foto acquisita* - Selezionare *No* per scattare foto con un breve intervallo di ripetizione. La foto acquisita non verrà visualizzata.
- *Qualità foto - Alta, Normale e Base*. Una qualità più elevata richiede una maggiore quantità di memoria.

- *Nome foto predef.* - Per impostazione predefinita, le foto vengono denominate dall'applicazione Fotocamera nel formato "Immagine.jpg". *Nome foto predef.* - Consente di impostare un nome per le foto memorizzate.
- *Memoria in uso* - Selezionare se registrare le foto nella memoria del telefono cellulare o nella memory card, se disponibile.

Impostazioni di Video

- *Durata* - Con *Massima* la durata del video registrato è limitata solo dalla memoria disponibile. Con *Breve* il tempo di registrazione è ottimizzato per l'invio di MMS.
- *Risoluzione video* - Scegliere tra due risoluzioni video:
 - risoluzione standard a 128x96
 - risoluzione elevata a 176x144
- *Nome video predef.* - Per impostazione predefinita, i clip video vengono denominati dall'applicazione Fotocamera nel formato "Video.3gp". *Nome video predef.* consente di impostare un nome per i clip video memorizzati.
- *Memoria in uso* - Selezionare se registrare i clip video nella memoria del telefono cellulare o nella memory card, se disponibile.

Visualizzazione di foto

 Selezionare **Menu** → **Galleria**.

Le foto scattate con l'applicazione **Fotocam**, vengono memorizzate come immagini nella Galleria. **Vedere "Galleria" a pagina 77**. Le foto possono essere inviate allegate a messaggi multimediali o a messaggi con disegno, come allegati e-mail o tramite una connessione Bluetooth. Una foto ricevuta nella cartella Ricevuti deve essere salvata nella memoria del telefono cellulare o in una memory card. Le immagini ricevute in messaggi con disegno possono essere salvate nella cartella Disegni messaggio. **Vedere "Cartella Disegni messaggio" a pagina 79**.

 Opzioni durante la visualizzazione di una foto: *Invia, Usa come sfondo, Ruota, Zoom avanti, Zoom indietro, Schermo intero, Elimina, Rinomina, Visualizza dettagli, Aggiungi a Preferiti, Guida ed Esci*.

Selezionare una foto dall'elenco disponibile nella cartella *Immagini* della Galleria per avviare il visualizzatore di immagini e visualizzare la foto.

Durante la visualizzazione di una foto lo spostamento del joystick verso destra o verso sinistra consente di vedere la foto successiva o quella precedente della cartella in uso.

Nella vista delle miniature delle foto:

1. Spostare il joystick a destra o a sinistra per passare dalla memoria del telefono cellulare alla memory card e viceversa.
2. Per sfogliare l'elenco delle foto, spostare il joystick verso l'alto e verso il basso.
3. Premere il joystick per aprire una foto. Quando una foto viene aperta è possibile visualizzarne il nome.

È possibile visualizzare file GIF animati così come altri tipi di foto.

Zoom su una foto salvata

1. Selezionare **Opzioni**→ *Zoom avanti* o *Zoom indietro*. Nella parte superiore del display viene visualizzata la percentuale di zoom. [Vedere "Scelte rapide durante lo zoom" a pagina 86.](#)
2. Premere **Indietro** per tornare alla vista iniziale. La percentuale di zoom non viene memorizzata in modo permanente.

Selezionando **Opzioni**→ *Schermo intero*, i riquadri intorno alla foto verranno rimossi in modo da visualizzarne una porzione maggiore. Premere il **tasto di selezione destro** per tornare alla vista iniziale.

Durante l'ingrandimento di una foto utilizzare il joystick per spostare l'area attiva a sinistra, destra, in alto o in basso, in modo da concentrarsi su una parte della foto, ad esempio sull'angolo superiore destro.

Scelte rapide durante lo zoom

- Premere il **tasto 1** per ruotare di 90° in senso antiorario, premere il **tasto 3** per ruotare di 90° in senso orario. Lo stato di rotazione non viene memorizzato in modo permanente.
- Premere il **tasto 5** per eseguire lo zoom avanti, il **tasto 0** per eseguire lo zoom indietro e tenere premuto il **tasto 0** per tornare alla vista normale.
- Premere il **tasto *** per passare dalla vista a schermo intero alla vista normale e viceversa.

■ Visual Radio



È possibile utilizzare l'applicazione Visual Radio™ come una normale radio FM con la ricerca automatica dei canali e i canali preimpostati oppure con informazioni visive parallele relative al programma radio visualizzate sul display, se ci si sintonizza su stazioni che offrono il servizio Visual Radio. Il servizio Visual Radio utilizza la tecnologia GPRS (servizio di rete). È possibile ascoltare la radio FM mentre si utilizzano altre applicazioni del dispositivo.

Per utilizzare il servizio Visual Radio, sono necessarie le seguenti condizioni:

- La stazione ascoltata e l'operatore della rete utilizzato devono supportare il servizio.
- Il dispositivo deve essere acceso.
- Nel dispositivo deve essere inserita una carta SIM valida e appropriata.
- Il punto di accesso Internet deve essere predisposto per consentire l'accesso al server Visual Radio dell'operatore.
- Per il canale radio preimpostato deve essere stato specificato l'ID del servizio Visual Radio corretto e deve essere stato attivato il servizio Visual Radio. [Vedere "Impostazioni di Visual Radio" a pagina 94.](#)

È possibile che non si riesca ad accedere a Visual Radio, se gli operatori e le stazioni radio della propria area non supportano tale servizio. Il servizio Visual Radio potrebbe non essere disponibile in tutte le aree e in tutti i paesi.



Nota: La radio usa il filo dell'auricolare come antenna. Per fare in modo che la radio funzioni correttamente, è necessario collegare al dispositivo un auricolare compatibile.

È possibile ascoltare la radio FM del telefono cellulare tramite l'altoparlante incorporato o un auricolare compatibile. Quando si utilizza l'altoparlante, tenere l'auricolare inserito nel telefono cellulare. Il filo dell'auricolare funziona come antenna della radio, lasciarlo quindi oscillare liberamente.



Avvertenza: Ascoltare la musica a un volume moderato. L'esposizione continua all'alto volume potrebbe danneggiare l'udito.

Mentre si ascolta la radio è possibile chiamare o rispondere a una chiamata. La radio si spegne quando è in corso una chiamata. Al termine della chiamata, la radio può essere riaccessa manualmente.

La qualità delle trasmissioni della radio dipende dalla copertura della stazione radio in quell'area specifica.

Accensione della radio

↩ Selezionare **Menu** → **Vis. Radio**.

Nel telefono cellulare verrà visualizzato quanto segue:

- Il numero di posizione e il nome del canale radio.
- La frequenza dell'ultimo canale radio ascoltato.
- Sei pulsanti:
 -  e . Selezionare per passare al canale salvato successivo o precedente. I pulsanti non sono attivi in assenza di canali salvati.
 -  e . Selezionare per avviare la ricerca automatica avanti o indietro.

-  Consente di avviare la visualizzazione del contenuto di Visual Radio se è stato specificato l'ID del servizio visivo oppure, in caso contrario, chiede l'ID Visual Radio. [Vedere "Accesso al servizio Directory Canali tramite il pulsante Visual Radio" a pagina 94.](#)

Se in precedenza sono stati salvati canali radio, selezionare il canale che si desidera ascoltare oppure la posizione in memoria di un canale premendo il tasto corrispondente, da 1 a 9.

Quando si utilizza un auricolare compatibile, premere il tasto dell'auricolare per selezionare il canale radio memorizzato che si desidera.

Regolare il volume spingendo il joystick verso destra o sinistra.

Per disattivare la radio, premere **Esci**.

Ricerca e memorizzazione di un canale radio

Per avviare la ricerca di un canale quando la radio è accesa, selezionare  o . La ricerca termina quando ne viene trovato uno. Per memorizzarlo, selezionare **Opzioni** → **Salva canale**. Selezionare una posizione per il canale con il joystick e premere **Seleziona**. Specificare il nome del canale e premere **OK**.

Utilizzo della radio

 Quando la radio è accesa, selezionare **Opzioni**, quindi scegliere tra le seguenti opzioni:

- **Avvia srv. visivo** – Consente di avviare la visualizzazione del contenuto visivo. [Vedere "Visualizzazione del contenuto visivo" a pagina 92.](#)

- *Salva canale* - Consente di memorizzare il canale radio trovato.
Vedere "[Ricerca e memorizzazione di un canale radio](#)" a pagina 89.
È possibile memorizzare fino a 20 canali radio.
- *Canali* - Consente di aprire l'elenco dei canali.
Vedere "[Utilizzo dell'elenco dei canali](#)" a pagina 91.
- *Ricerca manuale* - Consente di impostare la frequenza del canale manualmente. Per spostare la ricerca dei canali di 0,05 MHz avanti o indietro, premere brevemente il joystick verso l'alto o verso il basso.
Per eseguire una ricerca rapida nella stessa direzione, tenere premuto il joystick verso l'alto o verso il basso.
Se si conosce la frequenza del canale radio che si desidera ascoltare (tra 87,5 MHz e 108,0 MHz), immetterla e premere **OK**.
- *Attiva altoparlante* - Consente di ascoltare la radio tramite il vivavoce integrato (IHF). Il vivavoce integrato consente di parlare e ascoltare la radio o i file audio senza dovere tenere il telefono cellulare vicino all'orecchio. Quando il vivavoce integrato viene attivato, l'auricolare viene disattivato.
- *Disattiva altoparl.* - Consente di ascoltare la radio tramite l'auricolare.
- *Impostazioni* - Consente di controllare le impostazioni di Visual Radio.
Vedere "[Impostazioni di Visual Radio](#)" a pagina 94.
- *Guida* - Consente di aprire la guida sensibile al contesto.
- *Esci* - Consente di disattivare la radio.

Utilizzo dell'elenco dei canali

Quando la radio è accesa, selezionare **Opzioni**→ **Canali**.

L'elenco dei canali consente di gestire i canali radio memorizzati. L'elenco contiene 20 canali. Quando si apre l'elenco, il canale attivo è evidenziato se è stato memorizzato. Altrimenti è evidenziato il primo canale ad essere stato memorizzato.



Selezionare **Opzioni**, quindi scegliere tra le seguenti opzioni:

- **Canale**→ **Ascolta** - Consente di ascoltare il canale selezionato.
- **Canale**→ **Modifica** - Consente di visualizzare le impostazioni del canale evidenziato. **Vedere "Configurazione dei canali" a pagina 92.**
- **Canale**→ **Sposta** - Consente di spostare un canale in un'altra posizione dell'elenco dei canali: Evidenziare il canale da spostare, premere **Sposta**, quindi evidenziare la posizione in cui inserire il canale selezionato. Premere **OK** per spostare il canale.
- **Canale**→ **Elimina** - Consente di eliminare il canale evidenziato dall'elenco dei canali.
- **Directory Canali** - Consente di attivare il servizio di rete Directory Canali per cercare in rete le stazioni Visual Radio disponibili e salvarle per utilizzarle in futuro. **Vedere "Directory Canali" a pagina 94.**
- **Attiva altoparlante** - Consente di ascoltare la radio tramite il vivavoce integrato (IHF).

- *Disattiva altoparl.* - Consente di ascoltare la radio tramite l'auricolare.
- *Guida* - Consente di aprire la guida sensibile al contesto.
- *Esci* - Consente di disattivare la radio.

Configurazione dei canali

Evidenziare un canale nell'elenco dei canali, selezionare **Opzioni**→ *Modifica* per cambiare i seguenti parametri:

- *Nome* - Selezionare **Opzioni**→ *Cambia* per modificare il nome del canale.
- *Posizione* - Selezionare **Opzioni**→ *Cambia* per modificare la posizione della stazione radio.
- *Frequenza* - Selezionare **Opzioni**→ *Cambia* per modificare la frequenza del canale.
- *ID servizio visivo* - Selezionare **Opzioni**→ *Cambia* per modificare l'ID del servizio visivo.
- *Attiva servizio visivo* - Selezionare **Opzioni**→ *Cambia* per consentire (*Si*) o impedire (*No*) la visualizzazione del contenuto visivo del canale radio corrente.

Premere **Indietro** per tornare all'elenco dei canali.

Visualizzazione del contenuto visivo

Il contenuto visivo può essere visualizzato se il relativo canale viene salvato nell'elenco dei canali e se per il canale è attivo il servizio visivo. **Vedere "Utilizzo dell'elenco dei canali" a pagina 91.**

Per verificare la disponibilità e i costi e per effettuare la sottoscrizione del servizio, contattare l'operatore di rete o il fornitore di servizi.

Per visualizzare il contenuto visivo del canale corrente, selezionare il pulsante Visual Radio  oppure **Opzioni** → *Avvia srv. visivo*.

Se l'ID del servizio visivo non è stato salvato nell'elenco dei canali, verrà chiesto di specificarlo. Immetterlo e premere **OK**. Se non si dispone dell'ID, premere **Recupera** per accedere al servizio di rete Directory Canali. [Vedere "Directory Canali" a pagina 94.](#)

Quando la connessione al servizio visivo è stabilita, sul display appare il contenuto visivo corrente e l'icona del segnale GPRS **G**. Il contenuto visivo può includere immagini, testo, pulsanti e campi di inserimento ed è progettato dal fornitore di contenuti.

Per spostarsi attraverso il contenuto visualizzato, spingere il joystick verso l'alto o verso il basso. L'area attiva passerà da un elemento all'altro.

Se il servizio non fornisce alcun contenuto visivo, verrà visualizzato il logo della stazione radio o lo sfondo di Visual Radio.



Opzioni disponibili nella vista del contenuto visivo: *Attiva altoparlante*, *Disattiva altoparl.*, *Impostaz. schermo*, *Guida* ed *Esci*.

Per terminare la visualizzazione del contenuto visivo senza spegnere la radio FM, premere **Chiudi**. Per terminare entrambi, selezionare **Opzioni** → *Esci*.

Per impostare l'illuminazione e il timeout dello screen saver, selezionare **Opzioni** → *Impostaz. schermo*.

Impostazioni di Visual Radio

Quando la radio è accesa, selezionare **Opzioni** → **Impostazioni** per controllare le seguenti impostazioni di Visual Radio:

- **Servizio avvio aut.** - Selezionare **Opzioni** → **Cambia** per attivare (**Si**) o disattivare (**No**) l'avvio automatico del contenuto visivo.
- **Punto di accesso** - Selezionare **Opzioni** → **Cambia** per modificare l'indirizzo del punto di accesso.

Directory Canali

Con il servizio di rete Directory Canali è possibile selezionare dall'elenco le stazioni radio tradizionali o Visual Radio, raggruppate in numerose cartelle. Una cartella può rappresentare posizioni geografiche, ad esempio continenti, paesi, regioni o città, e può contenere altre cartelle o dati delle stazioni radio.

Per verificare la disponibilità e i costi e per effettuare la sottoscrizione del servizio, contattare l'operatore di rete o il fornitore di servizi.

Per accedere al servizio Directory Canali, selezionare il pulsante  e premere il joystick oppure scegliere **Opzioni** nell'elenco dei canali (consultare **Utilizzo dell'elenco dei canali, 91**) e **Directory Canali**.

Accesso al servizio Directory Canali tramite il pulsante Visual Radio

Per recuperare l'ID del servizio visivo e avviare il contenuto visivo per la stazione radio sintonizzata, selezionare il pulsante  e premere il joystick. Dopo la connessione al servizio di Directory Canali verrà chiesto di selezionare la posizione

più vicina a quella in cui ci si trova da un elenco di cartelle contrassegnate da ✎. Evidenziare la posizione desiderata e premere il joystick.

Il dispositivo confronta le frequenze delle stazioni radio ascoltate con la frequenza sintonizzata in quel momento. Se si trova una frequenza che corrisponde, verrà visualizzato l'ID del servizio visivo della stazione radio sintonizzata. Premere **OK** per iniziare la visualizzazione del contenuto visivo. Vedere "Visualizzazione del contenuto visivo" a pagina 92.

Se sono disponibili più stazioni radio con le frequenze che corrispondono, in un elenco vengono visualizzati le stazioni radio relative e gli ID del servizio visivo.

Nell'elenco evidenziare la stazione radio desiderata e premere **Selezione**. Verranno visualizzati la stazione radio sintonizzata e l'ID del servizio visivo. Premere **OK** per iniziare la visualizzazione del contenuto visivo. Vedere "Visualizzazione del contenuto visivo" a pagina 92.

Accesso al servizio Directory Canali tramite le opzioni dell'elenco

Per accedere al servizio di Directory Canali (servizio di rete), selezionare **Opzioni** nell'elenco dei canali (consultare [Utilizzo dell'elenco dei canali, 91](#)), quindi *Directory Canali*.

Dopo la connessione al servizio di Directory Canali verrà chiesto di selezionare la posizione più vicina a quella in cui ci si trova da un elenco di cartelle contrassegnate da ✎. Evidenziare la posizione desiderata e premere il joystick. Ripetere la procedura fino a quando non si raggiungerà l'elenco delle stazioni radio vicine alla posizione in cui ci si trova.



Nota: Le stazioni radio, che forniscono contenuto visivo, sono contrassegnate da ✎, le stazioni radio tradizionali sono contrassegnate da ✎.

Evidenziare la stazione radio desiderata spingendo il joystick verso l'alto o verso il basso e premerlo per aprire il menu di selezione delle stazioni radio:

- Selezionare *Ascolta* per sintonizzarsi sulla stazione radio evidenziata. Per confermare l'impostazione relativa alla frequenza, premere *Si* oppure il joystick. Premere *No* per tornare alla frequenza su cui ci si era sintonizzati in precedenza. Verrà visualizzato di nuovo l'elenco delle stazioni radio e sarà possibile selezionare un'altra stazione radio.
- Selezionare *Avvia srv. visivo* per aprire il contenuto visivo della stazione radio selezionata (se disponibile). [Vedere "Visualizzazione del contenuto visivo" a pagina 92.](#)
- Selezionare *Salva* per salvare nell'elenco dei canali i dettagli della stazione radio selezionata.

■ RealPlayer™

↔ Selezionare *Menu* → *RealPlayer*.



Con RealPlayer™ è possibile riprodurre file multimediali locali, registrati nella memoria del telefono cellulare o in una memory card oppure eseguire lo streaming di file multimediali in linea da un collegamento di streaming. Il collegamento di streaming può essere attivato durante una navigazione su Internet oppure registrato nella memoria del telefono cellulare o nella memory card.

I file multimediali sono costituiti da clip video, musicali o audio. I file con estensione 3gp, aac, amr, mp3, mp4, rm e ram sono supportati da RealPlayer.

RealPlayer non supporta necessariamente tutti i formati di file o tutte le varianti di un formato di file. RealPlayer tenterà, ad esempio, di aprire tutti i file mp4, ma in alcuni file mp4 può essere incluso contenuto non compatibile con gli standard

3GPP e pertanto non supportato dal telefono cellulare. In questo caso possono verificarsi problemi nel funzionamento, come una riproduzione parziale o la visualizzazione di un messaggio di errore.

RealPlayer utilizza la memoria condivisa. [Vedere "Memoria condivisa" a pagina 17.](#)

 Opzioni di RealPlayer durante la selezione di un clip: *Riproduci, Continua, Stop, Disattiva audio, Attiva audio, Dettagli clip, Invia, Impostazioni, Guida ed Esci.*

Riproduzione di file multimediali

Per riprodurre un file multimediale registrato nella memoria del telefono cellulare o nella memory card, selezionare il file e premere il joystick per riprodurlo oppure passare a RealPlayer e scegliere **Opzioni**→ *Apri* e:

- *Clip salvato* - Per riprodurre un file salvato nella Galleria. [Vedere "Galleria" a pagina 77.](#)
- *Audio clip da m. card* - Per riprodurre clip audio sulla memory card.

Per eseguire lo streaming di contenuto in linea:

- Selezionare un collegamento di streaming salvato nella Galleria. Prima di avviare lo streaming di contenuto live, il telefono cellulare si conatterà al sito e caricherà il file.
- Aprire il collegamento a un file nel browser.

Per eseguire lo streaming di contenuto live, è innanzitutto necessario configurare il punto di accesso predefinito. [Vedere "Punti di accesso" a pagina 156.](#)

Numerosi fornitori di servizi richiedono l'utilizzo di un punto di accesso Internet (IAP) come punto di accesso predefinito, mentre altri fornitori consentono di utilizzare un punto di accesso WAP. Rivolgersi al proprio operatore per ulteriori informazioni.



Nota: In RealPlayer è possibile aprire esclusivamente un indirizzo URL `rtsp://`. Non si può aprire un indirizzo URL `http://`. Un collegamento `http` a un file `ram` verrà tuttavia riconosciuto da RealPlayer, poiché un file `ram` costituisce un file di testo contenente un collegamento `rtsp`.



Avvertenza: Non tenere il telefono vicino all'orecchio quando l'altoparlante è in uso, in quanto il volume potrebbe essere troppo alto.

Scelte rapide durante la riproduzione

Durante la riproduzione di un file multimediale utilizzare il joystick per la ricerca, ovvero per lo spostamento rapido all'interno del file multimediale, e per la disattivazione dell'audio, come descritto di seguito.

Spostare il joystick verso l'alto per la ricerca in avanti oppure verso il basso per la ricerca indietro all'interno del file multimediale.

Spostare il joystick verso sinistra, finché non verrà visualizzato l'indicatore  per disattivare l'audio.

Spostare il joystick verso destra, finché non verrà visualizzato l'indicatore  per attivare l'audio.

Modifica delle impostazioni

 Selezionare **Opzioni** → **Impostazioni** → **Video** o **Connessione**.

Spostare il joystick verso destra o verso sinistra per visualizzare le diverse schede con le impostazioni per il *Video* e la *Connessione*.

Selezionare *Video* per modificare il seguente elenco di impostazioni:

- *Contrasto* - Aprire l'indicatore di scorrimento per modificare il contrasto.
- *Ripetizione* - Scegliere *Si* per riavviare automaticamente la riproduzione del file audio o video una volta terminato.

Selezionare *Connessione* per modificare le impostazioni di connessione.

■ Film director



I "Muvee" sono brevi clip video modificati che contengono video, musica e testo. Un *muvee rapido* viene creato automaticamente dal Film director dopo che è stato selezionato lo stile per il muvee. Film director utilizza la musica e il testo predefiniti associati allo stile scelto. Ogni stile ha, ad esempio, un tipo di carattere, un colore, una musica e un passo propri. Con *muvee person*, è possibile selezionare i clip video e musicali, le immagini e lo stile desiderati e anche aggiungere un messaggio iniziale e conclusivo. I muvee possono essere inviati tramite MMS.

➡ Selezionare **Menu** → **Film** e spostare il joystick verso destra o verso sinistra per passare dalla vista  director a quella clip muvee . Per tornare alla vista principale dalla vista clip muvee , premere **Fine**.

La vista clip muvee  contiene un elenco di clip video muvee per cui è possibile scegliere le opzioni *Riproduci*, *Invia*, *Rinomina* e *Elimina*.

 **Suggerimento:** Per scaricare nel telefono cellulare nuovi stili, selezionare *Download stili* nella vista principale **Film director**.

- Per creare un muvee rapido, selezionare *muvee rapido* e premere il joystick. Selezionare uno stile per il muvee dall'elenco degli stili e premere il joystick. Il muvee creato verrà salvato nell'elenco dei muvee Film director. Il muvee verrà riprodotto automaticamente dopo essere stato salvato.
 - Per creare un muvee personalizzato, selezionare *muvee person..* Con *Video*, *Foto*, *Stile* o *Musica* scegliere i clip da includere nel muvee. Con *Messaggio* è possibile aggiungere a un muvee un testo iniziale e uno conclusivo. Selezionare *Crea muvee*, quindi la lunghezza del muvee:
 - *Msg. multimediale* - La lunghezza del muvee è ottimizzata per l'invio tramite MMS.
 - *Come la musica* - Per impostare la durata del muvee affinché sia uguale a quella del chip musicale scelto.
 - ▶ Opzioni disponibili nel menu dell'elenco dei muvee: *Riproduci*, *Invia*, *Rinomina*, *Elimina*, *Guida* ed *Esci*.
 - *Definita dall'utente* - Per definire la lunghezza del muvee.
- Premere **OK** per iniziare la creazione del muvee.

- To visualizzare in anteprima il muvee personalizzato prima di salvarlo, nella vista *Anteprima muvee* selezionare **Opzioni**→ *Riproduci*.
- Per creare un nuovo muvee personalizzato utilizzando le stesse impostazioni di stile, selezionare **Opzioni**→ *Ricrea*.
- Per aggiungere un testo iniziale e uno conclusivo a un muvee personalizzato durante la creazione, nella vista *Crea muvee* selezionare *Messaggio*. Immettere il messaggio iniziale e quello conclusivo e selezionare **Fine**.

Impostazioni

Selezionare *Impostazioni* per modificare le seguenti opzioni:

- *Memoria in uso* - Selezionare la posizione in cui memorizzare i muvee.
- *Risoluzione* - Selezionare la risoluzione dei muvee.
- *Nome muvee predef.* - Impostare un nome predefinito per i muvee.

7. Messaggi



↩ Selezionare **Menu** → **Messaggi**.

In Messaggi è possibile creare, inviare, ricevere, visualizzare, modificare e organizzare SMS, MMS, messaggi e-mail, presentazioni, documenti e smart message, nonché SMS speciali contenenti dati. È inoltre possibile ricevere messaggi e dati tramite una connessione a infrarossi o Bluetooth, ricevere messaggi di informazioni, messaggi Cell broadcast e inviare comandi servizi.

Solo i dispositivi che dispongono della funzione relativa ai messaggi con disegni possono ricevere e visualizzare questo tipo di messaggi.

Per i messaggi SMS e MMS viene utilizzata la memoria condivisa.

[Vedere "Memoria condivisa" a pagina 17.](#)

Il dispositivo supporta l'invio di messaggi di testo con un numero di caratteri superiore al limite standard di 160. Se il messaggio supera i 160 caratteri, verrà suddiviso e inviato in due o più messaggi in serie. Ciascun messaggio verrà fatturato separatamente in base alla tariffe del proprio fornitore di servizi.

Nella barra di navigazione, è possibile vedere l'indicatore della lunghezza del messaggio che conta i caratteri alla rovescia da 160. Ad esempio, 10 (2) significa che è possibile aggiungere ancora 10 caratteri prima che il testo venga inviato in due messaggi.

Si noti che i caratteri speciali (Unicode) come ã, â, á, ì sono composti da più caratteri per cui potrebbero allungare la dimensione del messaggio.

Se nel messaggio da inviare vi sono caratteri speciali, l'indicatore potrebbe non visualizzare la lunghezza corretta del messaggio. Prima che il messaggio venga inviato, il dispositivo avverte l'utente se il messaggio supera la lunghezza massima consentita. È possibile annullare l'invio premendo **Annulla** oppure è possibile salvare il messaggio nell'area dei messaggi ricevuti.

 Opzioni presenti nella vista principale Messaggi: *Crea messaggio*, *Connetti* (presente se sono definite le impostazioni per la casella e-mail) o *Disconnetti* (presente se è attiva una connessione alla casella e-mail), *Messaggi SIM*, *Cell broadcast*, *Comando servizi*, *Impostazioni*, *Guida* ed *Esci*.

All'apertura di Messaggi, vengono visualizzati la funzione *Nuovo msg.* e un elenco di cartelle predefinite:

 **Ricevuti** - Contiene i messaggi ricevuti, tranne i messaggi e-mail e Cell broadcast. I messaggi e-mail vengono memorizzati in *Casella e-mail*. Per leggere i messaggi Cell broadcast, selezionare **Opzioni** → *Cell broadcast*.

 **Archivio** - Per organizzare i messaggi in cartelle.

 **Casella e-mail** - Aprendo questa cartella, è possibile connettersi alla casella e-mail remota per recuperare i nuovi messaggi e-mail o visualizzare non in linea i messaggi già recuperati. Dopo la definizione delle impostazioni per una nuova casella e-mail il nome assegnato sostituisce *Casella e-mail* nella vista principale. Vedere "Messaggi e-mail" a pagina 120.

 **Bozze** - Contiene le bozze dei messaggi non ancora inviati.

 **Inviati** - Contiene gli ultimi 20 messaggi inviati. È possibile modificare il numero di messaggi da salvare. Vedere "Impostazioni per la cartella Altro" a pagina 124.

I messaggi o dati inviati tramite una connessione a infrarossi o Bluetooth non vengono salvati nelle cartelle Bozze o Inviati.



In uscita - Memorizzazione temporanea dei messaggi in attesa di invio.



Rapporti (servizio di rete) - È possibile richiedere alla rete di inviare rapporti di consegna degli SMS, degli smart message e dei messaggi multimediali inviati. Per attivare la ricezione dei rapporti, scegliere **Opzioni** → **Impostazioni** → **SMS** o **Msg. multimediale**, selezionare **Rapporto ricezione**, quindi **Si**.

Potrebbe non essere possibile ricevere il rapporto di consegna di un messaggio multimediale inviato a un indirizzo e-mail.

■ Scrittura e invio di messaggi



Selezionare **Menu** → **Messaggi**.



Opzioni nell'editor SMS: *Invia, Aggiungi destinat., Inserisci, Elimina, Controlla Rubrica, Dettagli messaggio, Opzioni di invio, Guida* ed *Esci*.

Prima di creare un messaggio multimediale, scrivere un messaggio e-mail o connettersi alla casella e-mail remota, è necessario definire le impostazioni di connessione corrette. [Vedere "Impostazioni per i messaggi e-mail" a pagina 107.](#)
[Vedere "Impostazioni per i messaggi multimediali" a pagina 106.](#)

1. Selezionare *Nuovo msg.*. Si aprirà un elenco di opzioni di messaggi. Selezionare:

- *Crea*:→ *SMS* per creare un SMS.

Per inviare un messaggio con disegno, selezionare *Opzioni*→
Inserisci→ *Disegno*.

Ogni messaggio con disegno è costituito da più SMS, pertanto l'invio potrebbe essere più costoso rispetto a quello di un unico SMS.

- *Crea*:→ *Msg. multimediale* per inviare un messaggio multimediale (MMS).

I diritti di copyright potrebbero impedire la copia, la modifica, il trasferimento o l'inoltro di alcune immagini, toni di chiamata e altri elementi.

- *Crea*:→ *E-mail* per inviare un messaggio e-mail. Se non è stato impostato l'account e-mail, verrà chiesto di farlo.

Per aggiungere un oggetto multimediale a un messaggio e-mail, selezionare *Opzioni*→ *Inserisci*→ *Foto, Clip audio, Clip video, Nota* o *Modello*.

2. Premere il joystick per selezionare i destinatari dalla Rubrica o scrivere il numero di telefono o l'indirizzo e-mail del destinatario nel campo *A*; se si invia al destinatario un messaggio MMS o e-mail. Premere il tasto *#* per aggiungere un punto e virgola (;) per separare i destinatari.
3. Spostare il joystick verso il basso per passare al campo del messaggio.

4. Scrivere il messaggio.

- Per aggiungere un oggetto multimediale a un messaggio multimediale, selezionare **Opzioni**→ *Inserisci oggetto*→ *Foto, Clip audio* o *Clip video*. Per aggiungere un oggetto multimediale, selezionare **Opzioni**→ *Inserisci nuovo*→ *Foto, Clip audio, Clip video* o *Pagina*. Selezionare l'elemento che si desidera aggiungere. Una volta aggiunto il suono, sulla barra di spostamento comparirà l'icona . Se si seleziona *Inserisci nuovo*→ *Clip audio*, verrà aperto il Registratore per registrare un nuovo suono. Il suono verrà salvato automaticamente e una copia verrà inserita nel messaggio.

5. Per inviare il messaggio, selezionare **Opzioni**→ *Invia* oppure premere il tasto di chiamata.



Nota: La funzione per l'invio di messaggi con disegni può essere utilizzata solo se supportata dall'operatore di rete o dal fornitore di servizi. Solo i dispositivi che dispongono della funzione relativa ai messaggi con disegni possono ricevere e visualizzare questo tipo di messaggi. Solo i dispositivi che offrono funzioni per i messaggi multimediali o di posta elettronica compatibili possono ricevere e visualizzare messaggi multimediali.

Impostazioni per i messaggi multimediali

 Selezionare **Opzioni**→ *Impostazioni*→ *Msg. multimediale*.

Aprire *Punto accesso in uso* e selezionare il punto di accesso creato.

Vedere "Messaggi multimediali" a pagina 118.

È possibile ricevere le impostazioni sotto forma di SMS dall'operatore della rete o dal fornitore di servizi. Vedere "Ricezione di smart message" a pagina 109.

Per la disponibilità e la sottoscrizione dei servizi dati, rivolgersi all'operatore della rete o al fornitore di servizi.

Il servizio relativo ai messaggi multimediali generalmente è attivo per impostazione predefinita.

L'aspetto di un messaggio multimediale può variare a seconda del dispositivo ricevente.

Impostazioni per i messaggi e-mail

Prima di poter inviare, ricevere, recuperare, inoltrare messaggi e-mail a un account e-mail separato e rispondere ad essi, è necessario:

- Configurare in modo corretto un punto di accesso Internet (IAP).
[Vedere "Impostazioni della connessione" a pagina 156.](#)
- Definire in modo corretto le impostazioni e-mail. [Vedere "Messaggi e-mail" a pagina 120.](#)

Attenersi alle istruzioni fornite dalla casella e-mail remota e dal provider di servizi Internet.

■ Ricevuti – ricezione di messaggi

 Selezionare **Menu** → **Messaggi** → **Ricevuti**.



 Opzioni presenti in Ricevuti: *Apri, Crea messaggio, Rispondi, Elimina, Dettagli messaggio, Sposta in cartella, Seleziona/Deselez., Guida* ed *Esci*.

In caso di messaggi non letti in Ricevuti, l'icona si trasforma in .

In Ricevuti le icone dei messaggi indicano il tipo di messaggio. Di seguito sono illustrate alcune icone:

 indica un SMS non letto e  uno smart message non letto

 indica un messaggio multimediale non letto

 indica un messaggio di informazioni WAP non letto

 indica dati ricevuti tramite una connessione a infrarossi

 indica dati ricevuti tramite la tecnologia Bluetooth

 indica un tipo di messaggio sconosciuto.

Visualizzazione di oggetti multimediali

 Opzioni presenti nella vista Oggetti: *Apri, Salva, Invia, Chiama ed Esci.*

Per visualizzare il tipo di oggetti multimediali inclusi nel messaggio multimediale, aprire il messaggio e selezionare **Opzioni**→ *Oggetti*. Nella vista Oggetti verranno visualizzati i file inclusi nel messaggio multimediale. Il file può essere salvato nel telefono cellulare o inviato, ad esempio tramite una connessione a infrarossi o Bluetooth a un altro dispositivo compatibile.

 **Importante:** Prestare attenzione quando si aprono i messaggi. Potrebbero contenere software con virus o essere altrimenti dannosi per il proprio dispositivo o PC.

Ricezione di smart message

Il telefono cellulare può ricevere molti tipi di smart message, SMS contenenti dati, detti anche messaggi OTA (Over-The-Air). Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del telefono cellulare, vedere "Impostazioni per i messaggi multimediali" a pagina 106 e vedere "Impostazioni per i messaggi e-mail" a pagina 107. Per aprire uno smart message ricevuto, nella cartella Ricevuti selezionare lo smart message () e premere il joystick.

- *Messaggio con disegno* - Per salvare il disegno nella cartella *Disegni messaggio* nella Galleria per un utilizzo futuro, selezionare **Opzioni**→ *Salva disegno*.
- *Biglietto da visita* - Per salvare le informazioni relative al contatto, selezionare **Opzioni**→ *Salva bigl. da visita*.
- *Tono di chiamata* - Per salvare il tono di chiamata nella Galleria, selezionare **Opzioni**→ *Salva*.
- *Logo operatore* - Per salvare il logo, selezionare **Opzioni**→ *Salva*. Il logo operatore verrà visualizzato in modalità standby al posto dell'identificativo dell'operatore della rete.
- *Voce dell'agenda* - Per salvare l'invito nell'Agenda, selezionare **Opzioni**→ *Salva in Agenda*.

- **Messaggio Web** - Per salvare il preferito selezionare **Opzioni**→ **Salva nei preferiti**. Il preferito verrà aggiunto all'elenco Preferiti nei servizi Web.
Se il messaggio contiene sia impostazioni per il punto di accesso Internet che preferiti, per salvare i dati selezionare **Opzioni**→ **Salva tutto**. In alternativa, selezionare **Opzioni**→ **Visualizza dettagli** per visualizzare separatamente le informazioni sul punto di accesso e il preferito. Per non salvare tutti i dati, selezionare un'impostazione o un preferito, aprire i dettagli e scegliere **Opzioni**→ **Salva in impostaz.** o **Salva nei preferiti** in base all'elemento visualizzato.
- **Notifica e-mail** - Indica il numero di nuovi messaggi e-mail nella casella e-mail remota. Una notifica completa può elencare informazioni più dettagliate, quali oggetto, mittente, allegati e così via.
- È inoltre possibile ricevere il numero di un servizio SMS, di una segreteria telefonica, profili per la sincronizzazione remota, impostazioni di punti di accesso Internet, messaggi multimediali o e-mail, impostazioni per script di accesso a punti di accesso o per e-mail.
Per salvare le impostazioni, selezionare **Opzioni**→ **Salva in imp. SMS**, **Salva in segr. tel.**, **Salva in impostaz.** o **Salva in imp. e-mail**.

Ricezione di messaggi di informazioni

I messaggi di informazioni (servizio di rete) sono notifiche di notizie o di altre informazioni e possono contenere un messaggio di testo o l'indirizzo di un servizio Internet. Per la disponibilità e la sottoscrizione, rivolgersi al proprio operatore di rete o fornitore di servizi.

■ Archivio

↩ Selezionare **Menu** → **Messaggi** → **Archivio**.

Archivio consente di organizzare i messaggi in cartelle, creare, rinominare ed eliminare cartelle.



■ Casella e-mail

↩ Selezionare **Menu** → **Messaggi** → **Casella e-mail**.

Aperto questa cartella, è possibile eseguire il collegamento alla casella e-mail remota (servizio di rete) per:

- recuperare le intestazioni dei nuovi messaggi o i messaggi oppure
- visualizzare non in linea i messaggi o le intestazioni recuperate in precedenza.

Selezionando la casella e-mail e premendo il joystick, verrà visualizzato il messaggio *Connettersi alla casella e-mail?*. Selezionare **Si** per connettersi alla casella e-mail o **No** per visualizzare non in linea i messaggi e-mail recuperati in precedenza.

In alternativa, per avviare una connessione è possibile selezionare **Opzioni** → **Connetti**.

Se si seleziona **Nuovo msg.** → **Crea:** → **E-mail** o **Casella e-mail** nella vista principale Messaggi e non è stato impostato l'account e-mail, verrà chiesto di effettuare tale operazione. Vedere "**Impostazioni per i messaggi e-mail**" a pagina 107.



Alla creazione di una nuova casella e-mail, il nome assegnato sostituirà automaticamente *Casella e-mail* nella vista principale Messaggi. Possono essere create più caselle e-mail per un massimo di sei.

In modalità in linea selezionare **Opzioni** → *Disconnetti* per terminare la chiamata dati o la connessione GPRS alla casella e-mail remota.

Recupero di messaggi e-mail dalla casella e-mail

 Selezionare **Opzioni** → *Connetti*.

Verrà avviata una connessione a una casella e-mail remota.

1. Con una connessione aperta a una casella e-mail remota, selezionare **Opzioni** → *Recupera e-mail* →:
 - *Nuovi* - Per recuperare tutti i nuovi messaggi e-mail nel telefono cellulare.
 - *Selezionati* - Per recuperare solo i messaggi e-mail selezionati. Utilizzare i comandi *Seleziona/Deselez.* → *Seleziona/Deseleziona* per selezionare i messaggi singolarmente. Vedere "Azioni comuni a tutte le applicazioni" a pagina 33.
 - *Tutti* - Per recuperare tutti i messaggi dalla casella e-mail.Per annullare il recupero, premere **Annulla**.

2. Una volta recuperati tutti i messaggi e-mail, è possibile continuare a visualizzarli in linea. Selezionare **Opzioni** → *Disconnetti* per chiudere la connessione e visualizzare i messaggi e-mail non in linea.

3. Per aprire un messaggio e-mail, selezionare il messaggio che si desidera visualizzare e premere il joystick. Se il messaggio e-mail non è stato recuperato (la freccia dell'icona punta verso l'esterno) e, mentre si è in modalità non in linea, si seleziona *Apri*, verrà chiesto se si desidera recuperare il messaggio dalla casella e-mail.

- Per visualizzare allegati e-mail, aprire un messaggio con l'indicatore dell'allegato  e selezionare *Opzioni* → *Allegati*. In questa vista è possibile recuperare, aprire o salvare allegati nei formati supportati, nonché inviare allegati tramite una connessione a infrarossi o Bluetooth.

Se la casella e-mail utilizza il protocollo IMAP4, è possibile decidere se recuperare solo le intestazioni dei messaggi e-mail, solo i messaggi o i messaggi e gli allegati. Con il protocollo POP3 le opzioni sono relative alle sole intestazioni o ai messaggi con allegati. [Vedere "Messaggi e-mail" a pagina 120.](#)



Importante: Prestare attenzione quando si aprono i messaggi. Potrebbero contenere software con virus o essere altrimenti dannosi per il proprio dispositivo o PC.

Eliminazione di messaggi e-mail

- Per eliminare un messaggio e-mail dal telefono cellulare mantenendolo nella casella e-mail remota:

Selezionare **Opzioni**→ *Elimina*→ *Solo telefono*.

Il telefono cellulare esegue il mirroring delle intestazioni dei messaggi e-mail nella casella e-mail remota. Per questo motivo, sebbene il contenuto del messaggio venga eliminato, l'intestazione del messaggio e-mail verrà mantenuta. Per rimuovere anche l'intestazione, eliminare prima il messaggio e-mail dalla casella e-mail remota, quindi eseguire una connessione dal telefono cellulare alla casella e-mail remota per aggiornare lo stato.

- Per eliminare un messaggio e-mail sia dal telefono cellulare che dalla casella e-mail remota:

Selezionare **Opzioni**→ *Elimina*→ *Telefono e server*.

Se non si è in linea, il messaggio e-mail verrà eliminato prima dal telefono cellulare. Nel corso della successiva connessione alla casella e-mail verrà eliminato automaticamente dalla casella e-mail. Se si utilizza il protocollo POP3, i messaggi contrassegnati per l'eliminazione verranno rimossi solo dopo la chiusura della connessione alla casella e-mail remota.

- Per annullare l'eliminazione di un messaggio e-mail dal telefono cellulare e dal server, selezionare un messaggio contrassegnato per l'eliminazione nel corso della successiva connessione e scegliere **Opzioni**→ *Annulla eliminazione*.

■ In uscita

 Selezionare **Menu** → **Messaggi** → **In uscita**.



La cartella In uscita consente di memorizzare in modo temporaneo i messaggi in attesa di invio.

Stato dei messaggi nella cartella In uscita:

- **Invio in corso** - È in corso una connessione con l'invio del messaggio.
- **In attesa / In coda** - Se, ad esempio, nella cartella In uscita sono presenti due tipi di messaggi simili, il secondo rimane in attesa finché non viene inviato il primo.
- **Nuovo invio alle...** (ora) - L'invio non è riuscito, verrà effettuato un nuovo tentativo dopo un determinato periodo di tempo. Premere **Invia** per riprovare subito.
- **Posticipato** - È possibile impostare i documenti nella cartella In uscita come "in sospenso". Selezionare un messaggio in attesa di invio e scegliere **Opzioni** → **Posticipa invio**.
- **Non inviato** - È stato raggiunto il numero massimo di tentativi di invio. Se si tratta di un SMS, aprire il messaggio e verificare che le impostazioni di invio siano corrette.



Nota: Quando si invia un messaggio, il dispositivo potrebbe visualizzare "Messaggio inviato" per indicare che il messaggio è stato inviato al numero telefonico del centro servizi messaggi programmato sul dispositivo. Questo non significa che il messaggio è stato ricevuto dal destinatario. Per ulteriori informazioni sui servizi SMS, rivolgersi all'operatore della rete.

■ Visualizzazione di messaggi su una carta SIM

Per visualizzare i messaggi SIM, è necessario copiarli in una cartella del telefono cellulare. [Vedere "Azioni comuni a tutte le applicazioni" a pagina 33.](#)

■ Cell broadcast

➡ Selezionare **Menu** → **Messaggi** → **Opzioni** → **Cell broadcast**.



È possibile ricevere messaggi su diversi argomenti, ad esempio le condizioni atmosferiche o del traffico, dal fornitore di servizi (servizio di rete). Per gli argomenti disponibili e i relativi numeri, rivolgersi al fornitore di servizi. Nella vista principale vengono riportati:

- lo stato dell'argomento:  - per messaggi nuovi sottoscritti e  - per messaggi nuovi non sottoscritti.

▶ Opzioni in Cell broadcast: *Apri, Sottoscrivi / Annulla sottoscriz., Selezione / Deselezione, Argomento, Impostazioni, Guida ed Esci.*

- il numero e nome di argomento e se è stato contrassegnato () per il completamento. Verrà fornita notifica dell'arrivo di messaggi appartenenti a un argomento contrassegnato.

Una connessione GPRS potrebbe impedire la ricezione di messaggi Cell broadcast. Contattare l'operatore della rete per ottenere le impostazioni GPRS corrette.

■ Editor di comando servizi

↩ Selezionare **Menu**→ **Messaggi**→ **Opzioni**→ **Comando servizi**.
Immettere e inviare richieste di servizi (note anche come comandi USSD), ad esempio comandi di attivazione dei servizi di rete, al fornitore di servizi.



■ Impostazioni per i messaggi

↩ Selezionare **Menu**→ **Messaggi**→ **Opzioni**→ **Impostazioni**.

SMS

↩ Selezionare **SMS**. Verrà aperto il seguente elenco delle impostazioni:

- **Centri servizi SMS** - Elenca tutti i centri servizi messaggi definiti.

▶ Opzioni durante la modifica delle impostazioni del centro servizi:
Nuovo centro SMS, Modifica, Elimina, Guida ed **Esci**.

- **Centro SMS attivo** - Consente di definire il centro servizi messaggi utilizzato per la consegna di SMS e smart message, ad esempio i messaggi con disegno.
- **Rapporto ricezione** (rapporto di consegna) - Se questo servizio di rete è impostato su **Si**, lo stato del messaggio inviato (**In attesa, Non consegn., Consegnato**) verrà incluso nei Rapporti (servizio di rete).

Potrebbe non essere possibile ricevere il rapporto di consegna di un messaggio multimediale inviato a un indirizzo e-mail.

- **Validità messaggio** - Se non è possibile raggiungere il destinatario di un messaggio entro il periodo di validità, il messaggio verrà eliminato dal centro servizi messaggi. È necessario che la rete supporti questa funzione. **Tempo massimo** è il periodo di tempo massimo di validità del messaggio consentito dalla rete.
- **Msg. inviato come** - Le opzioni disponibili sono *Testo, Fax, Tramite cercap.* e *E-mail*. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'operatore della rete.
- **Connex. preferita** - Gli SMS possono essere inviati tramite la normale rete GSM o tramite GPRS, se questo tipo di invio è supportato dalla rete.
- **Risp. stesso centro** (servizio di rete) - Impostando questa opzione su *Si*, se il destinatario risponde al messaggio, la risposta verrà inviata con il numero dello stesso centro servizi messaggi. Non tutti i servizi di rete forniscono questa opzione. Per la disponibilità, rivolgersi all'operatore di rete o al fornitore di servizi.

Messaggi multimediali

 Selezionare **Messaggio multimediale**. Verrà aperto il seguente elenco delle impostazioni:

- **Punto accesso in uso (Obbligatorio)** - Selezionare il punto di accesso da utilizzare come connessione preferita per il centro servizi messaggi multimediali. [Vedere "Impostazioni per i messaggi multimediali" a pagina 106.](#)

Se si ricevono e si salvano impostazioni per messaggi multimediali tramite uno smart message, tali impostazioni verranno utilizzate automaticamente come punto di accesso. [Vedere "Ricezione di smart message" a pagina 109.](#)

- *Ricezione multimed.* - Selezionare:
 - *Solo propria rete* - Consente di ricevere messaggi multimediali solo se ci si trova nella rete locale. All'esterno della rete locale, la ricezione di messaggi multimediali verrà disattivata.
 - *Sempre attiva* - Consente di ricevere sempre messaggi multimediali.
 - *Non attiva* - Consente di non ricevere affatto messaggi multimediali o pubblicità.
- *Alla ricezione msg.* - Selezionare:
 - *Recupera subito* - Consente di tentare di recuperare subito i messaggi multimediali. Verranno recuperati anche eventuali messaggi con stato Rinvio.
 - *Posticipa recup.* - Affinché il messaggio venga salvato nel centro servizi messaggi multimediali per essere recuperato in seguito. Per recuperare il messaggio, impostare *Alla ricezione msg.* su *Recupera subito*.
 - *Rifiuta messaggio* - Consente di rifiutare i messaggi multimediali. I messaggi verranno eliminati dal centro servizi messaggi multimediali.
- *Consenti msgg. anon.* - Selezionare *No* per rifiutare messaggi da mittenti anonimi.
- *Ricezione pubblicità* - Definire se si desidera consentire la ricezione di messaggi multimediali pubblicitari.
- *Rapporti* - Impostare su *Si* se si desidera che lo stato del messaggio inviato (*In attesa, Non consegn., Consegnato*) venga incluso nei Rapporti.

- *Nega invio rapporti* - Scegliere *Si* se non si desidera che vengano inviati rapporti di consegna dei messaggi multimediali ricevuti.
- *Validità messaggio* (servizio di rete) - Se non è possibile raggiungere il destinatario di un messaggio entro il periodo di validità, il messaggio verrà eliminato dal centro servizi messaggi multimediali. *Tempo massimo* è il periodo di tempo massimo di validità del messaggio consentito dalla rete.
- *Dimensioni immagine* - Definire le dimensioni della foto in un messaggio multimediale. Le opzioni sono le seguenti: *Piccola* (max 160x120 pixel) e *Grande* (max 640x480 pixel).

Il servizio relativo ai messaggi multimediali generalmente è attivo per impostazione predefinita.

L'aspetto di un messaggio multimediale può variare a seconda del dispositivo ricevente.

Messaggi e-mail

 Selezionare **E-mail**.

Aprire *Casella e-mail in uso* per selezionare la casella e-mail da utilizzare.

Impostazioni per le caselle e-mail

 Opzioni durante la modifica delle impostazioni e-mail: *Opzioni di modifica*, *Nuova casella post.*, *Elimina*, *Guida* ed *Esci*.

Selezionare *Caselle e-mail* per aprire un elenco di caselle e-mail definite. Se non sono state definite caselle e-mail, verrà chiesto di effettuare tale operazione. Verrà visualizzato il seguente elenco di impostazioni (è possibile ottenere queste informazioni dal fornitore di servizi e-mail):

- *Nome casella e-mail* - Immettere un nome descrittivo per la casella e-mail.
- *P.to accesso in uso (Obbligatorio)* - Il punto di accesso Internet (IAP) utilizzato per la casella e-mail. Scegliere un punto di accesso Internet dall'elenco. [Vedere "Impostazioni della connessione" a pagina 156.](#)
- *Proprio indir. e-mail (Obbligatorio)* - Digitare l'indirizzo e-mail assegnato dal fornitore di servizi. L'indirizzo deve contenere il carattere @. Le risposte ai messaggi verranno inviate a questo indirizzo.
- *Serv. e-mail in uscita: (Obbligatorio)* - Specificare l'indirizzo IP o il nome host del computer che invia i messaggi e-mail.
- *Invia messaggio* (servizio di rete) - Definire il tipo di invio dei messaggi e-mail.
Immediato - Il telefono tenta di connettersi alla casella e-mail subito dopo che è stata selezionata l'opzione *Invia. Alla conn. succes.* - Il messaggio e-mail verrà inviato alla successiva connessione alla casella e-mail remota.
- *Invia copia a sé* - Selezionare *Si* per salvare una copia del messaggio e-mail nella casella e-mail remota e nell'indirizzo definito in *Proprio indir. e-mail.*
- *Includi firma* - Selezionare *Si* per allegare una firma ai messaggi e-mail e per creare o modificare il testo della firma.
- *Nome utente:* - Specificare il proprio nome utente, assegnato dal fornitore di servizi.

- **Password:** - Digitare la password. Per una maggior protezione è possibile lasciare questo campo vuoto, in modo che ogni volta che si tenta la connessione alla casella e-mail remota, verrà chiesta la password. In caso contrario, la password verrà inviata automaticamente.
- **Serv. e-mail in arrivo: (Obbligatorio)** - Specificare l'indirizzo IP o il nome host del computer che riceve i messaggi e-mail.
- **Tipo di casella e-mail:** - Definisce il protocollo e-mail consigliato dal fornitore di servizi della casella e-mail remota. Le opzioni sono **POP3** e **IMAP4**.
Queste impostazioni possono essere selezionate una sola volta e non possono essere modificate dopo il salvataggio o una volta usciti dalle impostazioni della casella e-mail.
- **Protezione** - Impostazione utilizzata con i protocolli POP3, IMAP4 e SMTP per proteggere la connessione alla casella e-mail remota.
- **Acc. protetto (APOP)** - Impostazione utilizzata con il protocollo POP3 per crittografare l'invio di password a server di posta remoti. Non disponibile se è stato selezionato IMAP4 per **Tipo di casella e-mail**.
- **Recupera allegati** (non disponibile se il protocollo e-mail è impostato su POP3) - Consente di recuperare e-mail con o senza allegati.
- **Recupera intestaz.** - Per limitare il numero di intestazioni e-mail da recuperare nel telefono cellulare. Le opzioni sono **Tutte** e **Definite utente**. Impostazione utilizzata solo con il protocollo IMAP4.

Messaggi di informazioni

➡ Selezionare **Messaggio di informazioni**. Verrà aperto il seguente elenco delle impostazioni:

- *Msgg. di informazioni* - Scegliere se consentire la ricezione di messaggi di informazioni.
- *Scarica messaggi* - Scegliere se scaricare i messaggi automaticamente o dietro conferma.

Cell broadcast

Verificare con il proprio fornitore di servizi se Cell broadcast (servizio di rete) è disponibile e quali sono gli argomenti presenti e i relativi numeri.

➡ Selezionare **Cell broadcast** per modificare le impostazioni:

- *Ricezione - Attiva o Disattiva*.
- *Lingua - Tutte* consente di ricevere messaggi Cell broadcast in ogni lingua possibile. *Selezionate* consente di scegliere le lingue in cui ricevere i messaggi Cell broadcast. Se la lingua non è presente nell'elenco, selezionare *Altre*.
- *Rileva argomento* - Se si riceve un messaggio non appartenente ad alcun argomento esistente, *Rileva argomento* → *Attiva* consente di salvare automaticamente il numero di argomento. nell'elenco degli argomenti e di visualizzarlo senza nome. Scegliere *Disattiva* per non salvare automaticamente il numero del nuovo argomento.

Impostazioni per la cartella Altro

➡ Selezionare **Altro**. Verrà aperto il seguente elenco delle impostazioni:

- *Salva msgg. inviati* - Scegliere se salvare una copia di ogni SMS, messaggio multimediale o e-mail inviato alla cartella Inviati.
- *Nr. messaggi salvati* - Definire il numero di messaggi che è possibile salvare nella cartella Inviati. Il limite predefinito è 20 messaggi. Al raggiungimento di tale limite, il messaggio meno recente verrà eliminato.

■ Chat

➡ Selezionare **Menu** → **Chat**.



▶ Opzioni presenti nella vista principale Chat: *Apri, Accedi, Disconnetti, Impostazioni, Guida* ed *Esci*.

Chat (servizio di rete) consente di conversare con altre persone utilizzando messaggi istantanei e di partecipare a forum di discussione (gruppi di chat) con argomenti specifici. Una volta eseguita la registrazione a un servizio di chat, è possibile accedere al server di chat del fornitore di servizio.

Verificare la disponibilità dei servizi di chat, i prezzi e le tariffe con l'operatore di rete e/o il fornitore di servizi. I fornitori di servizi procurano inoltre le informazioni relative all'utilizzo dei servizi offerti.

Per accedere a un servizio di chat è necessario salvare le impostazioni per il servizio. È possibile ricevere le impostazioni dal fornitore di servizi o dall'operatore di rete che offre il servizio. [Vedere "Ricezione di smart message" a pagina 109.](#)

Le impostazioni possono inoltre essere immesse manualmente. [Vedere "Server di chat e di Presence" a pagina 134.](#)

Connessione a un server di chat

 Selezionare **Menu** → **Chat**.

1. Il telefono tenterà automaticamente di connettersi a un server di chat. È possibile modificare il server di chat a cui effettuare la connessione. [Vedere "Server di chat e di Presence" a pagina 134.](#)
2. Una volta stabilita la connessione, immettere l'ID utente e la password e premere il joystick oppure premere **Annulla** per restare in modalità non in linea. In modalità non in linea il telefono cellulare non è connesso al server di chat e non è possibile inviare o ricevere messaggi. Per accedere successivamente, selezionare **Opzioni** → **Accedi**.

Per ottenere l'ID utente e la password, rivolgersi al fornitore di servizi.

Per disconnettersi, selezionare **Opzioni** → **Disconnetti**.

Modifica delle impostazioni di chat

 Selezionare **Opzioni** → **Impostazioni** → **Impostaz. chat**.

- **Usa nickname** - Selezionare **Sì** per immettere un soprannome (max. 10 caratteri).
- **Presenza chat** - Consente di impedire agli altri utenti di verificare se si è in linea; selezionare **Non attiva**.
- **Consenti msgg. da** - Selezionare **Tutti**, **Da contatti chat** o **Nessuno**.

- *Consenti inviti da* - Selezionare *Tutti, Da contatti chat* o *Nessuno*.
- *Velocità messaggi* - Selezionare la velocità con cui verranno visualizzati i nuovi messaggi.
- *Ricarica presenti* - Consente di scegliere la modalità con cui aggiornare le informazioni sulla disponibilità in linea dei contatti di chat. Selezionare *Automatica* o *Manuale*.
- *Ricarica presenti per* - Selezionare *Tutti i contatti* o *Contatti selezion..*

Ingresso e uscita da un gruppo di chat

➡ Selezionare **Menu** → **Chat** → **Gruppi chat**.

Verrà visualizzato un elenco dei gruppi di chat salvati o di cui si è attualmente membri. L'icona accanto a un gruppo ne indica il tipo:

▶ Opzioni presenti nella vista Gruppi chat: *Apri, Entra nel gruppo, Crea nuovo gruppo, Esci da gruppo chat, Gruppo chat, Cerca, Impostazioni, Guida* ed *Esci*.

-  - Gruppo creato di cui si è attualmente membri.
-  - Gruppo creato di cui non si è attualmente membri.
-  - Gruppo salvato di cui si è attualmente membri.
-  - Gruppo salvato di cui non si è attualmente membri.
-  - Gruppo di cui si è attualmente membri, ma che non è stato salvato.

Per entrare in un gruppo di chat: Selezionare un gruppo nell'elenco e premere il joystick. Per entrare in un gruppo di chat non presente nell'elenco, ma di cui si conosce l'ID di gruppo, selezionare **Opzioni**→ *Entra nel gruppo*. Immettere l'ID del gruppo e premere il joystick.

È possibile selezionare un gruppo, scegliere **Opzioni**→ *Gruppo chat*, quindi: *Salva gruppo*, *Elimina*, *Visualizza membri* per visualizzare i membri attualmente inclusi nel gruppo, *Dettagli gruppo chat* per visualizzare l'ID del gruppo, l'argomento, i membri, i diritti di modifica nel gruppo e per verificare la possibilità di inviare messaggi privati e *Impostaz. gruppo chat* per visualizzare e modificare le impostazioni del gruppo di chat. [Vedere "Modifica delle impostazioni dei gruppi di chat" a pagina 133.](#)

Per uscire dal gruppo di chat: selezionare **Opzioni**→ *Esci da gruppo chat*.

Ricerca di gruppi e utenti di chat

➡ Selezionare **Gruppi chat**→ **Opzioni**→ **Cerca**→ **Gruppi o Utenti**.

- È possibile eseguire la ricerca di **Gruppi** per *Nome gruppo*, *Argomento* e *Membri* (ID utente). Per i gruppi trovati, è possibile selezionare *Nuova ricerca*, *Entra* e *Salva gruppo*.
- È possibile eseguire la ricerca di **Utenti** per *Nome utente*, *ID utente*, *Numero di telefono* e *Indirizzo e-mail*. Per gli utenti trovati, è possibile selezionare *Nuova ricerca*, *Apri conversazione*, *Agg. a contatti chat* per salvare il contatto, *Invia invito* e *Aggiungi a el. bloccati* per bloccare o sbloccare i messaggi inviati dal contatto.

Quando vengono visualizzati i risultati della ricerca, è possibile selezionare **Opzioni**→ *Nuova ricerca*, *Altri risultati* dalla stessa ricerca e *Risultati precedenti* per vedere i risultati della ricerca precedente.

Gestione di chat in un gruppo di chat

➡ Selezionare **Menu**→ **Chat**→ **Gruppi chat**.

Dopo l'ingresso in un gruppo di chat è possibile visualizzare i messaggi scambiati nel gruppo e inviare messaggi.

▶ Opzioni per la gestione di chat: *Invia*, *Invia msg. privato*, *Rispondi*, *Invia invito*, *Esci da gruppo chat*, *Salva gruppo*, *Registra conversaz.*|*Interrompi registr.*, *Guida* ed *Esci*.

- Per inviare un messaggio, scrivere il messaggio e premere il joystick.
- Per inviare un messaggio privato a un membro, se consentito nel gruppo, selezionare **Opzioni**→ *Invia msg. privato*, specificare il destinatario, scrivere il messaggio e premere il joystick.

Per rispondere a un messaggio privato, selezionare **Opzioni**→ *Rispondi*.

Per invitare contatti di chat in linea a entrare nel gruppo di chat, se consentito nel gruppo, selezionare **Opzioni**→ *Invia invito*, specificare i contatti da invitare, scrivere il messaggio di invito e premere **Fine**.

Registrazione dei messaggi

Per registrare i messaggi scambiati in un gruppo di chat o durante una singola conversazione, selezionare **Opzioni**→ *Registra conversaz.*. Immettere il nome

del file del messaggio e premere il joystick. Per interrompere la registrazione, selezionare **Opzioni**→ *Interrompi registr.*

I file con i messaggi registrati vengono salvati in Note. [Vedere "Note" a pagina 170.](#)

Blocco dei messaggi

Per impedire la ricezione di messaggi da determinati utenti di chat, selezionare **Opzioni**→ *Opzioni di blocco*, quindi:

- *Aggiungi a el. bloccati* - Per bloccare i messaggi inviati dall'utente attualmente selezionato.
- *Aggiungi ID manualm.* - Immettere l'ID utente desiderato e premere il joystick.
- *Visual. elenco bloccati* - Per visualizzare gli utenti i cui messaggi vengono bloccati.
- *Sblocca* - Selezionare l'utente che si desidera rimuovere dall'elenco degli utenti bloccati e premere il joystick.

Avvio e visualizzazione di singole conversazioni

 Selezionare **Menu**→ **Chat**→ **Conversazioni**.

Verrà visualizzato un elenco degli utenti di chat con cui è in corso una conversazione.

 Opzioni presenti nella vista Conversazioni: *Invia, Agg. a contatti chat, Inoltra, Registra conversaz., Interrompi registr., Opzioni di blocco, Chiudi conversaz., Guida ed Esci.*

Per avviare una nuova conversazione, selezionare **Opzioni**→ *Nuova conversaz.*, quindi:

- *Selez. destinatario* - Per visualizzare un elenco dei contatti di chat salvati attualmente in linea. Selezionare il contatto e premere il joystick.
- *Inserisci ID utente* - Immettere l'ID utente e premere il joystick. L'ID utente viene fornito dal fornitore di servizi agli utenti che effettuano la registrazione al servizio.

Per visualizzare una conversazione in corso, selezionare l'utente e premere il joystick. Per continuare una conversazione, scrivere il messaggio e premere il joystick. Per tornare all'elenco delle conversazioni senza chiudere la conversazione, premere **Indietro**.

Per chiudere la conversazione, selezionare **Opzioni**→ *Chiudi conversaz.*

Icona:  accanto a un utente indica che è stato ricevuto un nuovo messaggio da tale utente.

Le conversazioni in corso vengono chiuse automaticamente uscendo da Chat.

Per salvare un utente nei contatti chat, selezionare l'utente e scegliere **Opzioni**→ *Agg. a contatti chat*.

Per inviare risposte automatiche ai messaggi entranti, selezionare **Opzioni**→ *Attiva risp. autom.*. Immettere il testo e premere **Fine**.

Contatti chat

➡ Selezionare **Menu** → **Chat** → **Contatti chat**.

▶ Opzioni presenti nella vista Contatti chat: *Apri, Apri conversazione, Attiva verifica, Gruppi di apparten., Nuovo contatto chat, Modifica, Elimina, Ricarica disponibile., Opzioni di blocco, Cerca, Impostazioni, Guida* ed *Esci*.

Verrà visualizzato un elenco dei contatti di chat salvati. L'icona  indicherà i contatti in linea, mentre l'icona  quelli non in linea.

Per creare un nuovo contatto, selezionare **Opzioni** → **Nuovo contatto chat**. Inserire i dati nei campi *Nome* e *ID utente* e premere **Fine**.

È possibile selezionare un contatto e premere il joystick per visualizzarne i dettagli. Premere **Opzioni** e selezionare:

- **Modifica** - Consente di modificare i dettagli del contatto.
- **Apri conversazione** - Consente di avviare una nuova conversazione o continuare una conversazione in corso con il contatto.
- **Attiva verifica** - Consente di ricevere una notifica ogni volta che il contatto di chat passa alla modalità in linea o non in linea.
- **Gruppi di apparten.** - Consente di visualizzare i gruppi di appartenenza del contatto di chat.
- **Ricarica disponibile.** - Consente di aggiornare le informazioni sulla disponibilità in linea o non in linea dei contatti. Questa opzione non è disponibile se **Ricarica presenti** è stata impostata su **Automatica** in **Impostaz. chat**.

Creazione di un nuovo gruppo di chat

➡ Selezionare **Gruppi chat** → **Opzioni** → **Crea nuovo gruppo**. Inserire le impostazioni per il gruppo:

- **Nome gruppo**, **Argomento gruppo** e un **Messaggio iniziale** visualizzato dai partecipanti all'ingresso nel gruppo.
- **Dimensione gruppo** - Numero massimo di membri ammessi nel gruppo.
- **Consenti ricerche** - Consente di definire se il gruppo di chat può essere trovato da altri utenti mediante ricerche.
- **Diritti di modifica** - Selezionare i membri del gruppo di chat a cui si desidera concedere i diritti di modifica e l'autorizzazione a invitare contatti a entrare nel gruppo.
- **Membri del gruppo** - Vedere "Restrizione dell'accesso a un gruppo di chat" a pagina 133.
- **Esclusi** - Consente di visualizzare un elenco di utenti esclusi.
- **Consenti msg. privati** - Consente di scegliere se impedire o meno lo scambio di messaggi privati tra i membri.
- **ID gruppo** - Questo ID viene creato automaticamente e non può essere modificato.

Modifica delle impostazioni dei gruppi di chat

↩ Selezionare **Menu**→ **Chat**→ **Gruppi chat**.

È possibile modificare le impostazioni per un gruppo di chat se si è creato il gruppo oppure sono stati ricevuti i diritti di modifica dal creatore del gruppo. Nella vista **Gruppi chat** selezionare il gruppo desiderato e scegliere **Opzioni**→ **Gruppo chat**→ **Impostaz. gruppo chat**. Vedere "Creazione di un nuovo gruppo di chat" a pagina 132.

Restrizione dell'accesso a un gruppo di chat

È possibile definire un gruppo di chat chiuso creando un elenco **Membri del gruppo**. Potranno entrare nel gruppo soltanto gli utenti inclusi nell'elenco. Aprire la vista **Gruppi chat**, selezionare il gruppo e scegliere **Opzioni**→ **Gruppo chat**→ **Impostaz. gruppo chat**→ **Membri del gruppo**→ **Solo selezionati**.

- Per aggiungere un utente all'elenco, selezionare **Aggiungi** e **Contatto chat** o **Inserisci ID utente**.
- Per rimuovere un utente dall'elenco, selezionare l'utente e scegliere **Rimuovi**.
- Per cancellare l'elenco e consentire nuovamente a tutti gli utenti di chat di entrare nel gruppo, selezionare **Rimuovi tutto**.

Server di chat e di Presence

➡ Selezionare **Opzioni**→ **Impostazioni**→ **Impost. server**. È possibile ricevere le impostazioni tramite uno smart message dal fornitore di servizi di chat.

- Per modificare il server di chat o di Presence a cui effettuare la connessione, selezionare *Server predefinito*.
- Per modificare il tipo di accesso a Presence, selezionare *Tipo di accesso* e selezionare *Automatico*, *Autom. in pr. rete* o *Manuale*.
- Per modificare il tipo di accesso a Chat, selezionare *Tipo di accesso* e selezionare *Automatico* o *Manuale*.
- Per aggiungere un nuovo server, selezionare **Opzioni**→ *Nuovo server*. Immettere o selezionare le impostazioni: *Nome server* e *Punto accesso in uso* per connettersi al server, *Indirizzo Web* del server di chat, *ID utente* e *Password* di accesso. [Vedere "Impostazioni della connessione" a pagina 156.](#)

L'ID utente e la password vengono assegnati dal fornitore di servizi al momento della registrazione per usufruire del servizio. Se non si conoscono l'ID utente o la password, rivolgersi al fornitore di servizi.

8. Strumenti

■ Applicazioni

➔ Selezionare **Menu**→ **Strumenti**→ **Gestione**.



È possibile installare nel telefono cellulare nuove applicazioni compatibili con il sistema operativo Symbian (file SIS) e applicazioni Java™ (MIDlet e suite di MIDlet Java). È inoltre possibile aggiornare e disinstallare applicazioni nel telefono cellulare, nonché monitorare la cronologia di installazione.

Il telefono cellulare supporta applicazioni Java J2ME™. Non scaricare applicazioni PersonalJava™ nel telefono cellulare, poiché non possono essere installate.

▶ Opzioni presenti nella vista principale Gestione applicazioni: *Installa, Visualizza dettagli, Visualizza certif., Aggiorna, Vai a indirizzo Web, Rimuovi, Visualizza registro, Invia registro, Impostazioni, Download app., Guida ed Esci.*

Per le applicazioni in Gestione applicazioni viene utilizzata la memoria condivisa. Vedere "Memoria condivisa" a pagina 17.

All'apertura di Gestione applicazioni viene visualizzato un elenco contenente quanto segue:

- Applicazioni salvate in Gestione applicazioni.
- Applicazioni parzialmente installate (contrassegnate con .
- Applicazioni completamente installate, che possono essere rimosse (contrassegnate con .

È possibile utilizzare soltanto applicazioni basate sul sistema operativo Symbian, con estensione SIS.

Download di un'applicazione

Il telefono cellulare supporta applicazioni Java J2ME™. Assicurarsi che l'applicazione sia compatibile con il telefono cellulare prima di effettuare il download. È possibile scaricare nuove applicazioni Java in diversi modi:

- Selezionare **Menu** → **Strumenti** → **Gestione** → **Download app..** Verrà visualizzato l'elenco dei preferiti disponibili.

Selezionare il preferito appropriato per connettersi alla pagina desiderata. Se la connessione non riesce, potrebbe non essere possibile accedere alla pagina dal servizio che ha le impostazioni di connessione attive. In tal caso, accedere al menu **Web** e attivare un altro set di impostazioni del servizio. [Vedere "Esecuzione di una connessione" a pagina 188.](#) Riprovare a connettersi alla pagina.

Verificare la disponibilità dei diversi servizi, dei prezzi e delle tariffe con l'operatore di rete e/o il fornitore di servizi.

- Selezionare **Menu** → **Web** → **Scarica**. Selezionare il download di un'applicazione o un gioco appropriato.
- Utilizzare il programma di installazione di Nokia Application da PC Suite per scaricare le applicazioni nel telefono cellulare.



Importante: Installare e utilizzare solo applicazioni e altro software da fonti in grado di offrire sicurezza e protezione adeguate da software pericoloso.

Quando si scarica un'applicazione, è possibile salvarla nel menu *Giochi* anziché nel menu *Web*.

Installazione di un'applicazione

È possibile installare applicazioni appositamente sviluppate per questo telefono cellulare e compatibili con il sistema operativo Symbian.

Se si installa un'applicazione che è non è stata appositamente sviluppata per questo telefono cellulare, il funzionamento e l'interfaccia potrebbero differire rispetto a quanto originariamente previsto.

- Aprire Gestione applicazioni, selezionare l'applicazione e scegliere **Opzioni** → *Installa* per avviare l'installazione.
- In alternativa, cercare nella memoria del telefono cellulare o nella memory card, selezionare l'applicazione e premere il joystick per avviare l'installazione.

Le applicazioni possono essere scaricate durante l'esplorazione, ricevute come allegati in messaggi multimediali o e-mail oppure ricevute tramite infrarossi o la tecnologia Bluetooth da un altro dispositivo, ad esempio un telefono cellulare o un PC compatibile.



Importante: Utilizzare solo servizi attendibili e che offrono sicurezza e protezione adeguate da software dannoso.

Per incrementare il livello di protezione, il sistema di installazione utilizza firme digitali e certificati per le applicazioni. Non installare l'applicazione se viene visualizzato un avviso di protezione durante l'installazione.

Se si installa un file contenente un aggiornamento o una patch per un'applicazione esistente, sarà possibile ripristinare l'applicazione originale solo se si dispone di tale applicazione o di una copia di backup completa dell'applicazione rimossa. Per ripristinare l'applicazione originale, rimuovere innanzitutto l'applicazione aggiornata o corretta ed eseguire nuovamente l'installazione dall'applicazione originale o dalla copia di backup.

Durante l'installazione viene controllata l'integrità dell'applicazione da installare, vengono visualizzate informazioni sui controlli in corso e viene offerta la possibilità di scegliere se continuare o annullare l'installazione. Dopo il controllo dell'integrità l'applicazione viene installata nel telefono cellulare.

Installazione di un'applicazione Java™

Per l'installazione è necessario il file JAR. Se non è presente, potrebbe esserne richiesto il download. Se per Gestione applicazioni non è stato definito alcun punto di accesso, verrà chiesto di selezionarne uno. Per scaricare il file JAR, potrebbe essere necessario immettere il nome utente e la password per accedere al server. Per ottenere queste informazioni, rivolgersi al fornitore o al produttore dell'applicazione.

- Per stabilire una connessione dati e visualizzare informazioni aggiuntive sull'applicazione, selezionare l'applicazione e scegliere **Opzioni**→ *Vai a indirizzo Web*.
- Per stabilire una connessione dati e controllare la disponibilità di aggiornamenti per l'applicazione, selezionare l'applicazione e scegliere **Opzioni**→ *Aggiorna*.

Impostazioni Java

- Per modificare il punto di accesso predefinito utilizzato da un'applicazione Java per il download di dati aggiuntivi, selezionare **Opzioni**→ **Impostazioni**→ **Punto di accesso**. Vedere "Punti di accesso" a pagina 156.
- Per modificare le impostazioni di protezione che determinano le azioni eseguibili da un'applicazione Java, selezionare **Opzioni**→ **Impostazioni**.

Non tutte le applicazioni Java consentono la modifica delle impostazioni di protezione.

Avvio di un'applicazione

1. Selezionare **Menu**→ **Web**→ **Applicazioni**→ **Seleziona applicaz.:**
2. Selezionare un'applicazione o un set di applicazioni (il nome dipende dall'applicazione).
3. Selezionare **Opzioni**→ **Apri** oppure premere il tasto di **chiamata**. Se viene selezionata una sola applicazione, questa viene avviata.

Altrimenti, viene visualizzato un elenco di applicazioni del set di applicazioni selezionato. Per avviare una sola applicazione, selezionare l'applicazione desiderata e scegliere **Opzioni**→ **Apri** oppure premere il tasto di **chiamata**.

L'esecuzione di alcune applicazioni può comportare un più rapido consumo della batteria del telefono cellulare e di conseguenza la necessità di collegare il telefono al caricabatterie.

Altre opzioni disponibili per un'applicazione o un set di applicazioni

- **Elimina** - Consente di eliminare l'applicazione o il set di applicazioni dal telefono cellulare.
- **Accesso applicazione** - Consente di limitare l'accesso dell'applicazione alla rete. Selezionare **Su richiesta** e verranno visualizzate le opzioni relative all'accesso alla rete, **Sempre consen.** per consentire l'accesso alla rete oppure **Non consentito** per non consentirlo.
- **Aggiorna** - Consente di verificare se una nuova versione dell'applicazione è disponibile per il download dai servizi (servizio di rete).
- **Vai a indirizzo Web** - Consente di ottenere ulteriori informazioni o dati aggiuntivi per l'applicazione da una pagina Internet. Questa funzionalità deve essere supportata dalla rete. Viene visualizzata solo se insieme all'applicazione è stato fornito un indirizzo Internet.
- **Dettagli** - Consente di visualizzare ulteriori informazioni sull'applicazione.

Stato della memoria per le applicazioni

 Selezionare **Menu** → **Varie** → **Memoria**.

Viene indicata la quantità di memoria disponibile per le installazioni dei giochi e delle applicazioni.

Le applicazioni utilizzano memoria condivisa. [Vedere "Memoria condivisa" a pagina 17.](#)

Rimozione di un'applicazione

1. Per rimuovere un'applicazione, selezionarla e scegliere **Opzioni**→ *Rimuovi*.
2. Premere **Si** per confermare la rimozione.

Un'applicazione rimossa potrà essere reinstallata solo se si dispone dell'applicazione originale o di un backup completo dell'applicazione rimossa. Se si rimuove un'applicazione, potrebbe non essere più possibile aprire i documenti creati con tale applicazione. Eventuali altre applicazioni che dipendono dall'applicazione rimossa potrebbero non essere più utilizzabili. Per informazioni dettagliate, consultare la documentazione dell'applicazione installata.

■ Gestione file

↩ Selezionare **Menu**→ **Strumenti**→ **Gestione file**.



In Gestione file è possibile esplorare, aprire e gestire i file e le cartelle contenuti nella memoria del telefono cellulare o nella memory card, se disponibile.

▶ Opzioni presenti nella vista principale Gestione file: *Apri, Invia, Elimina, Sposta in cartella, Copia nella cartella, Nuova cartella, Seleziona/Deselez., Rinomina, Trova, Ricevi via infrarossi, Visualizza dettagli, Dettagli memoria, Guida* ed *Esci*.

Aperto Gestione file viene visualizzato un elenco delle cartelle nella memoria del telefono cellulare. Spostare il joystick verso destra per vedere le cartelle presenti nella memory card, nel caso se ne utilizzi una.

È possibile esplorare, aprire e creare le cartelle, nonché selezionare, copiare e spostare elementi nelle cartelle. [Vedere "Azioni comuni a tutte le applicazioni" a pagina 33.](#)

I diritti di copyright potrebbero impedire la copia, la modifica, il trasferimento o l'inoltro di alcune immagini, toni di chiamata e altri elementi.

Ricezione di file tramite una connessione a infrarossi

 Selezionare **Opzioni** → *Ricevi via infrarossi.*

I file vengono automaticamente scaricati nel livello principale della struttura di cartelle e possono essere spostati o copiati in altre cartelle. [Vedere "Connessione a infrarossi" a pagina 204.](#)

Visualizzazione dello stato della memoria

 Selezionare **Opzioni** → *Dettagli memoria.*

Se nel telefono cellulare è installata una memory card, saranno disponibili due viste memoria, una per la memoria del telefono cellulare e una per la memory card.

Spostare il joystick verso destra o verso sinistra per passare da una scheda della memoria a un'altra.

Per controllare l'utilizzo della memoria corrente, selezionare **Opzioni** → *Dettagli memoria.*

Il telefono cellulare calcola la quantità approssimativa di memoria disponibile per la memorizzazione di dati e l'installazione di nuove applicazioni.

Nelle viste memoria viene visualizzato l'utilizzo della memoria per i diversi gruppi di dati: *Agenda, Rubrica, Documenti, Foto, File audio, Clip video, Messaggi, Applicazioni, Mem. in uso* e *Mem. libera*.

Se la memoria del telefono cellulare si sta esaurendo, rimuovere alcuni file o spostarli nella memory card. [Vedere "Risoluzione dei problemi" a pagina 211.](#)

■ Comandi vocali

➡ Selezionare **Menu** → **Strumenti** → **Com. vocali**.



È possibile utilizzare comandi vocali per avviare applicazioni e modi d'uso e comporre numeri salvati nella Rubrica, senza che sia necessario osservare il display del telefono cellulare o agire sulla tastiera. È sufficiente registrare una o più parole (comando vocale), quindi pronunciare tale comando per aprire un'applicazione, attivare un modo d'uso o comporre un numero.

Per ogni elemento è consentito un solo comando vocale.

▶ Opzioni presenti nella vista principale Comandi vocali: *Agg. comando voc., Apri, Nuova applicazione, Riproduci, Cambia, Elimina, Elimina tutti, Guida* ed *Esci*.

Un comando vocale può essere costituito da qualsiasi parola.

- Durante la registrazione tenere il telefono cellulare a una certa distanza dalla bocca. Dopo il segnale di inizio pronunciare in modo chiaro le parole che si desidera registrare come comando vocale.

Prima di usare i nomi vocali, si noti quanto segue:

- I nomi vocali non dipendono dalla lingua, ma dipendono dal tono di voce di chi ha effettuato la registrazione.
- È necessario pronunciare il nome esattamente come al momento della registrazione.
- I nomi vocali sono sensibili al rumore di fondo. Registrare i nomi vocali e pronunciarli in un ambiente silenzioso.
- I nominativi molto brevi non sono accettati. Utilizzare nomi lunghi ed evitare nomi simili per numeri telefonici diversi.



Nota: L'uso dei nomi vocali potrebbe rivelarsi difficile in un ambiente rumoroso o durante un'emergenza; pertanto, non confidare mai esclusivamente nella chiamata a riconoscimento vocale.

Aggiunta di un comando vocale a un'applicazione

1. Nella vista principale Comandi vocali selezionare l'applicazione a cui si desidera aggiungere un comando vocale e scegliere **Opzioni** → *Aggiungi nome voc.*
Per aggiungere un comando vocale a un modo d'uso, è necessario che sia aperta la cartella Modi d'uso e che sia selezionato un modo d'uso specifico.
Per aggiungere un'applicazione all'elenco delle applicazioni nella vista principale dei comandi vocali, scegliere **Opzioni** → *Nuova applicazione*, selezionare l'applicazione che si desidera aggiungere e premere **Selezione**.
2. Verrà visualizzato il testo *Premere Avvia, quindi parlare dopo il segnale*.
 - Premere **Avvia** per registrare un comando vocale. Il telefono cellulare emetterà un segnale di inizio e verrà visualizzato il messaggio *Parlare ora*.

3. Pronunciare il comando vocale. La registrazione verrà interrotta dopo circa 5 secondi.
4. Al termine della registrazione, il comando registrato verrà riprodotto e verrà visualizzato il messaggio *Riproduzione comando vocale in corso*. Se non si desidera salvare la registrazione, premere **Esci**.
5. Dopo il salvataggio del comando vocale verrà visualizzato il messaggio *Comando vocale salvato* e verrà emesso un suono. Accanto all'applicazione verrà visualizzato il simbolo .

Avvio di un'applicazione mediante un comando vocale

1. In modalità standby tenere premuto il tasto di **selezione destro**. Verrà emesso un breve segnale e verrà visualizzato il messaggio *Parlare ora*.
2. Quando si avvia un'applicazione mediante un comando vocale, tenere il telefono cellulare a una certa distanza dalla bocca e pronunciare il comando in modo chiaro.
3. Il telefono cellulare riprodurrà il comando vocale originale e avvierà l'applicazione. Se il telefono cellulare riproduce un comando vocale errato, premere **Riprova**.

Ripetizione, cancellazione o modifica di un comando vocale

Per ripetere, cancellare o modificare un comando vocale, selezionare l'elemento a cui è associato un comando vocale (contrassegnato con ) e scegliere **Opzioni**, quindi una delle seguenti opzioni:

- **Riproduci** - Consente di riascoltare il comando vocale.
- **Elimina** - Consente di cancellare il comando vocale.
- **Cambia** - Consente di registrare un nuovo comando vocale. Premere **Avvia** per registrare.

■ Gestione dispositivi

 Selezionare **Menu** → **Strumenti** → **Gestione disp..**



Gestione dispositivi consente a terzi, quali il fornitore di servizi, di assistere direttamente l'utente per quanto riguarda le impostazioni del telefono cellulare. Per permettere la gestione del dispositivo, è necessario che venga stabilita una connessione e una sincronizzazione tra il telefono cellulare e il server di terzi. La sessione di sincronizzazione può essere avviata dal telefono cellulare e sarà possibile accettare o rifiutare i tentativi di sincronizzazione iniziati dal server.

 Opzioni presenti nella vista principale Gestione dispositivi: **Avvia configuraz.**, **Nuovo prof. server**, **Modifica profilo**, **Elimina**, **Attiva configuraz.** / **Disattiva config.**, **Visualizza registro**, **Guida** ed **Esci**.

Questa funzionalità dipende dall'operatore e potrebbe non essere disponibili in tutti i telefoni cellulari. Per la disponibilità e altre informazioni, contattare il proprio fornitore di servizi.

Prima di connettersi a un server occorre specificare un profilo per Gestione dispositivi. I terzi che assistono possono contribuire alla definizione delle impostazioni del profilo:

- *Nome server* - Consente di visualizzare il nome del server.
- *ID server* - ID del server remoto di Gestione dispositivi.
- *Password server* - Password utilizzata negli avvisi del server. Inserire la password che deve essere fornita dal server di Gestione dispositivi durante la sincronizzazione con il telefono cellulare.
- *Punto di accesso* - Punto di accesso Internet utilizzato dal telefono cellulare per stabilire la connessione al server. Scegliere dall'elenco dei punti di accesso definiti nel telefono cellulare.
- *Indirizzo host* - URL del server di Gestione dispositivi.
- *Porta* - Porta del server di Gestione dispositivi.
- *Nome utente* - Nome utente per il profilo.
- *Password* - Password per il profilo.
- *Consenti configuraz.* - Gestione del dispositivo consentita sul server. Selezionare *Si* o *No*.
- *Accetta tutte autom.* - Gestione del dispositivo automatica o approvata sul server. Selezionare *Si* per consentire la sincronizzazione senza verifica oppure *No* per verificare ciascun tentativo di sincronizzazione.

9. Personalizzazione del telefono cellulare

■ Modi d'uso

↩ Selezionare **Menu** → **Modi d'uso**.



▶ Opzioni presenti nella vista principale Modi d'uso: *Attiva*, *Personalizza*, *Crea nuovo*, *Elimina modo d'uso*, *Guida* ed *Esci*.

In Modi d'uso è possibile modificare e personalizzare i toni del telefono cellulare per diverse situazioni e diversi ambienti o gruppi di chiamanti. Il modo d'uso selezionato viene visualizzato nella parte superiore del display in modalità standby. Se è attivo il modo d'uso Normale, viene visualizzata solo la data corrente.

Per cambiare il modo d'uso, selezionare un modo d'uso e scegliere **Opzioni** → *Attiva*.

Per modificare un modo d'uso, selezionarne uno nell'elenco Modi d'uso e scegliere **Opzioni** → *Personalizza*. Per creare un nuovo modo d'uso, selezionare **Opzioni** → *Crea nuovo*. Verrà visualizzato un elenco di impostazioni dei modi d'uso. Selezionare l'impostazione che si desidera modificare e premere il joystick per aprire le opzioni:

- **Tono di chiamata** - Consente di impostare il tono di chiamata per le chiamate vocali, scegliendolo dall'elenco. Premere un tasto per interrompere il suono. In caso di utilizzo di una memory card, accanto al nome dei toni in essa memorizzati viene visualizzata l'icona . Per i toni di chiamata viene utilizzata la memoria condivisa. Vedere "[Memoria condivisa](#)" a pagina 17. È inoltre possibile modificare i toni di chiamata nella Rubrica. Vedere "[Aggiunta di un tono di chiamata](#)" a pagina 61.

- *Segnale di chiamata* - Se si seleziona *Crescente*, il volume della suoneria inizierà dal livello uno aumentando gradualmente fino al livello di volume impostato.
- *Livello suoneria* - Consente di impostare il livello di volume dei toni di chiamata e di avviso dei messaggi.
- *Tono di avviso msgg.* - Consente di impostare il tono per i messaggi.
- *Tono di avviso chat* - Consente di impostare il tono per i messaggi istantanei.
- *Con vibrazione* - Consente di impostare la vibrazione del telefono cellulare in caso di messaggi e chiamate vocali entranti.
- *Toni di tastiera* - Consente di impostare il livello di volume per i toni della tastiera.
- *Toni di avviso* - Per impostare il telefono cellulare affinché emetta un tono di avviso, ad esempio quando la batteria è quasi scarica.
- *Avviso per* - Consente di impostare il telefono cellulare affinché suoni solo in caso di chiamate dai numeri telefonici di un gruppo selezionato. In caso di chiamate di utenti non appartenenti al gruppo, verrà emesso un avviso silenzioso. Le opzioni sono: *Tutte le chiamate* o un elenco di gruppi, se creati.

■ Temi



↩ Selezionare **Menu** → **Temi**.

▶ Opzioni presenti nella vista principale Temi: *Anteprima*, *Applica*, *Modifica*, *Guida* ed *Esci*.

È possibile modificare l'aspetto del display del telefono cellulare attivando un tema. Un tema può includere lo sfondo in modalità di attesa, la tavolozza dei colori, lo screen saver e l'immagine di sfondo in "Preferiti". Per una personalizzazione più accurata, modificare un tema.

All'apertura di **Temi** verrà visualizzato un elenco dei temi disponibili. Il tema attivo è contrassegnato da un segno di spunta. Spostare il joystick verso destra per vedere i temi presenti nella memory card, nel caso se ne utilizzi una.

Per visualizzare in anteprima un tema, selezionarlo e scegliere **Opzioni** → *Anteprima*. Premere *Applica* per attivare il tema. È possibile attivare il tema senza visualizzazione in anteprima, selezionando **Opzioni** → *Applica* nella vista principale.

Per personalizzare ulteriormente i temi, raggruppare elementi da altri temi o immagini dalla Galleria.

Modifica di un tema:

1. Selezionare un tema, scegliere **Opzioni** → *Modifica*, quindi:
 - *Sfondo* - Selezionare un'immagine da uno dei temi disponibili o un'immagine personalizzata dalla Galleria da utilizzare come immagine di sfondo in modalità standby.
 - *Tavolozza colori* - Consente di modificare la tavolozza dei colori del display.

- *Screen saver* - Selezionare gli elementi visualizzati sulla barra dello screen saver: ora e data o un testo personalizzato. La posizione e il colore di sfondo della barra dello screen saver vengono modificati ogni minuto. Lo screen saver viene inoltre modificato in modo da indicare il numero di nuovi messaggi o di chiamate senza risposta ricevute. È possibile impostare il tempo che deve trascorrere prima dell'attivazione dello screen saver. Vedere "[Impostazioni del telefono cellulare](#)" a pagina 152.
 - *Foto in "Preferiti"* - Selezionare un'immagine da uno dei temi disponibili o un'immagine personalizzata dalla Galleria da utilizzare come immagine di sfondo in Preferiti.
2. Selezionare l'elemento da modificare e scegliere **Opzioni**→ *Cambia*.
 3. Selezionare **Opzioni**→ *Imposta* per specificare l'impostazione corrente. Per visualizzare in anteprima l'elemento specificato, selezionare **Opzioni**→ *Anteprima*. Non tutti gli elementi possono essere visualizzati in anteprima. Per ripristinare le impostazioni originali del tema selezionato, scegliere **Opzioni**→ *Ripristina tema orig.* durante la modifica del tema.

■ Impostazioni



Modifica delle impostazioni generali

➡ Selezionare **Menu** → **Impostazioni**.

1. Selezionare un gruppo di impostazioni e premere il joystick per aprirlo.
2. Selezionare un'impostazione che si desidera modificare e premere il joystick per:
 - passare da un'opzione all'altra se ne sono disponibili soltanto due (Sì/No)
 - aprire un elenco di opzioni o un editor
 - aprire un indicatore di scorrimento e spostare il joystick verso destra o verso sinistra per aumentare o ridurre, rispettivamente, il valore.

Alcuni fornitori di servizi possono inviare impostazioni tramite SMS. [Vedere "Ricezione di smart message" a pagina 109.](#)

Impostazioni del telefono cellulare

➡ Selezionare **Telefono**.



Generale

- **Lingua telefono** - Consente di modificare la lingua del testo visualizzato. Verranno inoltre modificati il formato di data e ora e i separatori utilizzati, ad esempio, per i calcoli. Se si seleziona **Automatica**, la lingua verrà impostata automaticamente in base alle informazioni della carta SIM. Dopo avere modificato la lingua del testo visualizzato, è necessario spegnere e riaccendere il telefono cellulare.

La modifica delle impostazioni di *Lingua telefono* o *Lingua scrittura* influisce su tutte le applicazioni del telefono cellulare e rimarrà attiva fino all'eventuale modifica successiva.

- *Lingua scrittura* - Consente di modificare la lingua di scrittura dei testi. La modifica della lingua influisce su:
 - i caratteri disponibili alla pressione dei tasti da 1 a 9
 - il dizionario per il metodo di scrittura intuitivo
 - i caratteri speciali disponibili premendo il tasto ***** e il tasto **1**.
- *Dizionario* - Consente di impostare il metodo di scrittura intuitivo su *Attivo* o *Non attivo* per tutti gli editor del telefono cellulare. Selezionare una lingua per il metodo di scrittura intuitivo dall'elenco disponibile. Queste impostazioni possono essere modificate anche all'interno di un editor. Premere il tasto **#** e selezionare *Dizionario* → *Attiva dizionario* o *Non attivo*.
- *Logo o msg. iniziale* - Il logo o messaggio iniziale viene visualizzato brevemente all'accensione del telefono cellulare. Selezionare *Predefinito* per utilizzare l'immagine o l'animazione predefinita. Selezionare *Testo* per scrivere un messaggio iniziale (max 50 caratteri). Selezionare *Foto* per scegliere una foto o un'immagine dalla Galleria.
- *Ripristino imp. iniz.* - Consente di ripristinare i valori originali di alcune impostazioni. Per eseguire questa operazione è necessario il codice di protezione. [Vedere "Protezione" a pagina 162](#). Dopo il ripristino delle impostazioni l'accensione del telefono cellulare potrebbe richiedere più tempo. Tutti i documenti e i file creati non verranno modificati.

Modalità standby

- *Tasto selezione sn* e *Tasto selezione dx* - Consentono di modificare i collegamenti visualizzati sui tasti di selezione sinistro  e destro  in modalità standby. È possibile impostare un collegamento sia alle applicazioni che a una funzione, ad esempio *Nuovo msg.*

È possibile disporre di collegamenti soltanto a funzioni e applicazioni preinstallate.

Display

- *Luminosità* - Consente di regolare la luminosità del display.
- *Timeout screen sav.* - Lo screen saver viene attivato al termine del periodo di timeout definito. Quando lo screen saver è attivo, al posto del contenuto del display viene visualizzata la barra dello screen saver.
 - Per disattivare lo screen saver premere un tasto.

Impostazioni chiamate

 Selezionare **Chiamata**.



Invio proprio numero (servizio di rete)

- Consente di impostare il telefono cellulare in modo da visualizzare (*Si*) o nascondere (*No*) il proprio numero telefonico al destinatario della chiamata. In alternativa, il valore può essere impostato dall'operatore di rete o dal fornitore di servizi al momento della sottoscrizione.

Avviso di chiamata (servizio di rete)

- Durante una chiamata verranno segnalate eventuali nuove chiamate entranti. Selezionare **Attiva** per richiedere l'attivazione dell'avviso di chiamata all'operatore di rete, **Annulla** per richiederne la disattivazione o **Verifica stato** per verificare se la funzione è attiva.

Richiamo automatico

- Se questa impostazione è attivata, dopo un tentativo non riuscito verranno effettuati fino a dieci tentativi di collegamento con un numero telefonico. Premere il tasto di **fine chiamata** per interrompere la composizione automatica.

Info sulla chiamata

- Attivare questa impostazione per visualizzare brevemente sul telefono cellulare la durata approssimativa dell'ultima chiamata.

Chiamata rapida

- Selezionare **Si** per comporre i numeri assegnati ai tasti di chiamata rapida (2 - 9) tenendo premuto il relativo tasto. Vedere "**Assegnazione di tasti di chiamata rapida**" a pagina 64.

Risp. con ogni tasto

- Selezionare **No** per rispondere a una chiamata entrante premendo brevemente un tasto qualsiasi, ad eccezione del tasto di **selezione destro** **→**, del tasto di accensione e spegnimento e del tasto di **fine chiamata**.

Linea attiva (servizio di rete)

- Questa impostazione è visualizzata solo se la carta SIM supporta due numeri, ovvero due linee telefoniche. Selezionare la linea telefonica (*Linea 1* o *Linea 2*) da utilizzare per le chiamate e gli SMS. È possibile rispondere alle chiamate su entrambe le linee indipendentemente da quella selezionata.



Nota: Non è possibile chiamare se si seleziona *Linea 2* e non si è effettuata la sottoscrizione di questo servizio di rete.

Per impedire la selezione della linea, selezionare *Cambio linea* → *Disattiva*, se supportato dalla carta SIM. Per modificare questa impostazione è necessario il codice PIN2.

Impostazioni della connessione

↔ Selezionare **Impostazioni connessione**.



Punti di accesso

Di seguito viene fornita una breve spiegazione di ogni impostazione che può rendersi necessaria per punti di accesso e connessioni dati diversi. Se non è mai stata stabilita una connessione WAP con il telefono cellulare, potrebbe essere necessario contattare il fornitore di servizi per essere assistiti durante la prima connessione.

Numerosi fornitori di servizi richiedono l'utilizzo di un punto di accesso Internet (IAP) come punto di accesso predefinito, mentre altri fornitori consentono di utilizzare un punto di accesso WAP. Rivolgersi al proprio operatore per ulteriori informazioni.

Specificare le impostazioni partendo dall'inizio, poiché a seconda della connessione dati selezionata (*Tipo di trasporto dati*) saranno disponibili soltanto determinati campi.

- *Nome connessione* - Fornire un nome descrittivo per la connessione.
- *Tipo di trasporto dati* - Sono disponibili le opzioni *GPRS* e *Chiamata dati*. A seconda della connessione dati selezionata, saranno disponibili soltanto determinati campi. Inserire i dati in tutti i campi contrassegnati con **Obbligatorio** o con un asterisco. In assenza di istruzioni specifiche del fornitore di servizi, gli altri campi possono essere lasciati vuoti.

Per utilizzare una connessione dati, l'operatore di rete o il fornitore di servizi deve supportare questa funzionalità e, se necessario, attivarla sulla carta SIM.

- *Nome p.to di accesso* (solo GPRS) - Il nome del punto di accesso è necessario per stabilire una connessione con la rete GPRS. È possibile ottenerlo dall'operatore di rete o dal fornitore di servizi.
- *N. di accesso remoto* (solo per chiamate dati) - Il numero di telefono del modem del punto di accesso.
- *Nome utente* - Digitare un nome utente, se richiesto dal fornitore di servizi. Il nome utente può essere necessario per le connessioni dati e viene normalmente assegnato dal fornitore di servizi. Viene in genere rilevata la distinzione tra maiuscole e minuscole.
- *Richiesta password* - Se è necessario inserire una nuova password ogni volta che si accede a un server o non si desidera salvare la password nel telefono cellulare, scegliere *Si*.

- *Password* - La password può essere necessaria per le connessioni dati e viene in genere assegnata dal fornitore di servizi. Spesso viene rilevata la distinzione tra maiuscole e minuscole. Mentre si scrive la password, i caratteri digitati vengono visualizzati brevemente e sostituiti subito dopo da asterischi (*)(.). Per immettere i numeri con la massima facilità, tenere premuta la cifra desiderata e continuare a immettere le lettere.
- *Autenticazione - Normale / Protetta.*
- *Home page* - A seconda delle impostazioni in corso inserire:
 - l'indirizzo del servizio o
 - l'indirizzo del centro servizi multimediali.
- *Tipo di chiamata dati* (solo per chiamate dati) - *Analogico, ISDN v.110 o ISDN v.120* consente di definire se il telefono cellulare utilizza una connessione analogica o digitale. Questa impostazione dipende dall'operatore della rete GSM e dal provider di servizi Internet, poiché alcune reti GSM non supportano determinati tipi di connessioni ISDN. Per informazioni dettagliate, rivolgersi al provider di servizi Internet. Se disponibili, le connessioni ISDN vengono stabilite in modo più rapido rispetto a quelle analogiche.
- *Velocità chiam. dati* (solo per le chiamate dati) - Le opzioni sono *Automatica*, 9600, 14400, 19200, 28800, 38400 o 43200, in base al *Tipo di chiamata dati* scelto. Questa opzione consente di limitare la velocità di connessione massima quando vengono utilizzati dati GSM. Trasferimenti di dati a velocità superiori possono risultare più costosi, a seconda del fornitore di servizi.

Le velocità sopra citate costituiscono il limite massimo a cui opera la connessione. Durante la connessione la velocità operativa può essere inferiore, a seconda delle condizioni della rete.

Opzioni→ Impostazioni avanzate

- *Tipo rete* - La versione del protocollo Internet (IP) della rete.
- *Indirizzo IP telefono* - L'indirizzo IP del telefono cellulare.
- *DNS* - L'indirizzo IP dei server DNS primario e secondario.
- *Indirizzo serv. proxy* - L'indirizzo IP del server proxy.
- *Numero porta proxy* - Il numero di porta del server proxy.

Per immettere queste impostazioni, contattare il provider di servizi Internet.

Le impostazioni elencate di seguito vengono visualizzate se come tipo di connessione è stata selezionata la chiamata dati.

- *Richiamata autom.* - Questa opzione consente a un server di richiamare dopo una chiamata iniziale da parte dell'utente. Per sottoscrivere questo servizio, rivolgersi al fornitore di servizi.

Per la richiamata automatica devono essere utilizzate le stesse impostazioni di chiamata dati utilizzate per la richiesta di richiamata. La rete deve supportare questo tipo di chiamata in entrambe le direzioni, da e verso il telefono cellulare.

- *Tipo di richiamata* - Le opzioni sono *Usa n. server/Usa altro n.*. Richiedere al fornitore di servizi l'impostazione corretta da utilizzare.
- *Numero di richiamata* - Digitare il numero dati del telefono cellulare utilizzato dal server per richiamare. Corrisponde in genere al numero telefonico per le chiamate dati del telefono cellulare.

- *Usa compress. PPP* - Se impostata su *Si*, questa opzione consente di aumentare la velocità di trasferimento dati, purché supportata dal server PPP remoto. In caso di problemi per stabilire la connessione, impostare l'opzione su *No*. Per le istruzioni necessarie, rivolgersi al fornitore di servizi.
- *Usa script di accesso* - Le opzioni sono *Si / No*.
- *Script di accesso* - Inserire lo script di accesso.
- *Inizializzaz. modem* (stringa di inizializzazione del modem) - Controlla il telefono cellulare tramite comandi AT. Se richiesto, immettere i caratteri specificati dal fornitore di servizi o dal provider di servizi Internet.

GPRS

 Selezionare **GPRS**.

Le impostazioni GPRS influiscono su tutti i punti di accesso che utilizzano connessioni GPRS.

Connessione GPRS - Se si seleziona *Se disponibile* e la rete in uso supporta la connessione GPRS, il telefono cellulare effettua la registrazione alla rete GPRS e l'invio di SMS verrà eseguito tramite una connessione GPRS. Una connessione GPRS attiva, ad esempio per l'invio e la ricezione di e-mail, è inoltre più veloce. Se si seleziona *Su richiesta*, verrà utilizzata una connessione GPRS solo se si avvia un'applicazione o si esegue un'azione che la richiede. La connessione GPRS può essere chiusa quando non viene utilizzata da alcuna applicazione.

Se si è scelto *Se disponibile* e non è presente la copertura GPRS, il telefono cellulare cercherà periodicamente la presenza della rete GPRS.

Punto di accesso - Il nome del punto di accesso è necessario per utilizzare il telefono cellulare come modem GPRS per il computer.

Chiamata dati

↪ Selezionare **Chiamata dati**.

Le impostazioni di *Chiamata dati* influiscono su tutti i punti di accesso che utilizzano chiamate dati GSM.

Resta in linea per - In assenza di azioni, la chiamata dati verrà interrotta automaticamente al termine di un periodo di timeout. Nell'opzione *Cambia* selezionare *Definito* per inserire un'ora oppure *Nessun limite*.

Data e ora

↪ Selezionare **Data e ora**.



Le impostazioni di *Data e ora* consentono di definire la data e l'ora utilizzate nel telefono cellulare, nonché di modificare il formato di data e ora e i separatori.

- *Ora e Data* - Per impostare l'ora e la data.
- *Formato data* - Per scegliere tra i formati europeo, statunitense e giapponese.
- *Separatore data* - Per scegliere tra diversi separatori.
- *Formato ora* - Per scegliere tra i formati di ora *24 ore* e *12 ore*.
- *Separatore ora* - Per scegliere tra diversi separatori.
- *Tipo di orologio* → *Analogico* o *Digitale* - Per modificare l'orologio visualizzato in modalità standby. [Vedere "Orologio" a pagina 174.](#)
- *Tono sveglia* - Per modificare il tono di allarme della sveglia.

- *Aggiorn. autom. ora* – Per consentire l'aggiornamento delle informazioni su ora, data e fuso orario in base alla rete (servizio di rete). Affinché l'impostazione di *Aggiorn. autom. ora* venga attivata, è necessario spegnere e riaccendere il telefono cellulare. Controllare eventuali allarmi, poiché *Aggiorn. autom. ora* potrebbe influire su di essi.
- *Differenza GMT* – Per modificare il fuso orario per l'ora dell'orologio.
- *Ora legale* – Per attivare o disattivare l'ora legale.

Protezione

 Selezionare **Protezione**.



Telefono cellulare e SIM

È possibile sostituire i seguenti codici: codice di protezione, codice PIN e codice PIN2. Tali codici possono includere solo numeri da 0 a 9.

Evitare l'utilizzo di codici di accesso simili a numeri di emergenza, come 112, per evitare di chiamare involontariamente un servizio di emergenza.

Richiesta codice PIN – Se viene attivata la richiesta del codice PIN, tale codice verrà richiesto a ogni accensione del telefono cellulare. Alcune carte SIM potrebbero non consentire la disattivazione della richiesta del codice PIN.

Codice PIN | Codice PIN2 | Codice di protezione – Aprire l'impostazione se si desidera modificare il codice.

Interv. blocco autom. - È possibile impostare un intervallo di timeout in seguito al quale il telefono cellulare verrà bloccato automaticamente e potrà essere utilizzato solo immettendo il codice di protezione corretto. Specificare un numero per i minuti del timeout o selezionare *Nessuno* per disattivare l'intervallo di blocco automatico.

- Per sbloccare il telefono cellulare, immettere il codice di protezione.

Blocca se SIM diversa - Selezionare *Si* per impostare il telefono cellulare affinché richieda il codice di protezione in caso di inserimento di una nuova carta SIM sconosciuta. Il telefono cellulare mantiene un elenco delle carte SIM riconosciute come appartenenti al proprietario.

 Opzioni presenti nella vista Numeri consentiti: *Apri, Chiama, Attiva n. consentiti, Disatt. n. consentiti, Nuova scheda, Modifica, Elimina, Aggiungi a Rubrica, Aggiungi da Rubrica, Trova, Seleziona/Deselez., Guida* ed *Esci*.

Numeri consentiti - È possibile limitare le chiamate in uscita ai soli numeri telefonici selezionati, se consentito dalla carta SIM. Per questa funzione è necessario il codice PIN2. Quando questa funzione è attiva, è possibile chiamare soltanto i numeri telefonici inclusi nell'elenco dei numeri consentiti o che iniziano con le stesse cifre di un numero nell'elenco.

- Premere il joystick per attivare *Numeri consentiti*.
- Per aggiungere nuovi numeri all'elenco dei numeri consentiti, selezionare *Opzioni* → *Nuova scheda* o *Aggiungi da Rubrica*.

Grup. chiuso d'utenti (servizio di rete) – Consente di specificare un gruppo di persone da chiamare e da cui ricevere chiamate. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'operatore di rete o al fornitore di servizi. Selezionare: *Predefinito* per attivare il gruppo predefinito concordato con l'operatore di rete, *Attivo* se si desidera utilizzare un altro gruppo, di cui è necessario conoscere il numero di indice, o *No*.

Quando si utilizzano le funzioni di sicurezza che limitano le chiamate (blocco delle chiamate, chiamate a numeri consentiti, chiamate a un gruppo limitato di utenti), è comunque possibile chiamare il numero di emergenza programmato sul dispositivo.

Conferma servizi SIM (servizio di rete) – Per impostare il telefono cellulare affinché visualizzi messaggi di conferma quando si utilizza un servizio della carta SIM.

Gestione certificati

 Opzioni presenti nella vista principale Gestione certificati: *Dettagli certificato*, *Elimina*, *Impost. attendibilità*, *Selezione/Deselez.*, *Guida* ed *Esci*.

Nella vista principale Gestione certificati viene riportato un elenco dei certificati di autorità memorizzati nel telefono cellulare. Spostare il joystick verso destra per visualizzare un elenco di certificati personali, se disponibile.

I certificati di autorità vengono utilizzati da alcuni servizi Internet, ad esempio quelli bancari, per verificare le firme, i certificati server o altri certificati di autorità.

I certificati server vengono utilizzati per migliorare la protezione della connessione tra telefono cellulare e gateway. Prima di stabilire la connessione, il telefono cellulare riceve dal fornitore di servizi il certificato server, la cui validità viene verificata utilizzando i certificati di autorità salvati nel telefono cellulare. I certificati server non vengono salvati.

I certificati server possono rivelarsi necessari, ad esempio, nei casi in cui:

- si desidera collegarsi a una banca in linea o a un altro sito o server remoto per azioni che prevedono il trasferimento di informazioni riservate
- si desidera essere sicuri dell'autenticità del software quando lo si scarica e lo si installa.



Importante: Si noti che, nonostante l'uso dei certificati riduca i rischi legati alle connessioni remote e all'installazione del software, tali certificati devono essere utilizzati in modo corretto per poter garantire una maggiore protezione. L'esistenza di un certificato non basta da sola a garantire la protezione; il programma di gestione dei certificati deve includere certificati corretti, autentici o affidabili per poter garantire una maggiore protezione. I certificati hanno una durata limitata. Se appaiono dei messaggi secondo cui il certificato è scaduto o non è valido quando invece dovrebbe esserlo, controllare che la data e l'ora sul dispositivo siano corrette.

Prima di modificare qualsiasi impostazione relativa ai certificati, è necessario accertarsi che il proprietario del certificato sia una persona affidabile e che il certificato appartenga effettivamente al proprietario indicato.

Modifica delle impostazioni di attendibilità di un certificato di autorità

- Selezionare un certificato di autorità e scegliere **Opzioni** → **Impost. attendibilità**. A seconda del certificato, verrà visualizzato un elenco delle applicazioni che possono utilizzare il certificato selezionato. Ad esempio:
Gestione applicazioni / Sì - Il certificato può certificare l'origine di nuovo software.
Internet / Sì - Il certificato può certificare server di immagini ed e-mail.

Blocco chiamate

 Selezionare **Blocco chiam..**



Il blocco delle chiamate (servizio di rete) consente di limitare le chiamate in entrata e in uscita. Per questa funzione è necessaria la password di blocco, che è possibile ottenere dal fornitore di servizi.

1. Selezionare una delle opzioni di blocco.
 2. Selezionare **Opzioni**→ **Attiva** per richiedere alla rete l'attivazione della limitazione delle chiamate, **Annulla** per disattivare la limitazione delle chiamate selezionate oppure **Verifica stato** per verificare se le chiamate sono bloccate.
- Selezionare **Opzioni**→ **Cambia pswd blocchi** per modificare la password di blocco.
 - Selezionare **Opzioni**→ **Annulla blocchi** per annullare tutti i blocchi di chiamate attivi.

Le funzioni di blocco e di deviazione delle chiamate non possono essere attive contemporaneamente.

Quando le chiamate sono bloccate, è comunque possibile chiamare alcuni numeri di emergenza.

Rete

 Selezionare Rete.



Selezione operatore

- Scegliere *Automatica* - Consente di impostare il telefono cellulare per la ricerca e la selezione automatica di una delle reti cellulari disponibili nell'area.
- *Manuale* - Selezionare manualmente la rete desiderata da un elenco di reti. Se la connessione alla rete selezionata manualmente viene persa, il telefono cellulare emetterà un segnale di errore e chiederà di selezionare nuovamente una rete. Per la rete selezionata deve essere stato stipulato un contratto di roaming con l'operatore della propria rete, ovvero l'operatore della carta SIM inserita nel telefono cellulare.

Info microcella

- *Attivo* - Consente di impostare il telefono cellulare affinché indichi l'utilizzo in una rete cellulare basata sulla tecnologia MCN (Micro Cellular Network) e attivi la ricezione delle informazioni sulla microcella (servizio di rete).

Accessori



➡ Selezionare **Accessori**.

Selezionare una cartella accessori e aprire le impostazioni:

- **Modo predefinito** - Selezionare il modo d'uso da attivare ogni volta che si collega un determinato accessorio al telefono cellulare.
- **Risposta automatica** - Consente di rispondere automaticamente a una chiamata entrante dopo 5 secondi da quando si è collegato un determinato accessorio al telefono cellulare. Se l'opzione **Segnale di chiamata** è impostata su **Bip x 1** o **Silenzioso**, non sarà possibile utilizzare la risposta automatica e sarà necessario rispondere al telefono cellulare manualmente.

■ Preferiti



➡ Selezionare **Menu** → **Preferiti** o premere **Preferiti** in modalità standby.

▶ Opzioni presenti nella vista principale Preferiti: **Apri**, **Modifica nome**, **Icona collegamento**, **Elimina collegam.**, **Sposta**, **Vista elenco** / **Vista griglia**, **Guida** ed **Esci**.

Utilizzare Preferiti per memorizzare collegamenti ad applicazioni e alle foto preferite, a clip video, note, file audio del Registratore e preferiti del browser.

I collegamenti predefiniti sono:  per aprire l'editor Note,  per aprire l'Agenda con la data corrente e  per aprire Ricevuti.

È possibile aggiungere collegamenti soltanto da alcune funzioni. Le applicazioni non sono dotate di questa funzionalità.

Aggiunta e utilizzo di collegamenti:

1. Aprire l'applicazione e selezionare l'elemento che si desidera aggiungere come collegamento.
2. Selezionare **Opzioni**→ *Aggiungi a Preferiti* e premere **OK**.
 - Per aprire un collegamento, selezionare l'icona e premere il joystick. Il file verrà aperto nell'applicazione corrispondente.
 - Per eliminare un collegamento, selezionare il collegamento da rimuovere e scegliere **Opzioni**→ *Elimina collegam..* La rimozione di un collegamento non influisce sul file a cui fa riferimento.
 - Per modificare il nome del collegamento, selezionare **Opzioni**→ *Modifica nome*. Digitare il nuovo nome. Questa modifica influisce solo sul collegamento e non sul file o l'elemento a cui fa riferimento.

10. Varie

■ Note

↩ Selezionare **Menu**→ **Varie**→ **Note**.



È possibile aggiungere un collegamento a Preferiti e inviare note ad altri dispositivi. I file in formato testo (TXT) ricevuti possono essere salvati in Note.

- Premere i tasti 1 - 9 per iniziare a scrivere. Premere il tasto **Cancella** per cancellare le lettere. Premere **Fine** per salvare.

■ Calcolatrice

↩ Selezionare **Menu**→ **Varie**→ **Calcolatr..**



1. Immettere il primo numero del calcolo. In caso di errore, premere il tasto **Cancella** per cancellarlo.
2. Selezionare una funzione aritmetica e premere joystick per sceglierla.
3. Immettere il secondo numero.
4. Per eseguire il calcolo, selezionare **=** e premere il joystick.

▶ Opzioni presenti nella Calcolatrice: *Ultimo risultato*, *Memoria*, *Cancella schermo*, *Guida* ed *Esci*.



Nota: Questa calcolatrice ha un livello di precisione limitato ed è stata progettata per calcoli semplici.

- Per aggiungere un numero decimale, premere il tasto #.
- Tenere premuto il tasto **Cancella** per cancellare il risultato del calcolo precedente.
- Usare  e  per visualizzare i calcoli precedenti e spostarsi nella vista.

■ Convertitore

 Selezionare **Menu** → **Varie** → **Convertitore**.



Il Convertitore consente di convertire parametri di misura, quali *Lunghezza*, da un tipo di unità a un altro, ad esempio da *larde* a *Metri*.

Il livello di precisione del Convertitore è limitato, pertanto potrebbero verificarsi errori di arrotondamento.

Conversione di unità

 Opzioni nel Convertitore: *Tipo di conversione*, *Tassi valuta* (non applicabile ad altre unità), *Guida* ed *Esci*.

Prima di eseguire la conversione di valuta è necessario impostare il tasso di cambio. [Vedere "Impostazione di una valuta base e di tassi di cambio" a pagina 172.](#)

1. Selezionare il campo *Tipo* e premere il joystick per aprire un elenco di parametri di misura. Selezionare il parametro desiderato e premere **OK**.
2. Selezionare il primo campo *Unità* e premere il joystick per aprire un elenco di unità disponibili. Selezionare l'unità da cui si desidera eseguire la conversione e premere **OK**.

3. Selezionare il campo *Unità* successivo e scegliere l'unità verso cui eseguire la conversione.
4. Selezionare il primo campo *Quantità* e immettere il valore da convertire. L'altro campo *Quantità* verrà modificato automaticamente, visualizzando il valore convertito.

Premere il tasto # per aggiungere un decimale e il tasto - per i simboli +, - (temperatura) e E (esponente).

L'ordine di conversione cambia se si immette un valore nel secondo campo *Quantità*. Il risultato verrà visualizzato nel primo campo *Quantità*.

Impostazione di una valuta base e di tassi di cambio

Prima di eseguire conversioni tra valute, è necessario scegliere una valuta base (di solito la propria) e aggiungere i tassi di cambio.

Il tasso della valuta base è sempre 1. La valuta base determina i tassi di conversione delle altre valute.

1. Selezionare *Valuta* come tipo di parametro di misura e scegliere *Opzioni* → *Tassi valuta*. Verrà aperto un elenco di valute, con la valuta base all'inizio.
2. Per cambiare valuta base, selezionare la valuta (in genere la propria) e scegliere *Opzioni* → *Imposta valuta base*.

3. Per aggiungere i tassi di cambio, selezionare la valuta e immettere un nuovo tasso, ovvero il numero di unità della valuta che corrisponde a un'unità della valuta base specificata.
4. Una volta inseriti tutti i tassi di cambio necessari, sarà possibile eseguire le conversioni di valuta. [Vedere "Conversione di unità" a pagina 171.](#)

■ Registratore

 Selezionare **Menu** → **Varie** → **Registraz.**



Il Registratore consente di registrare conversazioni telefoniche e memo vocali. Durante la registrazione di una conversazione telefonica entrambi gli interlocutori sentono un segnale acustico ogni 5 secondi.

I file registrati vengono memorizzati nella Galleria. [Vedere "Galleria" a pagina 77.](#)

 Opzioni presenti nel Registratore: *Registra clip audio, Elimina, Rinomina clip audio, Invia, Vai a Galleria, Impostazioni, Aggiungi a Preferiti, Guida ed Esci.*

- Selezionare **Opzioni** → *Registra clip audio*, selezionare una funzione e premere il joystick per sceglierla. Usare:  per registrare,  per sospendere,  per interrompere,  per l'avanzamento rapido,  per il riavvolgimento rapido o  per riprodurre un file audio aperto.

Il registratore non può essere utilizzato quando è attiva una chiamata dati o una connessione GPRS.

■ Orologio

➡ Selezionare **Menu**→ **Varie**→ **Orologio**.



Modifica delle impostazioni dell'orologio

▶ Opzioni nell'Orologio: *Imposta sveglia*, *Reimposta sveglia*, *Disattiva allarme*, *Impostazioni*, *Guida* ed *Esci*.

- Per modificare l'ora o la data, selezionare **Opzioni**→ *Impostazioni* nell'Orologio.

Impostazione della sveglia

1. Per impostare una nuova sveglia, selezionare **Opzioni**→ *Imposta sveglia*.
 2. Immettere l'ora e premere **OK**. Quando la sveglia è attiva, viene visualizzato l'indicatore 🌞.
- Per disattivare la sveglia, passare all'Orologio e selezionare **Opzioni**→ *Disattiva allarme*.

Interruzione del segnale acustico della sveglia

- Premere **Stop** per interrompere la sveglia.
- Premere **Postponi** per interrompere la sveglia per 5 minuti, dopo i quali riprende a suonare. È possibile ripetere la sveglia cinque volte.

Se all'ora su cui è impostata la sveglia il dispositivo è spento, quest'ultimo si accende automaticamente e inizia ad emettere il tono di avviso. Se si preme **Stop**, viene richiesto se si desidera attivare il dispositivo per le chiamate. Premere **No** per spegnere il dispositivo o **Sì** per effettuare e ricevere chiamate. Non premere **Sì** quando l'uso del telefono senza fili può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Personalizzazione del tono di avviso

1. Per personalizzare il tono della sveglia, selezionare **Opzioni**→ **Impostazioni**.
2. Selezionare **Tono sveglia** e premere il joystick.
3. Scorrendo l'elenco dei toni, è possibile fermarsi su un tono e riprodurlo prima della selezione. Premere **Seleziona** per selezionare il tono desiderato.

■ Memory card

➡ Selezionare **Menu**→ **Varie**→ **Memory card**.



▶ Opzioni nella memory card: *Rimuovi mem. card*, *Backup memoria tel.*, *Ripristina da card*, *Formatta mem. card*, *Nome memory card*, *Imposta password*, *Cambia password*, *Rimuovi password*, *Sblocca mem. card*, *Dettagli memoria*, *Guida* ed *Esci*.

Per maggiori dettagli sull'inserimento di una memory card nel telefono cellulare, consultare la Guida rapida. La memory card consente di memorizzare file multimediali, quali clip video e file audio, foto e messaggi, nonché di eseguire il backup di informazioni dalla memoria del telefono cellulare.

In dotazione con il telefono cellulare Nokia viene fornita una scheda RS-MMS (Reduced Size MultiMedia Card) con applicazioni aggiuntive di sviluppatori indipendenti progettate per essere compatibili con il telefono cellulare.

Usare solo schede MultiMediaCard (MMC) compatibili con questo dispositivo. La MMC compatibile per il telefono è una Reduced Size Dual Voltage MultiMediaCard. Le altre schede di memoria, come le schede Secure Digital (SD), non possono essere inserite nello slot della scheda MMC e non sono compatibili con questo dispositivo. L'uso di una scheda di memoria incompatibile potrebbe danneggiare sia la scheda di memoria che il dispositivo e i dati memorizzati sulla scheda di memoria incompatibili potrebbero rimanere danneggiati.

Per informazioni sull'utilizzo della memory card con altre funzionalità e applicazioni del telefono cellulare, consultare le sezioni relative alle diverse funzionalità e applicazioni.

Tenere tutte le memory card fuori dalla portata dei bambini.

Formattazione della memory card

Con la formattazione tutti i dati presenti nella memory card verranno definitivamente persi.

In altri casi è invece necessario eseguirne la formattazione. Consultare il rivenditore per sapere se è necessario formattare la memory card prima di utilizzarla.

- Selezionare **Opzioni** → *Formatta mem. card.*

Selezionare **Si** per confermare. Al termine della formattazione immettere un nome per la memory card (max. 11 lettere o numeri).

Backup e ripristino di informazioni

Per eseguire il backup di informazioni dalla memoria del telefono cellulare alla memory card, selezionare **Opzioni** → *Backup memoria tel.*

Per eseguire il ripristino di informazioni dalla memory card alla memoria del telefono cellulare, selezionare **Opzioni** → *Ripristina da card.*

È possibile eseguire il backup della memoria del telefono cellulare e ripristinarla nello stesso telefono.

Blocco della memory card

Per impostare una password che consenta di bloccare la memory card e impedirne l'uso non autorizzato, selezionare **Opzioni** → *Imposta password.*

Verrà chiesto di immettere e confermare la password. La password può avere una lunghezza massima di otto caratteri.

La password viene memorizzata nel telefono cellulare e non deve essere specificata nuovamente se la memory card viene utilizzata nello stesso telefono cellulare. Se invece viene utilizzata in un telefono cellulare diverso, verrà richiesta la password.

Sblocco di una memory card

Se si inserisce un'altra memory card protetta da password nel telefono cellulare, verrà chiesto di digitare la password della memory card.

Per sbloccare la memory card:

- Selezionare **Opzioni** → *Sblocca mem. card.*



Nota: Una volta rimossa la password, la memory card verrà sbloccata e potrà essere utilizzata in un altro telefono cellulare senza specificare la password.

Controllo dello stato di memoria

È possibile controllare l'utilizzo della memoria dei diversi gruppi di dati e la memoria disponibile per l'installazione di nuove applicazioni o nuovo software sulla memory card.

- Selezionare **Opzioni** → *Dettagli memoria.*

■ Pagamenti

↶ Selezionare **Menu** → *Varie* → **Pagamenti.**



▶ Opzioni presenti nella vista principale Pagamenti:
Apri, Impostazioni, Guida ed *Esci.*

Pagamenti fornisce un'area di memoria protetta nel telefono cellulare per le informazioni personali, quali numeri di carte di credito e di debito, indirizzi e altri dati utili, ad esempio nomi utente e password.

Le informazioni memorizzate in Pagamenti possono essere facilmente recuperate durante l'esplorazione allo scopo di completare automaticamente moduli in linea nelle pagine del browser, ad esempio quando vengono richiesti i dati relativi alla carta di credito. I dati salvati in Pagamenti sono crittografati e protetti tramite un codice pagamenti definito dall'utente.

È possibile raggruppare i dati di pagamento in profili ai quali accedere, ad esempio quando si effettuano acquisti in linea.

Considerata la particolare funzione di Pagamenti, l'applicazione viene chiusa automaticamente dopo cinque minuti. Immettere il codice pagamenti per poter accedere nuovamente ai dati. Se necessario, è possibile modificare questo periodo di timeout automatico. [Vedere "Impostazioni di Presenze" a pagina 71.](#)

Immissione del codice pagamenti

A ogni apertura di Pagamenti viene chiesto di immettere un codice pagamenti.

Alla prima apertura di Pagamenti è necessario creare un codice di accesso personalizzato.

1. Immettere un codice personalizzato (da 4 a 10 caratteri alfanumerici) e premere **OK**.
2. Verrà chiesto di verificare il codice. Immettere nuovamente il codice e premere **OK**. Non comunicare ad altri il codice pagamenti.
3. Immettere il codice creato e premere **OK**.

Se si immette il codice pagamenti errato per tre volte consecutive, l'applicazione Pagamenti verrà bloccata per 5 minuti. La durata del blocco aumenta se vengono immessi altri codici pagamenti errati.

Se si dimentica il codice pagamenti, è necessario reimpostarlo e tutte le informazioni memorizzate in Pagamenti verranno perse. [Vedere "Reimpostazione di Pagamenti e del codice pagamenti" a pagina 185.](#)

Memorizzazione dei dettagli delle carte personali

1. Selezionare la categoria *Carte/schede* dal menu principale Pagamenti e premere il joystick.
2. Selezionare un tipo di carta dall'elenco e premere il joystick.
 - *Carte pagamento* - Carte di credito e di debito.
 - *Carte fedeltà* - Tessere di iscrizione e carte di grandi magazzini.
 - *Schede accesso* - Nomi utente e password personali per i servizi online.
 - *Schede indirizzi* - Principali dettagli dei contatti per la casa e il lavoro.
 - *Schede info* - Preferenze personalizzate per i servizi online.
3. Selezionare **Opzioni** → *Nuova scheda*. Verrà aperto un modulo vuoto.
4. Inserire i dati nei campi e premere **Fine**.

È inoltre possibile ricevere le informazioni sulla carta direttamente sul telefono cellulare dall'ente che rilascia la carta o dal fornitore di servizi (se viene offerto questo tipo di servizio). Verrà fornita notifica della categoria di appartenenza della carta. È possibile salvare o eliminare la carta. Una carta salvata potrà essere visualizzata e rinominata, ma non modificata.

È possibile aprire, modificare o eliminare i campi della carta. Tutte le modifiche verranno salvate all'uscita.

 Opzioni durante la visualizzazione o la modifica dei dettagli delle carte:
Elimina, *Guida* ed *Esci*.

Creazione di note personali

Le note personali consentono di memorizzare informazioni riservate, ad esempio un numero di conto bancario. È possibile accedere ai dati contenuti in una nota personale dal browser, nonché inviare una nota come messaggio.

- Selezionare la categoria *Note personali* dal menu principale Pagamenti e premere il joystick.
- Selezionare **Opzioni** → *Nuova nota*. Verrà aperta una nota vuota.
- Premere i tasti 1 - 9 per iniziare a scrivere. Premere il tasto **Cancella** per cancellare i caratteri. Premere **Fine** per salvare.

Creazione di un profilo pagamenti

Una volta memorizzate le informazioni personali, è possibile combinarle in unico profilo pagamenti. Utilizzare un profilo pagamenti per recuperare i dati di pagamento da varie carte e categorie e utilizzarli nel browser.

1. Selezionare la categoria *Profili pagam.* dal menu principale Pagamenti e premere il joystick.
2. Selezionare **Opzioni** → *Nuovo profilo*. Verrà aperto un nuovo modulo profilo pagamenti.
3. Inserire i dati nei campi come indicato di seguito e premere **Fine**.

Alcuni campi devono contenere i dati selezionati da Pagamenti. Salvare i dati in una categoria prima di creare un profilo pagamenti. In caso contrario, non sarà possibile creare il profilo.

- *Nome profilo* - Scegliere un nome per il profilo e immetterlo.
- *Carta di pagamento* - Selezionare una carta dalla categoria Carta di pagamento.
- *Carta fedeltà* - Selezionare una carta dalla categoria Carta fedeltà.
- *Scheda di accesso* - Selezionare una carta dalla categoria Scheda di accesso.
- *Indirizzo spedizione* - Selezionare un indirizzo dalla categoria Schede indirizzi.

- *Indirizzo fatturazione* - Per impostazione predefinita, questo indirizzo corrisponde all'indirizzo di spedizione. Se è necessario immettere un indirizzo diverso, selezionarne uno dalla categoria Schede indirizzi.
- *Scheda info utente* - Selezionare una carta dalla categoria Schede info utente.
- *Destinaz. ricevuta elettronica* - Selezionare una destinazione dalla categoria Schede indirizzi.
- *Consegna ricevuta elettronica* - Selezionare *A telefono*, *A e-mail* o *A telef. + e-mail*.
- *Invio RFID* - Impostare su *Si* o *No*. Consente di scegliere se inviare l'identificativo univoco del telefono cellulare con il profilo pagamenti (da sviluppare in futuro in base all'emissione di biglietti tramite la tecnologia RFID).

Recupero di informazioni da Pagamenti al browser

Quando si utilizzano servizi online mobili che supportano la funzionalità pagamenti, è possibile caricare i dati memorizzati in Pagamenti per immettere automaticamente i dati in un modulo in linea. Ad esempio, caricando i dettagli relativi alla carta di pagamento, non è necessario immettere di volta in volta il numero di carta e la data di scadenza (in base al contenuto visualizzato nel browser). È inoltre possibile recuperare il nome utente e la password memorizzati come scheda di accesso durante la connessione a un servizio mobile per cui è necessaria l'autenticazione. [Vedere "Acquisto di un elemento" a pagina 193.](#)

La cache è un'area di memoria che viene utilizzata per memorizzare temporaneamente i dati. Qualora si fosse tentato di consultare o si fossero consultate informazioni riservate che richiedono una password, svuotare la cache del telefono dopo l'uso di tali informazioni. Le informazioni o i servizi consultati vengono memorizzati nella cache. Per svuotare la cache, selezionare **Menu**→ **Web**→ **Opzioni**→ **Opzioni navigazione**→ **Svuota cache**.

Visualizzazione dei dettagli dei biglietti

 Opzioni presenti nella vista principale Biglietti: [Visualizza](#), [Elimina](#), [Rinomina](#), [Seleziona/Deselez.](#), [Guida](#) ed [Esci](#).

È possibile ricevere notifiche di biglietti acquistati tramite Internet. Le notifiche ricevute vengono memorizzate in Pagamenti. Per visualizzarle:

1. Selezionare la categoria **Biglietti** dal menu principale Pagamenti e premere il joystick.
2. Selezionare **Opzioni**→ **Visualizza**.

Impostazioni di Pagamenti

Selezionare **Opzioni** → *Impostazioni* dal menu principale Pagamenti:

- *Codice pagamenti* - Consente di modificare il codice pagamenti. Verrà chiesto di immettere il codice corrente, creare un nuovo codice e di verificarlo.
- *RFID* - Impostare il codice ID, il tipo e le opzioni di invio del telefono cellulare (da sviluppare in futuro in base all'emissione di biglietti tramite la tecnologia RFID).
- *Chiusura automatica* - Consente di modificare il periodo di timeout automatico (da 1 a 60 minuti). Al termine del periodo di timeout, è necessario immettere nuovamente il codice pagamenti per poter accedere ai dati.

Reimpostazione di Pagamenti e del codice pagamenti

Per reimpostare il contenuto di Pagamenti e il codice pagamenti:

1. Immettere ***#7370925538#** in modalità standby.
2. Immettere il codice di protezione del telefono cellulare e premere **OK**. [Vedere "Protezione" a pagina 162.](#)
3. Verrà chiesto di confermare la cancellazione dei dati. Premere **OK**.

Alla successiva apertura di Pagamenti, sarà necessario immettere un nuovo codice pagamenti. [Vedere "Immissione del codice pagamenti" a pagina 179.](#)

11. Servizi e applicazioni

■ Web (browser mobile)

➡ Selezionare **Menu** → **Web** oppure tenere premuto il tasto 0 in modalità standby.



Diversi fornitori di servizi gestiscono pagine appositamente create per telefoni cellulari, con servizi, quali notizie, previsioni meteo, servizi bancari, informazioni su viaggi, intrattenimento e giochi. Con il browser mobile è possibile visualizzare questi servizi come pagine WAP scritte in HTML, WML e pagine XHTML scritte in XHTML oppure come una combinazione di entrambe. Se non è mai stata stabilita una connessione WAP con il telefono cellulare, potrebbe essere necessario contattare il fornitore di servizi per essere assistiti durante la prima connessione.

Verificare la disponibilità dei servizi, i prezzi e le tariffe con l'operatore di rete e/o il fornitore di servizi. I fornitori di servizi procurano inoltre le informazioni relative all'utilizzo dei servizi offerti.

Procedura di base per l'accesso

- Salvare le impostazioni necessarie per accedere al servizio Internet che si desidera utilizzare. [Vedere "Impostazione del telefono cellulare per il servizio Internet" a pagina 187.](#)
- Effettuare la connessione al servizio. [Vedere "Esecuzione di una connessione" a pagina 188.](#)

- Iniziare a esplorare le pagine Web. [Vedere "Esplorazione" a pagina 189.](#)
- Terminare la connessione al servizio. [Vedere "Termine di una connessione" a pagina 194.](#)

Impostazione del telefono cellulare per il servizio Internet

Ricezione delle impostazioni in uno smart message

È possibile ricevere le impostazioni del servizio in uno speciale messaggio di testo, denominato smart message, dall'operatore di rete o dal fornitore di servizi. [Vedere "Ricezione di smart message" a pagina 109.](#) Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'operatore di rete o al fornitore di servizi.

Inserimento manuale delle impostazioni

Attenersi alle istruzioni del fornitore di servizi.

1. Selezionare **Menu**→ **Impostaz.**→ **Connessione**→ **Punti di accesso** e definire le impostazioni per un punto di accesso. [Vedere "Impostazioni della connessione" a pagina 156.](#)
2. Selezionare **Menu**→ **Web**→ **Opzioni**→ **Gestione preferiti**→ **Aggiungi preferito**. Digitare il nome del preferito e l'indirizzo della pagina del browser definita per il punto di accesso corrente.

Esecuzione di una connessione

Una volta memorizzate tutte le impostazioni di connessione necessarie, è possibile accedere alle pagine del browser.

È possibile accedere alle pagine del browser in tre modi diversi:

- selezionando la home page () del fornitore di servizi;
- selezionando un preferito dalla vista Preferiti;
- premendo i tasti 2 - 9 per iniziare a scrivere l'indirizzo di un servizio Internet. Verrà immediatamente attivato l'apposito campo nella parte inferiore del display, in cui sarà possibile completare l'immissione dell'indirizzo.

Una volta selezionata una pagina o scritto l'indirizzo, premere il joystick per iniziare il download della pagina.

Visualizzazione dei preferiti

Sul dispositivo potrebbero essere presenti indirizzi preferiti predefiniti di siti non affiliati a Nokia. Nokia non garantisce né avalla tali siti. Se si decide di accedere a tali siti, rispettare le precauzioni relative alla protezione e al contenuto rispettate per qualsiasi altro sito Internet.

 Opzioni nella vista Preferiti (in caso di selezione di un preferito o una cartella): *Apri, Scarica, Torna alla pagina, Gestione preferiti, Selezione/Deselez., Opzioni navigazione, Opzioni avanzate, Invia, Trova preferito, Dettagli, Impostazioni, Guida ed Esci.*

Nella vista Preferiti vengono riportati collegamenti a diversi tipi di pagine del browser. I preferiti sono rappresentati dalle seguenti icone:

 - Pagina iniziale definita per il punto di accesso del browser. Se per l'esplorazione si utilizza un diverso punto di accesso del browser, la pagina iniziale verrà modificata di conseguenza.

 - Ultima pagina visitata. Quando il telefono cellulare non è connesso al servizio, l'indirizzo dell'ultima pagina visitata rimane in memoria fino alla visita di una nuova pagina durante la connessione successiva.

Mentre si scorrono i preferiti, l'indirizzo del preferito evidenziato viene visualizzato nell'apposito campo nella parte inferiore del display.

 - Preferito in cui è indicato il titolo.

Aggiunta manuale di preferiti

1. Nella vista Preferiti selezionare **Opzioni**→ *Gestione preferiti*→ *Aggiungi preferito*.
2. Inserire i dati nei campi. Solo l'indirizzo è obbligatorio. Se non vengono selezionati punti di accesso, al preferito viene assegnato quello predefinito. Premere il tasto **.** per immettere caratteri speciali, quali **/**, **.**, **:** e **@**. Premere il tasto **Cancella** per cancellare i caratteri.
3. Selezionare **Opzioni**→ *Salva* per salvare il preferito.

Esplorazione

In una pagina del browser i nuovi collegamenti vengono sottolineati in blu e quelli già visitati in viola. Le immagini che fungono da collegamenti sono racchiuse in un bordo blu.

 Opzioni durante l'esplorazione: *Apri, Opzioni servizio, Preferiti, Salva come pref., Visualizza foto, Opzioni navigazione, Opzioni avanzate, Invia preferito, Trova, Dettagli, Impostazioni, Guida ed Esci.*

Tasti e comandi utilizzati per l'esplorazione

- Per aprire un collegamento, premere il joystick.
- Per scorrere la vista, utilizzare il joystick.
- Per immettere lettere e numeri in un campo, premere i tasti 0 - 9. Premere il tasto . per immettere caratteri speciali, quali /, ., : e @. Premere il tasto **Cancella** per cancellare i caratteri.
- Per tornare alla pagina precedente durante l'esplorazione, premere **Indietro**. Se **Indietro** non è disponibile, selezionare **Opzioni**→ *Opzioni navigazione*→ *Cronologia* per visualizzare un elenco cronologico delle pagine visitate durante una sessione di esplorazione. La cronologia viene cancellata ogni volta che viene chiusa una sessione.
- Per selezionare caselle di controllo ed eseguire selezioni, premere il joystick.
- Per recuperare le ultime informazioni dal server, selezionare **Opzioni**→ *Opzioni navigazione*→ *Ricarica*.
- Per aprire un elenco secondario di comandi o azioni per la pagina del browser aperta, selezionare **Opzioni**→ *Opzioni servizio*.
- Per disconnettersi da un servizio Internet e terminare l'esplorazione, tenere premuto il tasto di **fine chiamata**.

Salvataggio di preferiti

- Per salvare un preferito durante l'esplorazione, selezionare **Opzioni**→ *Salva come pref.*
- Per salvare un preferito ricevuto in uno smart message, aprire il messaggio presente nella cartella Ricevuti in Messaggi e selezionare **Opzioni**→ *Salva nei preferiti*. Vedere "Ricezione di smart message" a pagina 109.

Visualizzazione delle pagine salvate

 Opzioni presenti nella vista delle pagine salvate: *Apri, Torna alla pagina, Ricarica, Pagine salvate, Seleziona/Deselez., Opzioni navigazione, Opzioni avanzate, Dettagli, Impostazioni, Guida ed Esci.*

Se si esplorano regolarmente pagine contenenti informazioni che non vengono modificate spesso, è possibile salvarle e successivamente visualizzarle non in linea.

- Per salvare una pagina, durante l'esplorazione selezionare **Opzioni**→ *Opzioni avanzate*→ *Salva pagina.*

Le pagine salvate vengono contrassegnate con la seguente icona:



- Pagina del browser salvata.

Nella vista delle pagine salvate è inoltre possibile creare cartelle in cui memorizzare le pagine del browser salvate.

Le cartelle sono contrassegnate con la seguente icona:



- Cartella contenente pagine del browser salvate.

- Per aprire la vista delle pagine salvate spostare il joystick verso destra nella vista Preferiti. Nella vista delle pagine salvate premere il joystick per aprire una pagina salvata.

Per avviare una connessione con il servizio Internet e recuperare nuovamente la pagina, selezionare **Opzioni** → *Opzioni navigazione* → *Ricarica*.

Il telefono cellulare rimane in linea dopo che è stata ricaricata la pagina.

La cache è un'area di memoria che viene utilizzata per memorizzare temporaneamente i dati. Qualora si fosse tentato di consultare o si fossero consultate informazioni riservate che richiedono una password, svuotare la cache del telefono dopo l'uso di tali informazioni. Le informazioni o i servizi consultati vengono memorizzati nella cache. Per svuotare la cache, selezionare **Menu** → *Web* → **Opzioni** → *Opzioni navigazione* → *Svuota cache*.

Download

Utilizzando il browser mobile è possibile scaricare elementi come toni di chiamata, foto, logo operatore, software e clip video. Questi elementi possono essere forniti gratuitamente o dietro pagamento.

Una volta scaricati, gli elementi vengono gestiti dalle rispettive applicazioni del telefono cellulare, ad esempio una foto scaricata verrà salvata nella Galleria.



Importante: Installare e utilizzare solo applicazioni e altro software da fonti in grado di offrire sicurezza e protezione adeguate da software pericoloso.

Acquisto di un elemento

Per scaricare l'elemento:

1. Selezionare il collegamento e scegliere **Opzioni**→ *Apri*.
2. Scegliere l'opzione appropriata per acquistare l'elemento.
Leggere attentamente tutte le informazioni fornite.

Se il contenuto in linea è compatibile, è possibile effettuare l'acquisto utilizzando le informazioni di Pagamenti:

1. Selezionare *Apri Pagamenti*. Verrà chiesto il codice pagamenti.
Vedere "Immissione del codice pagamenti" a pagina 179.
2. Selezionare la categoria di carta o scheda appropriata in Pagamenti.
3. Selezionare *Completa*. Verranno così caricate le informazioni di Pagamenti selezionate.

Se in Pagamenti non sono disponibili tutte le informazioni necessarie per l'acquisto, verrà richiesto di immettere manualmente i restanti dettagli.

I diritti di copyright potrebbero impedire la copia, la modifica, il trasferimento o l'inoltro di alcune immagini, toni di chiamata e altri elementi.

Controllo di un elemento prima del download

È possibile visualizzare i dettagli su un elemento prima di scaricarlo. I dettagli su un elemento possono includere il prezzo, una breve descrizione e la dimensione.

- Selezionare il collegamento e scegliere **Opzioni**→ *Apri*.
I dettagli sull'elemento verranno visualizzati sul telefono cellulare.
- Se si desidera proseguire con il download, premere *Accetta*. Se invece si desidera annullare il download, premere *Annulla*.

Termine di una connessione

- Selezionare **Opzioni**→ *Opzioni avanzate*→ *Disconnetti* oppure
- Tenere premuto il tasto di **fine chiamata** per terminare l'esplorazione e tornare in modalità standby.

Impostazioni del browser

Selezionare **Opzioni**→ *Impostazioni*:

- *P.to accesso predef.* - Per modificare il punto di accesso predefinito, premere il joystick per aprire un elenco dei punti di accesso disponibili. Il punto di accesso predefinito corrente è evidenziato. [Vedere "Impostazioni della connessione" a pagina 156.](#)
- *Visualizza foto* - Scegliere se visualizzare le immagini durante l'esplorazione. Se si sceglie *No*, le immagini potranno essere caricate successivamente durante l'esplorazione selezionando **Opzioni**→ *Visualizza foto*.

- *A capo automatico* - Scegliere *No* se non si desidera che il testo di un paragrafo vada automaticamente a capo oppure *Si* in caso contrario. Se il testo non viene mandato a capo, è possibile che le parti finali delle righe vengano troncate.
- *Dimensione carattere* - È possibile scegliere cinque dimensioni di testo nel browser: *Minima*, *Più piccola*, *Normale*, *Più grande* e *Massima*.
- *Codifica predefinita* - Per assicurarsi che nelle pagine del browser vengano visualizzati correttamente i caratteri del testo, selezionare il tipo di lingua appropriato.
- *Preferiti automatici* - Scegliere *Si* se si desidera che i preferiti vengano salvati automaticamente nella cartella *Preferiti autom.* quando si visita una pagina. Se si seleziona *Nascondi cartella*, i preferiti vengono comunque inseriti automaticamente nella cartella.
- *Dimensioni schermo* - Consente di scegliere le dimensioni dell'area per la visualizzazione delle pagine.
- *Rendering* - Consente di scegliere il livello di qualità da utilizzare per la visualizzazione delle pagine. Se si sceglie un livello di qualità elevato, il download della pagina risulterà più lento e viceversa.
- *Cookie - Consenti / Rifiuta*. È possibile attivare o disattivare l'invio e la ricezione di cookie, uno strumento utilizzato dai fornitori di servizi per identificare gli utenti e le relative preferenze per il contenuto di uso frequente.
- *Avvisi di protezione* - Scegliere se visualizzare o nascondere le notifiche di protezione.

- *Conferma invio DTMF - Sempre / Solo prima volta.* Scegliere se richiedere la conferma prima dell'invio di toni DTMF durante una chiamata vocale. Vedere "Opzioni disponibili durante una chiamata" a pagina 41. È ad esempio possibile effettuare una chiamata vocale durante la visualizzazione di una pagina del browser, inviare toni DTMF durante una chiamata vocale e salvare nella Rubrica un nome e un numero di telefono contenuti in una pagina Web.
- *Pagamenti* - Scegliere *Si* affinché Pagamenti venga aperto automaticamente all'apertura di una pagina del browser compatibile.

■ Giochi

↩ Selezionare **Menu** → **Giochi**.

Per avviare un gioco, selezionare la relativa icona e premere il joystick.

Per visualizzare le istruzioni sul gioco, selezionare **Opzioni** → **Guida**.

12. Connettività

■ PC Suite

È possibile utilizzare il telefono cellulare con una varietà di applicazioni di connettività per PC e di comunicazione dati. Con PC Suite è possibile sincronizzare la rubrica, l'agenda, le note impegno e i messaggi tra il telefono cellulare in uso e un PC compatibile o un server Internet remoto (servizio di rete).

Ulteriori informazioni su PC Suite e il collegamento per il download sono disponibili nell'area del supporto tecnico sul sito Web di Nokia all'indirizzo <www.nokia.com/support>.

■ Connessione Bluetooth

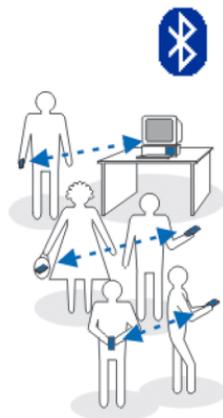
➡ Selezionare **Menu** → **Connettività** → **Bluetooth**.

Questo dispositivo è conforme alla specifica 1.1 della tecnologia senza fili Bluetooth che supporta i seguenti profili: HFP, Object Push Profile, File Transfer Profile, Dial Up Networking Profile e Fax Profile. Per garantire l'interoperabilità con altri dispositivi che supportano la tecnologia senza fili Bluetooth, usare accessori approvati Nokia per questo modello. Rivolgersi ai produttori degli altri dispositivi per accertarne la compatibilità con questo dispositivo.

Potrebbero esserci delle limitazioni relative all'uso della tecnologia Bluetooth in alcuni paesi. Rivolgersi alle autorità locali o al proprio operatore.

Le funzioni che utilizzano la tecnologia senza fili Bluetooth o che consentono a tale funzioni di operare in background mentre si usano altre funzioni, aumentano il consumo della batteria e ne riducono la durata.

La tecnologia Bluetooth consente connessioni senza fili tra dispositivi elettronici entro una portata massima di 10 metri. Una connessione Bluetooth può essere utilizzata per inviare foto, video, testo, biglietti da visita, note dell'Agenda o per connettersi a dispositivi compatibili che utilizzano la tecnologia Bluetooth, quali computer, senza usare cavi. Non tutti i computer che utilizzano la tecnologia Bluetooth sono compatibili.



Dato che i dispositivi che utilizzano la tecnologia Bluetooth comunicano tramite onde radio, il telefono cellulare e gli altri dispositivi non devono necessariamente trovarsi di fronte. È sufficiente che si trovino entro un raggio di 10 metri l'uno dall'altro. La connessione potrebbe essere soggetta a interferenze dovute a ostacoli quali muri o altri dispositivi elettronici. L'uso della tecnologia Bluetooth causa un consumo della batteria, riducendo l'autonomia del telefono cellulare. Tenerlo presente quando si eseguono altre operazioni con il telefono cellulare. L'utilizzo dei dispositivi che supportano la tecnologia Bluetooth potrebbe essere soggetto a restrizioni. Per informazioni, rivolgersi alle autorità locali. Alla prima attivazione della tecnologia Bluetooth verrà chiesto di assegnare un nome al telefono cellulare.

Impostazioni della connessione Bluetooth

- *Bluetooth - Attiva/Disattiva.*
- *Visibilità telefono - Visibile a tutti* - Il telefono cellulare verrà rilevato da altri dispositivi Bluetooth o *Nascosto* - Il telefono cellulare non verrà rilevato da altri dispositivi. Per motivi di sicurezza si consiglia di utilizzare la modalità nascosta ogni volta che è possibile.
- *Nome telefono* - Definire un nome per il telefono cellulare.

Dopo aver attivato le connessioni Bluetooth e aver impostato *Visibilità telefono* su *Visibile a tutti*, il telefono cellulare e il relativo nome potranno essere visualizzati da altri utenti di dispositivi Bluetooth.

Invio di dati tramite la tecnologia Bluetooth

È possibile stabilire una sola connessione Bluetooth alla volta.

1. Aprire l'applicazione contenente l'elemento da inviare, ad esempio l'applicazione Galleria per inviare una foto a un altro dispositivo.
2. Selezionate l'elemento che si desidera inviare e scegliere **Opzioni**→ *Invia*→ *Via Bluetooth*.
3. Il telefono cellulare inizierà a cercare i dispositivi nell'area di copertura e i dispositivi che utilizzano la tecnologia Bluetooth in tale area verranno visualizzati uno alla volta sul display. È possibile visualizzare l'icona di ogni dispositivo, il nome del dispositivo, il tipo di dispositivo o un nome breve. I dispositivi associati sono indicati da . Nei dispositivi associati la connessione Bluetooth tra il telefono cellulare e l'altro dispositivo è già stata stabilita.
 - Per interrompere la ricerca, premere **Stop**. L'elenco dei dispositivi rimarrà invariato e sarà possibile stabilire una connessione con uno dei dispositivi già individuati.
4. Durante la ricerca di dispositivi alcuni dispositivi potrebbero visualizzare solo indirizzi dispositivo univoci. Per ottenere l'indirizzo univoco del telefono cellulare, immettere il codice ***#2820#** in modalità standby, quando la connessione Bluetooth è attiva.

Se la ricerca dei dispositivi era già stata eseguita, verrà prima visualizzato l'elenco dei dispositivi rilevati in precedenza. Per avviare una nuova ricerca, selezionare *Altri dispositivi*. Spegnendo il telefono cellulare, l'elenco dei dispositivi verrà cancellato e sarà necessario ripetere la ricerca prima di inviare dati.

5. Evidenziare il dispositivo con cui si desidera effettuare la connessione e premere **Selezione**. L'elemento da inviare verrà copiato nella cartella In uscita e verrà visualizzato il messaggio *Connessione in corso*.
6. Associazione (se non richiesta dall'altro dispositivo, passare al punto 7).
 - Se l'altro dispositivo richiede l'associazione per la trasmissione dati, verrà emesso un segnale acustico e verrà chiesto di immettere un codice protezione.
 - Creare un codice protezione (lunghezza da 1 a 16 caratteri numerici) e comunicarlo all'utente dell'altro dispositivo affinché usi lo stesso codice. Il codice di protezione verrà usato una sola volta, pertanto non sarà necessario ricordarlo.
 - Dopo l'associazione il dispositivo verrà salvato nella vista Dispositivi associati.
7. Una volta stabilita la connessione, verrà visualizzato il messaggio *Invio di dati in corso*.

I dati ricevuti tramite la connessione Bluetooth vengono salvati nella cartella Ricevuti di Messaggi. Consultare "Ricevuti - ricezione di messaggi".

Icone di diversi dispositivi:  - *Computer*,  - *Telefono*,  - *Audio/video* e  - *Disposit. Bluetooth*.

Se l'invio non riesce, il messaggio o i dati vengono eliminati. Nella cartella Bozze di Messaggi non vengono memorizzati i messaggi inviati tramite la connessione Bluetooth.

Verifica dello stato della connessione Bluetooth

- Se in modalità standby viene visualizzato , significa che la connessione Bluetooth è attiva.
- Se  lampeggia, il telefono cellulare sta tentando la connessione con l'altro dispositivo.
- Se  rimane fisso, significa che la connessione Bluetooth è attiva.

Vista Dispositivi associati

I dispositivi associati sono facilmente riconoscibili dall'icona , visualizzata nei risultati della ricerca. Nella vista principale Bluetooth spostare il joystick verso destra per aprire un elenco di dispositivi associati (  ).

- **Per eseguire l'associazione con un dispositivo:** selezionare **Opzioni** → **Nuovo disp. assoc.**. Il telefono cellulare avvierà la ricerca di dispositivi. Evidenziare il dispositivo con cui eseguire l'associazione e premere **Selezione**. Scambiare i codici di protezione. Il dispositivo verrà aggiunto all'elenco Dispositivi associati.

- **Per annullare l'associazione:** selezionare il dispositivo con cui si desidera annullare l'associazione e premere il tasto **Cancella** oppure scegliere **Opzioni**→ *Elimina*. Per annullare tutte le associazioni, selezionare **Opzioni**→ *Elimina tutti*.
Se si è connessi a un dispositivo e si annulla l'associazione a tale dispositivo, l'associazione verrà rimossa e la connessione al dispositivo verrà terminata, ma la connessione Bluetooth rimarrà attiva nel telefono cellulare.
- **Per impostare un dispositivo come autorizzato o non autorizzato:** selezionare il dispositivo e scegliere **Opzioni**→ *Autorizzato* - Le connessioni tra il telefono cellulare e il dispositivo potranno essere stabilite automaticamente. Non sarà necessaria alcuna conferma o autorizzazione. Utilizzare questo stato per i propri dispositivi a cui altri utenti non hanno accesso, ad esempio il PC, o per i dispositivi di utenti attendibili. Accanto ai dispositivi autorizzati, nella vista Dispositivi associati, è visualizzata l'icona . *Non autorizzato* - Le richieste di connessione dal dispositivo dovranno essere accettate di volta in volta.

Ricezione di dati tramite la tecnologia senza fili Bluetooth

Alla ricezione di dati tramite la tecnologia senza fili Bluetooth verrà emesso un segnale acustico e verrà chiesto se si desidera accettare il messaggio. In caso affermativo, l'elemento verrà inserito nella cartella Ricevuti in Messaggi. I messaggi ricevuti tramite la tecnologia Bluetooth sono indicati da .
[Vedere "Ricevuti - ricezione di messaggi" a pagina 107.](#)

Disconnessione di Bluetooth

Le connessioni Bluetooth vengono terminate automaticamente dopo l'invio o la ricezione di dati.

■ Connessione a infrarossi

➡ Selezionare **Menu** → **Connettività** → **Infrarossi**.



Tramite una connessione a infrarossi è possibile inviare o ricevere dati, quali biglietti da visita e note dell'Agenda verso e da un telefono cellulare o un dispositivo dati compatibile.

Non puntare il raggio infrarosso negli occhi e inoltre evitare che interferisca con altri dispositivi a infrarossi. Questo dispositivo è un prodotto laser di Classe 1.

Invio e ricezione di dati tramite una connessione a infrarossi

1. Assicurarsi che le porte a infrarossi dei dispositivi di invio e ricezione siano una di fronte all'altra e che non vi siano presenti ostacoli tra i due dispositivi. La distanza massima consigliata tra i due dispositivi è di 1 metro. [Vedere "Tasti e parti" a pagina 26.](#)
2. L'utente del dispositivo che riceve attiva la porta a infrarossi.
Per attivare la porta a infrarossi del telefono cellulare per ricevere i data via infrarossi, passare a **Menu** → **Connettività** → **Infrarossi**.
3. L'utente del dispositivo che effettua l'invio seleziona la funzione a infrarossi desiderata per avviare il trasferimento dei dati.

Per inviare i dati tramite una connessione a infrarossi, selezionare **Opzioni**→
Invia→ *Via infrarossi* in un'applicazione.

Se il trasferimento dei dati non inizia entro 1 minuto dall'attivazione della porta a infrarossi, la connessione verrà annullata e dovrà essere riattivata.

Tutti gli elementi ricevuti tramite una connessione a infrarossi vengono salvati nella cartella Ricevuti in Messaggi. I nuovi messaggi ricevuti tramite la connessione a infrarossi sono indicati dall'icona .



Suggerimento: Microsoft Windows 2000: per riuscire a utilizzare una connessione a infrarossi per trasferire file tra il telefono cellulare e un computer compatibile, scegliere il Pannello di controllo e selezionare l'opzione relativo al collegamento senza fili. Nella scheda relativa al trasferimento di file tramite un collegamento senza fili selezionare la casella di controllo che consente ad altri utenti di inviare file al proprio computer tramite una connessione a infrarossi. Dopo aver trasferito i file si consiglia di ripristinare le impostazioni predefinite per impedire il trasferimento non autorizzato di file.

Verifica dello stato della connessione a infrarossi

- Se  lampeggia, il telefono cellulare sta tentando di stabilire la connessione con l'altro dispositivo oppure la connessione si è persa.
- Se  rimane fisso, la connessione a infrarossi è attiva e il telefono cellulare è pronto per inviare e ricevere dati tramite la porta a infrarossi.

■ Gestione connessioni

 Selezionare **Menu** → **Connettività** → **Gestione connessioni**.



 Opzioni disponibili nella vista principale **Gestione connessioni** in presenza di una o più connessioni: *Dettagli*, *Disconnetti*, *Disconnetti tutto*, *Guida* ed *Esci*.

In **Gestione connessioni** è possibile identificare lo stato di più connessioni dati, visualizzare i dettagli relativi alla quantità di dati inviati e ricevuti e terminare le connessioni non utilizzate.

È possibile visualizzare solo i dettagli relativi alle connessioni dati. Le chiamate vocali non vengono elencate.

Aperto **Gestione connessioni** verrà visualizzato un elenco con:

- Connessioni dati aperte,  - *Chiamata dati*,  - *GPRS*.
- Lo stato di ciascuna connessione.
- La quantità di dati caricati e scaricati per ciascuna connessione (solo connessioni GPRS).
- La durata di ciascuna connessione (solo connessioni di chiamate dati).



Nota: L'effettivo tempo di utilizzo addebitato dall'operatore per le chiamate può variare a seconda delle funzioni disponibili sulla rete, del tipo di arrotondamento usato nelle bollette e così via.

Visualizzazione dei dettagli delle connessioni

Per visualizzare i dettagli di una connessione, selezionare la connessione e scegliere **Opzioni**→ *Dettagli*. Verranno visualizzate le seguenti informazioni:

- *Nome* - Il nome del punto di accesso Internet (IAP) in uso.
- *Trasp.* - Il tipo di connessione dati: *Chiamata dati* o *GPRS*.
- *Stato* - Lo stato corrente della connessione.
- *Ricevuti* - La quantità di dati, in byte, ricevuta dal telefono cellulare.
- *Inviati* - La quantità di dati, in byte, inviati dal telefono cellulare.
- *Durata* - Il tempo trascorso dall'apertura della connessione.
- *Velocità* - La velocità corrente dell'invio e della ricezione di dati in KB/s (kilobyte al secondo).
- *N° conn.* (GSM) - Il numero di accesso remoto utilizzato o *Nome* (GPRS) - Il nome del punto di accesso utilizzato.
- *Condiv.* (non disponibile se la connessione non è condivisa) - Il numero di applicazioni che utilizzano la stessa connessione.

Termine delle connessioni

- Selezionare una connessione e scegliere **Opzioni**→ *Disconnetti* per terminarla.
- Selezionare **Opzioni**→ *Disconnetti tutto* per chiudere tutte le connessioni aperte.

■ Connessione del telefono cellulare a un computer compatibile

Per ulteriori informazioni su come effettuare una connessione con un computer compatibile tramite USB, infrarossi o la tecnologia Bluetooth e su come installare Nokia PC Suite, consultare la Guida rapida per Nokia PC Suite. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo di Nokia PC Suite, vedere la Guida in linea di PC Suite o visitare le pagine di supporto all'indirizzo www.nokia.com.

■ Utilizzo del telefono cellulare come modem

➡ Selezionare **Menu** → **Connettività** → **Modem**.



Utilizzare il telefono cellulare come modem per connettersi a Internet con un PC compatibile oppure per inviare e ricevere fax.

Istruzioni dettagliate sull'installazione si trovano nel manuale d'uso di PC Suite. Ulteriori informazioni su PC Suite e il collegamento per il download sono disponibili nell'area del supporto tecnico sul sito Web di Nokia all'indirizzo <www.nokia.com/support>.

■ Sincronizzazione remota

➡ Selezionare **Menu** → **Connettività** → **Sincronizz.**



L'applicazione di sincronizzazione consente di sincronizzare l'Agenda e la Rubrica in uso con altre applicazioni simili su un computer compatibile o su Internet. La sincronizzazione ha luogo quando si effettua una chiamata dati GSM o una connessione GPRS.

L'applicazione di sincronizzazione utilizza la tecnologia SyncML per eseguire la sincronizzazione. Per informazioni sulla compatibilità SyncML, contattare il fornitore dell'Agenda o della Rubrica con cui si desidera sincronizzare i propri dati del telefono cellulare.

Creazione di un nuovo profilo di sincronizzazione

 Opzioni presenti nella vista principale della sincronizzazione remota: *Sincronizza*, *Nuovo profilo sincr.*, *Modifica profilo*, *Elimina*, *Visualizza registro*, *Guida* ed *Esci*.

1. Se non è stato definito alcun profilo, verrà chiesto se si desidera crearne uno nuovo. Selezionare **Si**.

Per creare un nuovo profilo in aggiunta a quelli esistenti, selezionare **Opzioni** → *Nuovo profilo sincr.*. Scegliere se utilizzare i valori predefiniti delle impostazioni o copiare i valori da un profilo esistente e usarli come base per il nuovo profilo.

2. Definire quanto segue:

Nome profilo sincr. - Immettere un nome descrittivo per il profilo.

Punto di accesso - Selezionare un punto di accesso da utilizzare per la connessione dati.

Indirizzo host - Contattare il fornitore di servizi o l'amministratore di sistema per ottenere i valori corretti.

Porta - Contattare il fornitore di servizi o l'amministratore di sistema per ottenere i valori corretti.

Nome utente - L'ID utente per il server di sincronizzazione. Contattare il fornitore di servizi o l'amministratore di sistema per ottenere l'ID corretto.

Password - Digitare la password. Contattare il fornitore di servizi o l'amministratore di sistema per ottenere il valore corretto.

Spostare il joystick verso destra e selezionare l'applicazione da sincronizzare.

Le applicazioni disponibili per la sincronizzazione possono variare. Rivolgersi al proprio operatore per ulteriori informazioni.

3. Premere **Fine** per salvare le impostazioni.

Sincronizzazione dei dati

Nella vista principale della sincronizzazione sono disponibili i diversi profili e il tipo di dati che verranno sincronizzati: Agenda, Rubrica o entrambi.

1. Nella vista principale individuare un profilo e selezionare **Opzioni** → **Sincronizza**. Lo stato della sincronizzazione verrà indicato nella parte inferiore del display.

Per annullare l'operazione prima che venga completata, premere **Annulla**.

2. Il completamento della sincronizzazione verrà segnalato tramite un messaggio.
- Al termine della sincronizzazione selezionare **Opzioni** → **Visualizza registro** per aprire un file di registro in cui è riportato lo stato della sincronizzazione (**Completata** o **Incompleta**) e il numero di voci dell'Agenda e della Rubrica che è stato aggiunto, aggiornato, eliminato o scartato (non sincronizzato) nel telefono cellulare o sul server.

13. Risoluzione dei problemi

Memoria insufficiente

Se vengono visualizzati i seguenti messaggi, la memoria del telefono cellulare è insufficiente ed è necessario eliminare dati: *Memoria insufficiente per eseguire l'operazione. Eliminare qualche dato.* o *Memoria insufficiente. Eliminare qualche dato.* Per visualizzare i dati presenti sul telefono cellulare e la memoria utilizzata dai diversi gruppi di dati, passare a **Gestione file** e selezionare **Opzioni** → *Dettagli memoria.*

Per evitare problemi di memoria, si consiglia di eliminare con regolarità gli elementi indicati di seguito:

- Messaggi dalle cartelle Ricevuti, Bozze e Inviati in Messaggi.
- Messaggi e-mail recuperati dalla memoria del telefono cellulare.
- Pagine del browser salvate.
- Immagini e foto in Immagini.

Per eliminare informazioni della Rubrica, note dell'Agenda, timer delle chiamate e dei costi delle chiamate, punteggi dei giochi o altri dati, passare alla relativa applicazione.

Se si stanno eliminando più elementi e viene visualizzato il messaggio *Memoria insufficiente per eseguire l'operazione. Eliminare qualche dato.* o *Memoria insufficiente. Eliminare qualche dato.*, provare a eliminare gli elementi singolarmente (iniziando da quello di dimensione inferiore).

Cancellazione della memoria dell'Agenda - Per rimuovere più eventi contemporaneamente, passare alla vista Mese e selezionare **Opzioni**→

Elimina voce→ e:

- *Prima di* - Per eliminare tutte le note dell'Agenda anteriori a una determinata data. Immettere la data prima della quale eliminare tutte le note.

o

- *Tutte le voci* - Per eliminare tutte le note dell'Agenda.

Cancellazione delle informazioni del registro - Per cancellare in modo definitivo il contenuto di tutti i registri, il registro delle chiamate recenti e i rapporti di consegna dei messaggi, passare ai registri e selezionare

Opzioni→ *Cancella registro* oppure passare a *Impostazioni*→

Durata registro→ *Nessun registro*.

Diversi modi per memorizzare i dati:

- Utilizzare Nokia PC Suite per eseguire una copia di backup di tutti i dati su un computer compatibile.
- Inviare le foto al proprio indirizzo e-mail, quindi salvarle sul computer (servizio di rete).
- Inviare i dati tramite infrarossi o la tecnologia Bluetooth a un dispositivo compatibile.
- Memorizzare i dati in una memory card compatibile.

■ Domande e risposte

Display del telefono cellulare

- D: Perché a ogni accensione del telefono cellulare sul display compaiono punti chiari, scoloriti o mancanti?
R: Si tratta di una caratteristica tipica di questo display. Alcuni display possono contenere pixel o puntini che restano accesi o spenti. Non si tratta quindi di un problema.

Fotocamera

- D: Perché le foto appaiono poco nitide?
R: Controllare che l'apertura di protezione dell'obiettivo sia pulita.

Bluetooth

- D: Perché non è possibile terminare una connessione Bluetooth?
R: Se un altro dispositivo è connesso al telefono cellulare, è possibile terminare la connessione utilizzando l'altro dispositivo o disattivando la connessione Bluetooth. Selezionare Bluetooth, quindi l'impostazione *Bluetooth* → *Disattiva*.
- D: Perché non è possibile trovare il dispositivo Bluetooth desiderato?
R: Controllare che su entrambi i dispositivi sia attiva la connessione Bluetooth. Verificare che la distanza tra i due dispositivi non sia superiore a dieci metri e che tra i dispositivi non siano presenti muri o altri ostacoli.
Controllare che l'altro dispositivo non sia in modalità "Nascosto".
Controllare che entrambi i dispositivi siano compatibili.

Messaggi multimediali

- D: Cosa si può fare quando non è possibile ricevere un messaggio multimediale perché la memoria è piena?

R: La quantità di memoria necessaria è indicata nel messaggio di errore: *Memoria insufficiente per recuperare il messaggio. Eliminare prima qualche dato.* Per visualizzare i dati presenti sul telefono cellulare e la memoria utilizzata dai diversi gruppi di dati, passare a **Gestione file** e selezionare **Opzioni**→ *Dettagli memoria.*

- D: Come è possibile terminare la connessione dati quando il telefono cellulare continua a ristabilirla? Le brevi note sul display segnalano che il telefono cellulare sta recuperando o sta cercando di recuperare un messaggio. Perché?

R: Il telefono cellulare tenta di recuperare un messaggio multimediale dal centro servizi messaggi multimediali.

Verificare che le impostazioni per i messaggi multimediali siano corrette e che i numeri o gli indirizzi del telefono cellulare non contengano errori. Selezionare **Messaggi** e scegliere **Opzioni**→ *Impostazioni*→ *Messaggio multimediale.*

Per interrompere i tentativi di connessione dati, sono disponibili le opzioni indicate di seguito. Selezionare **Messaggi**, quindi **Opzioni**→ *Impostazioni*→ *Messaggio multimediale* e infine:

- *Alla ricezione msg.*→ *Posticipa recup.* affinché il messaggio venga salvato nel centro servizi messaggi multimediali per essere recuperato in seguito, ad esempio dopo la verifica delle impostazioni. Dopo questa modifica il telefono cellulare dovrà inviare informazioni alla rete. Per recuperare il messaggio in seguito, selezionare *Recupera subito*.
- *Alla ricezione msg.*→ *Rifiuta messaggio* per rifiutare tutti i messaggi multimediali in entrata. Dopo questa modifica il telefono cellulare dovrà inviare informazioni alla rete e nel centro servizi messaggi multimediali verranno eliminati tutti i messaggi multimediali in attesa di essere inviati all'utente.
- *Ricezione multimed.*→ *Non attiva* per ignorare tutti i messaggi multimediali in entrata. Dopo questa modifica non verranno più effettuate connessioni alla rete per i messaggi multimediali.

Messaggi

- D: Perché non è possibile selezionare una scheda Rubrica?
R: Se risulta impossibile selezionare una scheda dalla Rubrica, significa che la scheda non contiene alcun numero di telefono o indirizzo e-mail. Aggiungere le informazioni mancanti nell'applicazione Rubrica.

Agenda

- D: Perché non vengono visualizzati i numeri delle settimane?
R: Se sono state modificate le impostazioni dell'Agenda, affinché il primo giorno della settimana non sia il lunedì, i numeri delle settimane non verranno visualizzati.

Servizi browser

- D: *Nessun punto di accesso valido definito. Definirne uno nelle impostazioni Web.*

R: Inserire le impostazioni adeguate per il browser. Contattare il fornitore di servizi per istruzioni.

Registro

- D: Perché il registro sembra essere vuoto?

R: È possibile che sia stato attivato un filtro a cui non corrispondono eventi di comunicazione registrati. Per visualizzare tutti gli eventi, selezionare **Opzioni** → **Filtra** → **Tutte le comunicaz..**

Connessione al PC

- D: Perché si verificano problemi durante la connessione del telefono cellulare al PC?

R: Verificare che Nokia PC Suite sia installato nel PC e che funzioni correttamente. Vedere la Guida rapida per Nokia PC Suite. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo di Nokia PC Suite, vedere la Guida in linea di PC Suite o visitare le pagine di supporto all'indirizzo www.nokia.com/support.

Codici di accesso

- D: Quale è la password per il codice di protezione, PIN o PUK?

R: Il codice di protezione predefinito è **12345**. Se si dimentica o si perde questo codice, rivolgersi al rivenditore del telefono cellulare.

Se si dimentica o si perde il codice PIN o PUK oppure se questi codici non sono stati forniti, rivolgersi al proprio operatore della rete.

Per informazioni sulle password, rivolgersi al fornitore del punto di accesso, ad esempio un provider di servizi Internet (ISP), un fornitore di servizi o un operatore della rete.

L'applicazione non risponde

- D: Come è possibile chiudere un'applicazione che non risponde?

R: Aprire la finestra per il passaggio tra le applicazioni tenendo premuto . Selezionare quindi l'applicazione e premere il tasto **Cancella** per chiuderla.

14. Informazioni sulla batteria

■ Caricamento e scaricamento

Il telefono cellulare è alimentato da una batteria ricaricabile.

Si noti che le batterie nuove raggiungono il massimo delle prestazioni solo dopo essere state completamente caricate e scaricate per due o tre volte.

La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma con l'uso si esaurisce.

Quando i tempi di conversazione continua e di attesa risultano notevolmente ridotti rispetto al normale, è necessario acquistare una nuova batteria.

Usare esclusivamente batterie approvate da Nokia e ricaricare la batteria solo con caricabatterie approvati da Nokia per questo telefono cellulare. Scollegare il caricabatterie dalla presa elettrica quando non viene usato. Non lasciare la batteria in carica per più di una settimana, in quanto una carica eccessiva può limitarne la durata. Se non utilizzata, una batteria anche completamente carica si scarica con il passare del tempo.

Temperature estreme possono incidere sulla capacità di carica della batteria.

Non utilizzare le batterie per scopi diversi da quelli prescritti.

Non utilizzare mai caricabatterie o batterie che risultino danneggiati.

Non mettere in corto la batteria. Ciò può accadere accidentalmente se, ad esempio, si tengono in tasca o in uno stesso contenitore una batteria di riserva e un oggetto metallico, come una moneta, un fermaglio o una penna, e ciò mette a diretto contatto i poli + e - della batteria (le linguette metalliche sulla batteria), con conseguenti possibili danni per la batteria o l'oggetto in questione.

Lasciare la batteria in ambienti caldi o freddi, come ad esempio in un'auto completamente chiusa in piena estate o pieno inverno, ridurrà la capacità e la durata della batteria stessa. Cercare sempre di tenere la batteria a una temperatura compresa tra 15°C e 25°C (59°F e 77°F). Un telefono cellulare con una batteria calda o fredda può temporaneamente non funzionare, anche se la batteria è completamente carica. Il rendimento delle batterie è notevolmente ridotto a temperature inferiori al punto di congelamento.

Non gettare le batterie nel fuoco!

Smaltire le batterie rispettando le normative locali. Riciclarle, quando possibile. Non gettare le batterie nei rifiuti domestici.

■ Linee guida per l'autenticazione della batteria Nokia

Per non mettere a rischio la propria sicurezza, utilizzare sempre batterie originali Nokia. Per essere certi di acquistare una batteria originale Nokia, rivolgersi a un rivenditore Nokia autorizzato, cercare sulla confezione il logo Nokia Original Enhancements e analizzare l'etichetta ologramma attenendosi alla seguente procedura:

Il completamento dei quattro passaggi non assicura la totale autenticità della batteria. Qualora si ritenga che la batteria in uso non sia un'autentica batteria originale Nokia, è necessario evitare di utilizzarla e occorre portarla al più vicino rivenditore o centro servizi autorizzato Nokia per ricevere assistenza. Presso il rivenditore o il centro servizi autorizzato Nokia verrà valutata l'autenticità della batteria. Qualora l'autenticità non possa essere verificata, riportare la batteria nel luogo in cui è stata acquistata.

Autenticare l'ologramma



1. Osservando l'etichetta ologramma e inclinandola da un lato si dovrebbe vedere il simbolo di Nokia, ovvero le due mani che si congiungono, dall'altro il logo Nokia Original Enhancements.



2. Quando si inclina l'ologramma verso i lati sinistro, destro, inferiore e superiore del logo, su ciascun lato rispettivamente dovrebbero apparire 1, 2, 3 e 4 punti.



3. Grattare il lato dell'etichetta per fare apparire un codice a 20 cifre, ad esempio 12345678919876543210. Girare la batteria in modo che i numeri siano rivolti verso l'alto. Il codice a 20 cifre si legge a partire da numero nella fila superiore seguito da quello nella fila inferiore.



4. Confermare la validità del codice a 20 cifre seguendo le istruzioni disponibili all'indirizzo www.nokia.com/batterycheck

Per creare un SMS, digitare il codice a 20 cifre, ad esempio 12345678919876543210, e inviarlo al numero +44 7786 200276.

Verranno applicate le tariffe nazionali e internazionali dell'operatore.

Si dovrebbe ricevere un messaggio in cui viene indicato se il codice può essere autenticato.

Come comportarsi se non si riesce a verificare l'autenticità della batteria?

Qualora non si riesca ad avere la conferma che la batteria Nokia con l'etichetta ologramma è una batteria autentica Nokia, non utilizzarla, ma portarla al più vicino rivenditore o centro servizi autorizzato Nokia per ricevere assistenza. L'utilizzo di una batteria non approvata dal produttore potrebbe risultare pericoloso e ridurre le prestazioni del dispositivo e dei relativi accessori, nonché danneggiarli. Potrebbe inoltre far decadere qualsiasi garanzia o approvazione relativa al dispositivo.

Per ulteriori informazioni sulle batterie originali Nokia, visitare il sito www.nokia.com/battery.

Precauzioni e manutenzione

Questo dispositivo, particolarmente curato nel design, è un prodotto molto sofisticato e deve essere trattato con cura. I suggerimenti di seguito riportati aiuteranno l'utente a tutelare i propri diritti durante il periodo di garanzia.

- Evitare che il dispositivo si bagni. La pioggia, l'umidità e tutti i tipi di liquidi o la condensa contengono sostanze minerali corrosive che possono danneggiare i circuiti elettronici. Se il dispositivo si bagna, rimuovere la batteria e asciugare completamente il dispositivo prima di reinstallarla.
- Non usare o lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente polverosi o sporchi, in quanto potrebbero venire irrimediabilmente compromessi i meccanismi.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente caldi. Temperature troppo elevate possono ridurre la durata dei circuiti elettronici, danneggiare le batterie e deformare o fondere le parti in plastica.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente freddi. Quando, infatti, esso raggiunge la sua temperatura normale, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiare le schede dei circuiti elettronici.
- Non tentare di aprire il dispositivo in modi diversi da quelli indicati nel manuale.
- Non fare cadere, battere o scuotere il dispositivo poiché i circuiti interni e i meccanismi del dispositivo potrebbero subire danni.
- Non usare prodotti chimici corrosivi, solventi o detersivi aggressivi per pulire il dispositivo.
- Non dipingere il dispositivo. La vernice può inceppare i meccanismi impedendone l'uso corretto.

- Usare un panno morbido, pulito e asciutto per pulire qualsiasi tipo di lenti (come, ad esempio le lenti della fotocamera, del sensore di prossimità e del sensore di luminosità).
- Utilizzare solo l'antenna in dotazione o altra antenna approvata. Un'antenna non approvata ed eventuali modifiche o alterazioni alla stessa potrebbero danneggiare il dispositivo e violare le norme relative agli apparati radio.

Tutti i suggerimenti sopra riportati sono validi per il dispositivo, la batteria, il caricabatterie o qualunque altro accessorio. In caso di malfunzionamento di uno qualsiasi di questi dispositivi, rivolgersi al più vicino centro di assistenza tecnica qualificato.

Ulteriori informazioni sulla sicurezza

■ Ambiente operativo

Attenersi a qualunque disposizione specifica in vigore nel luogo in cui ci si trova e spegnere sempre il dispositivo quando ne è vietato l'uso o quando il suo utilizzo può causare interferenze o situazioni di pericolo. Usare il dispositivo solo nella normale posizione di funzionamento. Per garantire la conformità con le direttive che regolano l'esposizione alle radiofrequenze, utilizzare solo accessori omologati da Nokia per l'uso con questo dispositivo. Quando il dispositivo è acceso e a contatto con il corpo, utilizzare sempre una custodia omologata.

Alcune parti del dispositivo sono magnetiche. I materiali metallici potrebbero essere attratti dal dispositivo e le persone che hanno un apparecchio acustico non dovrebbero usare il dispositivo dalla parte dell'apparecchio. Collocare sempre il dispositivo sull'apposito supporto in quanto i materiali metallici potrebbero essere attratti dall'altoparlante. Non lasciare carte di credito o altri supporti di memorizzazione magnetici vicino al dispositivo in quanto le informazioni memorizzate potrebbero essere cancellate.

■ Apparecchiature mediche

L'uso di qualunque apparecchiatura ricetrasmittente, compresi i telefoni senza fili, può causare interferenze sul funzionamento di apparecchiature mediche prive di adeguata protezione. Consultare un medico o la casa produttrice dell'apparecchiatura medica che interessa per sapere se è adeguatamente schermata da segnali a radiofrequenza e per avere maggiori informazioni in proposito. Spegner il dispositivo all'interno di strutture sanitarie in cui siano esposte disposizioni a riguardo. Ospedali o strutture sanitarie in genere possono fare uso di apparecchiature che potrebbero essere sensibili a segnali a radiofrequenza.

Pacemaker

Le case produttrici di pacemaker raccomandano di mantenere una distanza minima di 15,3 cm tra un telefono senza fili e un pacemaker al fine di evitare possibili interferenze con il pacemaker stesso. Tali raccomandazioni sono conformi con l'attività di ricerca indipendente e le raccomandazioni di Wireless Technology Research. I portatori di pacemaker devono osservare le seguenti precauzioni:

- Tenere sempre il dispositivo a più di 15,3 cm dal proprio pacemaker quando il dispositivo è acceso.
- Non tenere il dispositivo nel taschino (a contatto con il petto); e
- Tenere il dispositivo sull'orecchio del lato opposto al pacemaker, al fine di ridurre al minimo le potenziali interferenze.

Se, per qualsiasi motivo, si sospetta il verificarsi di un'interferenza, spegnere immediatamente il dispositivo.

Apparecchi acustici

Alcuni dispositivi senza fili digitali possono interferire con alcuni apparecchi acustici. Se si verificano delle interferenze, rivolgersi al proprio operatore.

■ Veicoli

Segnali a radiofrequenza possono incidere negativamente su sistemi elettronici non correttamente installati o schermati in modo inadeguato presenti all'interno di veicoli a motore come, ad esempio, sistemi di iniezione elettronica, sistemi elettronici ABS, sistemi elettronici di controllo della velocità, air bag. Per ulteriori informazioni, rivolgersi alla casa costruttrice del veicolo o dell'apparecchio che è stato aggiunto o a un suo rappresentante.

Soltanto personale qualificato dovrebbe prestare assistenza tecnica per il dispositivo oppure installare il dispositivo in un veicolo. Un'installazione difettosa o una riparazione male eseguita può rivelarsi pericolosa e far decadere qualsiasi tipo di garanzia applicabile al dispositivo. Eseguire controlli periodici per verificare che tutto l'impianto del dispositivo senza fili all'interno del proprio veicolo sia montato e funzioni regolarmente. Non tenere o trasportare liquidi infiammabili, gas o materiali esplosivi nello stesso contenitore del dispositivo, dei suoi componenti o dei suoi accessori. Nel caso di autoveicoli dotati di air bag, si ricordi che l'air bag si gonfia con grande forza. Non collocare oggetti, compresi apparecchi senza fili, sia portatili che fissi, nella zona sopra l'air bag o nell'area di espansione dell'air bag stesso. Se un dispositivo senza fili è installato impropriamente all'interno di un veicolo, qualora si renda necessario l'uso dell'air bag, possono verificarsi seri danni alle persone.

L'uso del dispositivo in aereo è proibito. Spegnerlo prima di salire a bordo di un aereo. L'utilizzo di dispositivi senza fili e digitali in aereo può essere pericoloso per il funzionamento dell'aeromobile, può interferire sulla rete telefonica senza fili e può essere illegale.

■ Aree a rischio di esplosione

Spegnere il dispositivo quando ci si trova in aree con un'atmosfera potenzialmente esplosiva e seguire tutti i segnali e tutte le istruzioni indicate. Le aree a rischio di esplosione includono quelle in cui verrebbe normalmente richiesto di spegnere il motore del proprio veicolo. Eventuali scintille in tali aree possono provocare un'esplosione o un incendio causando seri danni fisici o perfino la morte. Spegnere il dispositivo in prossimità dei distributori di carburante nelle stazioni di servizio. Attenersi strettamente a qualunque disposizione relativa all'uso di apparecchiature radio nei depositi di carburante, nelle aree di immagazzinaggio e distribuzione di combustibili, negli stabilimenti chimici o in luoghi in cui sono in corso operazioni che prevedono l'uso di materiali esplosivi. Le aree a rischio di esplosione sono spesso, ma non sempre, chiaramente indicate. Tra queste vi sono le aree sottocoperta sulle imbarcazioni; le strutture di trasporto o immagazzinaggio di sostanze chimiche; i veicoli che usano gas liquidi di petrolio, cioè GPL (come il propano o butano) e aree con aria satura di sostanze chimiche o particelle, come grani, polvere e polveri metalliche.

■ Informazioni sulla sicurezza per i videogiochi

Informazioni sulla fotosensibilità

Una percentuale minima di persone potrebbe risentire di alcuni disturbi se esposta ad alcune immagini visive, tra cui luci o immagini lampeggianti che appaiono normalmente nei videogiochi. Anche persone che non hanno mai sofferto di disturbi o attacchi di epilessia potrebbero essere soggette senza saperlo a attacchi di epilessia fotosensibile durante la visione di videogiochi. Tali attacchi possono presentare diversi sintomi, tra cui sbadattaggine, visione alterata, mal di testa o dolore agli occhi, spasmi o tremori delle braccia o delle gambe, disorientamento, stato confusionale o perdita momentanea di conoscenza. Tali disturbi possono essere anche causa di perdite di conoscenza o convulsioni che possono portare al ferimento quando si cade o si urta violentemente contro gli oggetti vicini.

Smettere immediatamente di giocare e consultare un medico se si avverte uno qualsiasi di questi sintomi. Gli adulti che autorizzano i propri figli adolescenti (o bambini) a giocare devono tenere sotto controllo o chiedere ai propri figli di comunicare loro la presenza di questi sintomi in quanto, rispetto agli adulti, sono maggiormente soggetti a questi disturbi. Il rischio di attacchi epilettici fotosensibili potrebbe ridursi giocando in una stanza ben illuminata e non giocando quando si è particolarmente assonnati o stanchi. Se l'utente o uno dei suoi parenti presenta nella sua anamnesi precedenti casi di disturbi o attacchi di epilessia, consultare un medico prima di iniziare a giocare.

Sicurezza mentre si gioca

Smettere di giocare almeno ogni mezz'ora. Smettere immediatamente di giocare se ci si sente affaticati oppure se si avverte una sensazione spiacevole o un dolore alle mani e/o braccia. Se la condizione persiste, consultare un medico.

L'uso della vibrazione potrebbe aggravare i disturbi. Non attivare la vibrazione se si avverte un qualsiasi disturbo alle ossa o alle articolazioni delle dita, delle mani, dei polsi o delle braccia.

■ Chiamate ai numeri di emergenza



Importante: I telefoni senza fili, tra cui questo dispositivo, operano su reti terrestri cellulari e utilizzano radiosegnali e funzioni programmate dall'utente. Per questo motivo, non è possibile garantire il collegamento in qualunque condizione. Nel caso di comunicazioni di vitale importanza, ad esempio, per le emergenze mediche, non affidare mai esclusivamente nei telefoni senza fili.

Per effettuare una chiamata di emergenza, fare quanto segue:

1. Se il dispositivo è spento, accenderlo. Controllare che il segnale sia sufficientemente forte.

Alcune reti potrebbero richiedere l'appropriato inserimento nel dispositivo di una carta SIM valida.

2. Premere il tasto di **fine chiamata** tante volte quante sono necessarie per azzerare il display in modo che il dispositivo sia pronto per chiamare.
3. Digitare il numero di emergenza del luogo in cui ci si trova. I numeri di emergenza variano da località a località.
4. Premere il tasto di **chiamata**.

Se sono attive determinate funzioni, potrebbe essere necessario disattivarle prima di poter effettuare una chiamata di emergenza. Se il dispositivo è in modalità offline o aereo, è necessario cambiare modalità per attivare la funzione telefono prima di poter effettuare una chiamata di emergenza. Consultare questo manuale o rivolgersi al proprio operatore per ulteriori informazioni.

Quando si effettuano chiamate ai numeri di emergenza, fornire tutte le informazioni necessarie cercando di essere il più precisi possibile. Il proprio dispositivo senza fili potrebbe essere l'unico mezzo di comunicazione disponibile sul luogo di un incidente e pertanto terminare la chiamata solo quando si sarà stati autorizzati a farlo.

■ Informazioni sulla certificazione (SAR)

QUESTO DISPOSITIVO È CONFORME AI REQUISITI DELLE DIRETTIVE INTERNAZIONALI VIGENTI PER L'ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO.

Il dispositivo cellulare è un ricetrasmittitore radio. È stato ideato e prodotto per non superare i limiti per l'esposizione ai segnali a radiofrequenza raccomandati dalle direttive internazionali (ICNIRP). Questi limiti sono parte integrante delle direttive generali e servono a definire i livelli consentiti di irradiazione da radiofrequenza per l'intera popolazione. Le direttive sono state elaborate da organizzazioni scientifiche indipendenti in seguito ad ampie e periodiche analisi di studi scientifici. Queste direttive garantiscono un notevole margine di sicurezza mirato alla salvaguardia di tutte le persone, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute.

Lo standard di esposizione per i dispositivi cellulari utilizza l'unità di misura SAR (Specific Absorption Rate). Il limite SAR indicato nelle direttive internazionali è pari a $2,0 \text{ W/kg}$. I test per i livelli di SAR vengono eseguiti utilizzando le normali posizioni d'uso con il dispositivo che trasmette al massimo livello di potenza certificato in tutte le bande di frequenza testate. Sebbene il SAR venga calcolato in base al massimo livello di potenza certificato, l'effettivo livello di SAR del dispositivo può essere molto inferiore rispetto al valore massimo. Infatti, il dispositivo è stato progettato per funzionare a diversi livelli di potenza in modo da utilizzare soltanto quella necessaria per collegarsi alla rete. In genere, quanto più si è vicini a una stazione radio base, tanto minore sarà l'emissione di potenza del dispositivo.

Il più alto valore SAR registrato per questo dispositivo durante il test per l'uso in chiamata (vicino all'orecchio) è stato di $0,39 \text{ W/kg}$.

Questo dispositivo è conforme alle norme per l'esposizione alle radiofrequenze quando usato nella posizione normale contro l'orecchio o quando posizionato ad almeno 2,2 cm dal corpo. Quando per operazioni a stretto contatto con il corpo viene utilizzata una custodia, un gancio da cintura o un supporto, è necessario che tale oggetto non contenga parti metalliche e che il prodotto sia posizionato ad almeno 2,2 cm dal corpo.

Per poter trasmettere file di dati o messaggi, questo dispositivo richiede una connessione di qualità alla rete. In alcuni casi, la trasmissione di file di dati o messaggi potrebbe essere ritardata fino a quando la connessione non è disponibile. Assicurarsi che le direttive sulla distanza minima riportate sopra vengano rispettate fino a che la trasmissione non viene completata.

* Il limite di SAR per i dispositivi cellulari usati dal pubblico è pari a 2,0 watt/kg (W/kg) calcolato su una media di dieci grammi di massa. Le direttive garantiscono un notevole margine di sicurezza essendo in grado di offrire maggiore tutela per il pubblico e di compensare qualsiasi variazione nelle misurazioni. I valori SAR possono variare a seconda della banda di rete e delle norme di presentazione dei dati nei vari paesi. Per informazioni sui valori SAR in altri paesi, consultare le specifiche dei prodotti presso il sito www.nokia.com.